

Un mensajen pa kondutors di rejisto di veíkulos a Motor di Massachusetts

Karo Kondutor,

O Rejisto di Veíkulos a Motor MassDOT tene prazir di fornesi es manual di konduson revistadu. O manual é un guia di trabajo i un lembreti ki a karta di kondutor é un privilegio i, ku es, tene as responsabilidades di entender i seguir as leis i manti nho i otros kondutors seguros na strada.

Por favor, ler regras di strada, a fin di preparar pa exami di lisensa di nhos aluno i testi di strada i un vida di konduson seguradu, siklismu i kaminhadu. Alguns pontos importanti di manual inklui:

Uso di Eletrónikos Mäos-livres Duranti konduson - A lei di Massachusetts proíbi es kondutores di veíkulos a motor di utilizar kualkel dispositivu elektrónico, inkluidu es telemóveis, a menus ki o dispositivu sta utilizadu na modo de Mäos-livres. Es kondutores ka sta autorizadus pa manti ou suportar kualkel dispositivu elektrónico. Es kondutores adulesenti ka sta autorizadus pa utiliza kualkel dispositivu elektrónicos, mesmu na modo Mäos-livres. Multas i otros penalidades ta sta impostadu pa infrasons di "lei di mäos livres". Hoja Pájina 32 pa mas informasons.

Violasons fora di Estadu - Violasons di veíkulos motorizados fora di estadu ta afeta nhos rejistro moki sta kontesi na Massachusetts. Ka pa ignora. Se nho ka pagar ou komparesi na otro jurisdison por un violason , o RMV ta toma medidas kontra nhos kuandu nu konhesi di es eventus. Hoja Pájina 48 pa mas informasons.

REAL ID - A partir di 7 di Maio 2025, nho ta presisa un REAL ID, ou otro identifikason asertável, moda un passaporti válido, pa voar dentru di Estados Unidos. Hoja pájina sinku por mas informasons.

É importanti ki nho manti atualizadu sobri as alterasons destinadas a aumentar a seguransa pa tudus. Un forma di manter ligadu é Prokurar aktualizasons di es manual online. Nu sta orgulhosos di oferesi o manual di kondutor moda un PDF totalmenti asessível na site, Mass.Gov/RMV. Alen di Inglês, o manual stá disponível online na Espanhol, Português, Xhinês, Krioulo Haitiano i Vietnamita. Na futuro, otros línguas ta sta disponível.

O RMV ta fika ku expetativa pa dar nhos servisu pamodi, juntos, nu pudi tenestradas seguras. Por últimu notísias RMV, sigi RMV n Twitter @ MassRMV.

Komunidadi di Massachusetts Partilhason di strada

Manual di Utilizadur na vias públiku

A majoria di vias públiku, inkluindu ruas urbanas, vias rural, stradas prinsipal, stradas sekundárias i stradas sub-urbano ou rural, ten ki ser partilhada pa tudus nós. "Na" inklui pietons, algins ki anda na bisikleta ou motosiklos, algins ki anda na veíkulos di passajeiros ou autokarros i algins ki explora veíkulos a motor komersial ou rebokis, ou kombinasons di kes veíkulos. Alguns vias, moda auto-routi inter- estadual i as vias expressas, sta konsebidas exklusivamente pa ser utilizadu pa veíkulos a motor i rebokis ki ta viaja na alta velosidadi. Otros vias públiku sta espesifikamenti konsebidas pa velosidades mas lentas ou pa viajens di veíkulos mas lebi i pudi restrinjir ou proibi veíkulos determinadus. Es caminhos públicos sta na vários komprimentus i larguras ku várias karaterísticas: faixas unidiresional, bi- diresional, múltiplas, faixas di veíkulos di munti okupason (HOV), divisórias sentrals, kalsadas, siklovias i ombros durus ou molis. Na entanto, a via públiku é definida, destinadu pa ser utilizada pelas algins i pa vários tipos di veíkulos ki pudi ser impulsionada pa usa se elis ka sta a pé.

Mesmu se a maior parti di es manual ta fornesi informasons sobri a utilizason di vias públiku pa veíkulos a motor i rebokis, o objektivo di RMV é pa sensibilizar tudu utilizadures di vias públiku pa o faktu di na vias públiku i stradas sta destinadu pa ser partilhada, exseptu na kasus na ki lei ta preveja utilizasons limitadus. O siklismo i a kaminhada pudi ser utilizadus konjunto ku o trânsitu, por es presta sempri atenson .

INDISI

Chapter 1 Obtensi nhos lisensa	1
Kiem presisa un Lisensa di Massachusetts?	2
Kiem sta elejível pa un lisensa di Massachusetts?	3
Deskrisons i Klassifikasjons di Lisenas	5
REAL ID ku kartons di norma di Massachusetts (Lisensa / ID)	5
Lei di mobilidadi di traballo i di familia (WFMA)	6
Klassi di Lisenas	6
Durason di Lisenas	7
Restrisons	7
A Lei di Atorizason di Konduktor Júnior	8
Rekisisitos pa a obtenson di un JOL	8
Restrisons di lisenza JOL	9
Rekisisitos de Identifikason	10
Números di Seguransa Sosial i números di lisenza	11
Rekursos	12
Solisitar un lisenca	12
Obteni un atorizason di aluno	12
Konduzi ku Nho Lisenca	15
Fazi o testi di strada	16
Resiber Nhos Novu Lisenca	22
Konverson di otro Jurisdison	22
Konverson di Atorizason di Konduktor Júnior	22
Konverson di Lisenas	23
Konversons di un territóriu di EUA, Canadá ou Méxiko	23
Resenseamentu Eleitoral	23
Indikadur di veterano	24
Programa di doadures di órgons i tesidos	24
Taxas di lisenca / ID	26
Kapitulo 2 Seguransa primero	27
Seguransa di Veículos di Passajeiros	28
Seguransa/Lei di sinto di Seguransa	28
Sistemas di Retenson di Passajeiros pa Criansas	30
Mitos Sobri Seguransa / sintos di Seguransa	30
Seguransa di Airbag	31
Dintru di veíku	31
Lei di konduson Distraída / Utilizason di Telemóvel (Telemóvel) Mão-livres	32
Konduzi defensivamente	33
Nhos saúdi i kondison física	34
Verifikasi o estado di nhos veíku	34
Distâncias Seguras na Torno di nhos carro	35
Travajen i Stacionamento	36
Utilizar a buzina, es farol i es sinal di emerjencia	37
Konduson di noiti	37
Konduson ku Sono	38
Konduson na thuva ou nevi	38
Konduson na Inverno	39
Lei Relativa Aos Utilizador Vulnerável di Strada	40
Pedestrins	40
Bisikletas i Siklomotores	41
Motosiklos	42
Seguransa di Motosikleta	43
Seguransa di Bisikleta Motorizada (siklomotor)	43

Seguransa di skooter Motorizada	43
Seguransa di Veíkulo Pa Utilizason Limitada	44
Seguransa di Veíkulo A Baixa Velosidadi	44
Leis di Seguransa di Bisikletas	44
Kapitulo 3 Manutenson di Nho Lisensa.....	45
Violasons i penalidades di veíkulos automóvel	46
Infraksons sivil di veíkulos automóvel	46
Infraksons Penal	47
Violasons fora di Estado	48
Asidentis ku nho Falta	48
Akontisimentus sobrikobrável	48
Kurso di Re-edukason di Kondutores	49
Rejistos di konduson	50
Suspenson ou revogason di lisensa	50
Mapa di suspensors obrigatórius di lisensas	51
Rezons pa suspenson di Lisensa	51
Mapa di Suspensors obrigatórius pa atorizason nso kondutores juniores (16 1/2 a 18 anu)	52
Mandatory License Suspensions (18 Years and Older) Chart	53
Mapa di Infraksons Penal i Suspensors	54
Kuando nho lisensa sta na suspenson ou revogadu.....	55
Mapa di Penalidades aplikável di explorason di un veíkulo a Motor ku influênsia di álcool ou drogas	56
Álkool, Drogas i Konduson.....	56
Mapa de Períodos di suspenson di lisensa pamodi testis kimikas faljados.....	57
Álkool	57
Mapa de Períodos di suspenson di lisensa pa negason di testi kimika.....	59
Dispositivo di Blokeio di Ignisón	60
Kumpra, posidi ou transporti di álcool	60
Lisensas/kartons di identifikason falsos ou alteradu	60
Drogas ilegal, medikamentu i otro substânsia regulamentadu	61
Rezons di non- renovason di Lisensa	62
Kapitulo 4 Regras di Strada	63
Perigos di esessu Velosidadi	64
Limiti di Velosidadi	64
Sinal di Trânsitu	66
Sinal di Veíkulos A Motor	66
Sinal pa pedestri	70
Sinal di trânsitu	71
Sinal di parajen i rendimentu.....	71
Sinal Regulamentaris	71
Sinal di Alerta	71
Sinal-Guia	71
Travesas Ferroviáriu	72
Konstruson/ Manutenson di Stradas (Zonas di trabajo).....	72
Markason di Pavimentu	74
Linhás Di Faixa Branko	74
Linhás Di Faixa Amarelú	75
Palavras i símbolos	75
Linhás di parajen , linhas di eskoamentu i faixas di kruzamentu	76
Kanalizason di Ilhas	77

Guardas Di Passajen	77
Faixas, Interseksons, i Sinali pa Volta.....	77
Utilizason Di Faixas	78
Konduson na auto-estrada	78
Intersekson	80
Voltas	80
Regras di direito di passajen	83
Asidentis Di kortesia	85
Regras pur aprovason	85
Respeito pa strada / partija di strada.....	87
Stasionamentu	91
Regulamentus di stasionar.....	92
Regras diversas di strada.....	93
Regras pa pedestris	93
Lei pur siklistas i motoristas na presensa di siklistas	94
O perigo di portas abertas pa siklistas	97
Kaixas di Bisikletas	98
Siklovias Separadas	98
Senárius komuns Di asidentis Di Bisikleta	99
Kapitulo 5 Situason Espesial Di konduson	101
Veíkulo di emerjensia na Movimentu.....	102
Veíkulos di emerjensia i manutenson stasionárius.....	102
se nho sta parado pa un ajenti di polisia	103
Imerjensias di konduson	105
Asidentis Di Trânsito.....	108
Se sta envolvido na un asidenti	108
Asidentis Bater i Fujir (deixa lokal di un asidenti Sin nho Identifikar)	109
Se nho temunhar un asidenti	110
Reportar un asidenti	111
Konduzi di forma intelijenta i poupa - dikas di "konduson Verdi"	111

*Es dokumentu é publikudo pa Rejisto di Veíkulos a Motor (RMV), Komunidadi di Massachusetts, na benefisio di residentis i visitanti. Embora keli konteni un grandi kuantidadi di informasons sobri politikas di RMV i leis estadual, é importantii pa notar ki es **ka un dokumento legal**. Tudu esforços sta pa apresentar informasons mas presisa sin erros i aktualizadas. Na entantu, as politikas i taxas di RMV ta muda di tempos reguliare, assim ku leis ki reaji na es veíkulos a motor.*

A RMV ta fazi tudu esforços pa publikur informasons sobri alterasons na taxas, polítikas, prosedimentus ou leis referensiadas na kes manual di konduson ki pudi afetar nhos kapasidadi di obteni un atorizason di estudanti, karta di konduson ou karton di identifikason . As alterasons relevantis ta sta publikudas na sitiú web di RMV na Mass.Gov/RMV. Se nho ka tene asessu pa un komputadur, pudi bai pa sentro di kontato di RMV através de número 857 368-8000 (a partir di kódigus di área 339/617/781/857 MA ou di fora di MA) ou 800-858-3926 (a partir di tudu otros kódigus di área MA). Ou, nho pudi bai pa 877-RMV-TTDD se nho é surdu i ou tene defisiénsia auditiva.

O Rejisto di Veíkulos a Motor di Massachusetts (RMV) mudar thxeu desdi xi kriason na 1903. Dja existi agora kuazi sinku milhons kondutores lisensiadus na na estadu. E hoje, mas di ki nunka, a ajensia sta empenhada na aumentar a efisiênsia i melhorar a satisfason di klientis através di teknologia i di iniciativas inovaduras.

ATeknolojia informátika melhorada ta kontinua ta tene un forte impakto na servisu klienti. Através di sítiu web di RMV (Mass.Gov/RMV) nho pudi inisiar transasons determinadas di karta di konduson /karton di identifikason i fazi transasons moda marka un testi di strada, pagar nhos taxas di testi di strada/lisensa, renovar un rejisto, renovar un karta di konduson ou karton di identifikason di Massachusetts, enkomendar un plaka espesial, pagar un sitason di trânsitu, enkomendar un karta di konduson /identifikason duplikada, enkomendar un título duplikadu, alterar nhos inderesu, verifikasi a emissón di un sertifikadu di habilitason di kondutor, verifikasi estadu di un rejisto ou título, alterar nhos estatuto di dadu di órgons ou kanselar matrículas. Nho tambén pudi baixar formulárius, hoja es *Manual di kondutor*, i aprendeí último " Regras di strada." Através di Internet, o RMV también konvida nhos pa fazi perguntas i oferesi sujestons pa meljorar es Servisus di RMV. A RMV ta kontinua ta explorar otros formas di meljorar na relason ku nhos, moda através di na parceria ku a AAA, ki permiti membrus di AAA di prosessar transasons determinadas di RMV na sukursal di AAA.

Utilizason di es Manual

Pa *novu kondutores*, es manual é un ferramenta di trabajo pa komprender o prosessu di lisensiamenti i pa studar regras di strada. Pa *kondutors experientadus*, es manual oferesi mas di o procedimentu pa obteni un lisensa di aprendi. Eli fornesi informasons valiosas sobri as Polítikas di RMV, mudansas di leis di direson i dikas di direson segura. Guarda es manual na nhos veíkulo i konsulta-l sempri se tene algun keston.

Introducion



Kual tene di novu?

O seguinti sta adisionadu na es manual desdi a últimu impresson :

- **Lei di Mobilidadi di Trabajo i Família** - a partir di 1 di julho 2023, o rmv di Massachusetts ka ta exiji ki es klientis fornesi prova di presensa legal pa tene un karta di kondutor di norma (Klassi D ou M), devido di Lei di Mobilidadi di Trabajo i Família (WFMA).

Konsulta pájina seis pa tene un explikason completa di Lei di Mobilidadi di Trabajo i Família.

- **Direito di Mäos-livres** - a utilizason di dispositivu portátil sta permitida nso se o veíkulo sta paradu i ka sta situadu na un via públiku. Ka é permitido na luz vermelhas ou sinal di parada. PA KA staciona na beira di un strada movimentadu ou rodovia pa usa un dispositivu móvel eletrônico .

Konsult a pájina 32 pa tene un explikason completa di Lei di Direito di Mäos-livres.

- **Konduson Sonolenta** - kondizir kansadu ou sonolento pudi ser mortal., uniko maneira pa ser protejidu duranti konduson sonolenta é pa dormir sufisenti i pa ka konduzir kuandu nho xintir kansadu. Sempri ki possível, evite konduzir entri a meia-noiti i as 6h. Se nho ten ki konduzir na kes momentu, sta alerta pa sinali di sonolênsia, moda kruzar di linhas ou batì na faixas di ruído.

Hoja Página 38 pa mas informasons.

- **Direitu di Utilisadur Di Stradas Vulneráveis** - kuandu nho passa un "utilisadur vulnerável di strada "(moda un pedestri ou siklista), devi dixa un distânsia di passajen segura di **pelu menus 4 pés** entri nhos veíkulo i utilizadur di strada. Se sta seguro, nho pudi utilizar tudu ou parti di faixa di nhos ladu i pudi travessar a linha sentral, se nesessáriu.

Konsulta a pájina 40 pa tene mas informasons, inkluidu a definison legal di "utilisadur di strada vulnerável" i un novu sinal di rua.

- **Perigos di esessu di Velosidadi** -sta adisionadu na un nova sekson pamodi perigos di esessu di velosidadi i mo ki ta aumenta riskos di asidentis, fermentus gravi i morto di tudus na strada. Un novu gráfico é inkluído pa mostrar moda un aumento di velosidadi ta afeta pedestris na un asidenti i moki ta reduzi o "koni di vison "di un kondutor.

Hoja Página 64 pa mas informasons.

- **Asidentis di Kortesia** -A vez, es kondutors ki tenta ser legal pudi kausa konfuson , resultandu na "falhas di kortesia". Asenar gintis dentru di tráfego paradu, ou konduzir dentru di tráfego kuandu algin asena -bu, pudi kria un situason perigoso i nho pudi tene asidenti fasilmenti. Pa fazi un kurva ta dependi di tráfego i visibilidadi.

Hoja pájina 85 pa mas informasons.

- **Lei di Remoson di Kondutors** - dipós di un asidenti ki involvi nso danu di material, a Lei di remoson di kondutor exiji ki es veíkulos ta sta deslokadus di faixas di rodagen pa un lugar seguro, assim elis ka ta kausa mas asidentis.

Konsulta Página 108 pa tene mas informasons sobri asidentis di trânsitu.

Obtenson di Nhos Lisensa

Se nho é residenti di Massachusetts (ou mesmu karesidenti), nho devi tene un karta di kondutor válida pa konduzi un veíkulo motorizadu na kualkel via públiku, rodovia ou otro via ki permita asessu ao público.

Pa o Rejistro di Veíkulos Motorizadus (RMV), a komunidadi di Massachusetts emiti sinku klassi di lisensa ku várius priviléjos i restrisons pa residentis di Massachusetts. As lisensas di Klassi A, B i C, konhesidas moda kartas di kondutor komersial (CDLs), permiti nho pa konduzi veíkulos grandi, moda kaminhons i autokarro. Lisensa Klassi D, é mas komun, é pa veíkulos di passajeiros, furgon i kaminhons pikinoti. Lisensa Klassi M ta permiti nhos pa konduzi motosiklos.

KAPÍTULO 1

Kinki Presisa un Lisensa di Massachusetts?

Tudu residenti di Massachusetts ta presisa tene un lisensa válidu di Massachusetts pa konduzi un veíkulo motorizadu na Massachusetts.

Residentis di fora di Estadu/di fora di país

Residentis fora di Estadu di EUA: Un residenti di EUA, ki tene pelu menus 16 anu di idadi i vive fora di Massachusetts, pudi konduzir na Massachusetts usandu un karta di kondutor válidu fora di estadu emitidu pa xes estadu/territóriu di residênsia. Es regra ta aplika pa visitanti i viajantes lisensiados di otros estadus/territórios di EUA i residentis di estadus vizinhos ki deslokar pa trabalja na Massachusetts.

Residentis di fora di País: A Lei di Massachusetts (kapítulo 90, sekson 10) permiti certos kondutores ku lisensa válida di otros países pa konduzi veículos motorizadus ku matrikula válida na Massachusetts. O País ki emitir a lisensa devi manda normas pa operason di veículos a motor ekivalentis a Massachusetts (konformi determinadu pa RMV).

Se nho ta visita di otro País, nho pudi kondizir veículos partikularis di passajeiros na Massachusetts se nho tene mas di 16 anu i tene un karta di kondutor válidu (ki ka suspendu ou revogadu) emitidu pa nhos país di origen pa konduzi mesmu tipo di Veíkulo. Se a lisensa di estranjeiru ka sta prenxitu na Inglês ou ka tene tradusons inglês na kampos di informasons importanti di lisensa, un traduson pa inglês sta nesessáriu .

Se nho tene un karta di kondutor di EUA ou estranjeiru, nho karta di kondutor fora di estadu ou di fora di país ten ki ser válidu kuandu nho ta konduzi na Massachusetts. Se un traduson na inglês di un lisensa estranjeiru é nesessária, Nho ten ki tene-l disponível ku a lisensa estranjeiru. Un violason di Sekson 10 é un violason kriminal i un primeira infrason es sujeita tene un multa di US \$500.

Mudansa pa Massachusetts: Se nho bira un residenti di Massachusetts, nho tenki tene un karta di kondutor di Massachusetts pa manti nhos priviléjos di konduson . Ka tene períodu di karênsia.

Regra di lisensiamenti pa algin Militariu

Se Nho sta na servisu Militariu i kre konduzi na Massachusetts, nho devi tene un karta di konduson válidu di nhos estadu di origen. Se nho é un residenti permanenti di Komunidadadi, nho devi tene un lisensa válida di Massachusetts. A seguir é exsepsons:

- SE NHO STA TA REGRESSA DI SERVISU ATIVA FORA DI ESTADUS UNIDOS I TENE UN KARTA DI KONDUTOR EMITIDU PA UN FILIAL DI FORSAS ARMADAS BASIADU NA OTRO PAÍS, NHO PUDI KONDUZI KU ES KARTA NA MASSACHUSETTS ATI 45 DIAS.
- SE NHO TENE UN KARTA DI KONDUTOR DI MASSACHUSETTS KI KADUKA DURANTI SERVISU ATIVO, NHO PUDI USA-L PA KONDUZI UN VEÍKULO MOTORIZADU ATI 60 DIAS DIPÓS DI NHOS DISPENSA HONROSA DI SERVISU MILITARIU. SE NHO OPTAR PA KES OPSON, NHO DEVI LEVA NHOS LISENSA KADUKADU I O KOMPROVATIVU DI NHOS KITASON NA HORA KI NHO TA KONDUZIR.

Sentru di kontato RMV: 857-368-8000 (di kódigus di área 339/617/781/857 MA ou di fora di MA) 800-858-3926 (di tudus otros kódigus di área MA) ou e-mail AskRMV@state.ma.us. Surdos i defisientis auditivu pudi liga di grasa pa 877-RMV-TTDD (1-877-768-8833). Horáriu di Sentru di Kontatu: di segunda a sexta-feira, di 9h-5h. Inderesu Internet: Mass.Gov/RMV

Kinki sta Elejível pa un lisensa di Massachusetts?

Kualkel algin ki é residenti na Massachusetts, ki tene pelu menus 16 anu i ka tene un karta di kondutor ou o direito di konduzi revogadu pudi solisitar o infísiu di prosessu di tene un karta di klassi D ou klassi M ku un reserva na kualkel Sentru di servisu RMV.

Karta di kondutor di Massachusetts limitadu pa residentis di Massachusetts

Pa Lei, un karta di kondutor ou karta di identidadi di Massachusetts (exeptu un karta di identidadi di bebidas alkoólikas) nsó pudi ser emitida pa un residenti di Massachusetts. Lisensas ka pudi ser emitidas pa konveniênsia di empresárius ou turistas di otros estadus ou Países ki pudi sta li temporariamente ou pa ka-residentis ki pudi tene propriedadis ou vive temporariamente na Massachusetts, mas manenti xes residênsia legal fora di estadu. Pa tene un lisensa, nho devi tene tudu rekisitos pa un karta di kondutor na termus di lei, inkluidu exijênsia pa nho ser un residenti legal di Massachusetts.

A Lei di Massachusetts exiji ki es kondenadus por krimis sexual ten ki inskrivi ku dipartamentus di xes polisia lokal. pa mas informasons, liga pa 1-800-93-MEGAN.

Exijinsia di idadi

Nenhun algin ku menus di 16 anu pudi konduzi na Massachusetts. Keli é verdadi mesmu se nho tene un karta di kondutor (ou atorizason di aluno) emitidu na un estadu ou territóriu di EUA ou otro país ki permiti operason di un veíkulo motorizadu por un algin ku menus di 16 anu di idadi.

- PA SOLISITAR UN ATORIZASON DI ALUNO DI KLASSI D (VEÍKULO DI PASSAJEIROS) OU DI KLASSI M (MOTOSIKLETA), NHO DEVI TENE PELU MENUS 16 ANU.
- NHO PUDI TENE UN ATORIZASON DI ALUNO KU 16 ANU, MAS KA PUDI RESEBI UN KARTA DI KONDUTOR DI KLASSI D OU KLASSI M ATI TENE PELU MENUS 16 1/2 ANU I TENE NHOS LISENZA DI BOM SITUASON POR SEIS MES KONSEKUTIVU I DJA KOMPLETA UN PROGRAMA DI TREINAMENTU DI EDUKASON DI KONDUTOR APROVADU PA RMV.

Nota: Nho dev tene pelu menus 18 anu pa solisitar un karta di Kondutor Komersial (Klassi A, B ou C).

Konsentu di Pais / Responsável

Klientis ki pedi atorizason, karton, lisensas di identifikason ki sta baixu di 18 anu (menoris) devi tene konsentimentu eskritu di un Pais, Responsavel legal, un assistenti sosial ou un diretor di un internato. Pur un atorizason di aluno, ou karton di identifikason, un algin ta dar konsentimentu pur eskritu ku assinatura na verso di pedidu di ID di atorizason / lisensa.

Se algin ki assina verso di pedidu ka un Parenti, dokumentason di estatuto di tutor di algin tenki ser apresentadu na momentu di pedido di atorizason / ID i, pa un lisensa, na momentu di testi di strada. **Falsifikason di un assinatura pudi resulta pa suspenson ou revogason di lisensa.**

Política di Imajen di Rosto

Tudu rekuerintes di un lisensa di aprendizajen, karta di konduson , karton di identifikason, Karton di identifikason por bebedas alkoólikas ou plaka di defisiénsa tenki tene nhos foto-imajen tomadu pa RMV.

Keli é pa assegura ki a imajen kontidu na dokumentu emitidu i na basi di dadus di RMV é a imajen real di algin ki fornesi informasons di identifikason ao RMV kuandu nho ta solisita pa kes dokumentu. É tambén pa ajudar es ajentis di lei pa identifika adikuadu algin ki tene imajen dentru di dokumentu.

A imajen tomadu tenki ser un imajen ku vison simples di rekuerente. Tudo karakterísticas fasil di rekuerenti tenki ser visível(por exemplu, oljos, nariz, boka, fases, etc.). A aparênsia tenki fornesi un vison klara di rostu di rekuerenti na un interu. Un kobertura fasil sólida ou transparenti (lensu, véu, óculos/óculos de sol, óculos di proteson , máskara sirúrjika ou kontra o pó, etc.) ka aseitável. Okulos, inkluiindu óculos di leitura ou di preskrisón ka sta permitidu, mesmu ki o rekuerenti ta utiliza-l normalmenti . Un Txhapéu ou otro kobertura pa kabesa ka aseitável, mas se pa uso relijiosas ou rezons médicaus, pudi ser permitidu se ka kubri kualkel karakterística fasil. Kabelo fasil natural ku postisus pudi ser aseitável, nso se o efeitu global ta dissimile a verdadera aparença fasil di algin ou ki as karakterísticas fasilas ta sta obskuresida. Tatujens fasil permanenti sta aseitável, mas tatujens temporáriu ka sta aseitável. Skutaduris di ouvidu Bluetooth ka sta aseitável.

Requisitos di Rastreo di Vison

Testi di nhos vison é un parti nesesáriu pa garantia ke nho sta kapavel di konduzi un veíkulo a motor ku seguransa. Un funciónariu di RMV ta examina nhos vison kuandu nho solisitar un atorizason di aluno ou karta di kondutor. Nho ta sta examinadu pu akuidadi visual, vison di kor i vison periférica. Se normalmenti nh ta usa lentes di contato ou lentes korretivas pa hoja a distansia, nho tenki usá-l duranti exami di testi di vison .

Pa ser elejível pa un lisensa di klassi D ou M, nhos vison devi tene pelu menus 20/40 di akuidadi visual na nhos oljo meljor (korrijida) i pelu menus 120 graus di vison periférica horizontal (ku oljos juntu) pa un lisensa completa. Se nhos vison korrijida sta entri 20/50 i 20/70 na oljo meljor, nho pudi sta elejível pa un lisensa nso pur luz di dia. Se nho falja exami di testi di vison , negar pa fazi exami ou ka pudi fazi exami di testi di vison, nho pudi manda un sertifikadu orijinal di RMV pa testi di vison (VSC) kompletadu pa nhos oftalmolojista ou optometrista. RMV pudi aseitar es Sertifikadu di Testi di Vison na vez di exami di testi di vison pa demonstrar a konformidadi ku normas mínimales di vison pa tene un karta di konduson .

Nho pudi baixa o sertifikadu di testi di vison na sitiú web di RMV (Mass.Gov/RMV) ou tene un kópia na munti prestaduris di kuidadus oftalmolójicos.

Pa tene informasons sobri otros kualifikasons visual i físicas nesesáriu pa tene un karta di kondutor di Massachusetts, ou pa tene mas informasons sobri prosedimentu di notifikasiōn voluntária di kondisons médicaus, liga pa Assuntus Médikos na 857-368-8020. Tamben nho pudi bai pa Pájina di normas médicaus (<https://www.mass.gov/info-details/medical-standards-for-passenger-class-d-and-motorcycle-class-m-drivers-license>).

Verifikason di Rejisto di Konduson

Kuandu nho solisita un atorizason ou lisensa, ou rinova un lisensa, nho sta obrigadu pa fornesi un lista di Estadus ki nho sta dja lisensiadu na últimu dez anu, ben ku tudu númerus di lisensa di fora di estadu ki nho tene. O sistema informátku di lisensiamento di RMV ta verifika nhos nomi, data di nasimentu, númeru di Seguransa Sosial i kualkel númeru di karta di konduson di fora di estadu ku o Sistema de Pontero di Kondutor ku Problemas (PDPS), ta armazena informasons sobri suspensors i revogasons di lisensas pa kondutors na tudu 50 estadus. Se nhos rejisto korrespondi ku PDPS, nho kata sta permitidu pa kontinua prosesu di kandidatura ati ki tudu suspensors ou kondenasons fora di estadu sta resolvidu.

Nho ka pudi tene un karta di kondutor na várias estadus. Massachusetts ta fazi parti di Programa di Estadu -pa- Estadu, ki ta verifika kartas di kondutor válido i kartas di identidadi emitidu pa Estadu emitidas pa otros estadus partisipantis. Estadu-pa-Estadu ta anula kualkel karta di kondutor ou karta di identidadi emitidu pa Estadu pa otro Estadu partisipanti kuandu un karta di identidadi ou karta di identidadi di Massachusetts (exkluindu un karta di identidadi di bebidas alkoólikas) sta emitidu.

Deskrisons i Klassifikasons di Lisensas

REAL ID ku kartons di norma di Massachusetts (Lisensa / ID)

Nho ta presisa eskolji di karta di Kondutor REAL ID di Massachusetts ou Karta di identidadi ou karta di Kondutor di Norma di Massachusetts ou Karta di identidadi. Kusto é mesmu pa dois tipus di kartons (hoja sekson di *Taxas di Lisensa / identifikason*).

7 di Maio 2025: Kel ki nho Presisa pa Viajar sta ta Mudar

A partir di 7 di Maio 2025, nho ta presisa un REAL ID, ou otro identifikason aseitável, moda un passaporti válido, pur voar dentru di Estadus Unidos ou entra na sertus edifísius federal.

Un karton REAL ID emitidu pa Massachusetts é konformi ku Lei Federal di REAL ID di 2005. Es tipu di lisensa ou karton di identifikason pudi ser utilizadu pa assesu pa certas instalasons federal i pa embarka na voos dentru di Estadus Unidos. Se nho tene un passaporti ou otro dokumentu di identidadi aseitável, talvez nho ka ta presisa di un REAL ID nunka. Mas informasons sobri REAL ID sta na Mass.Gov/ID.

Un karton di Norma di Massachusetts pudi ser un karta di kondutor ou karta di identidadi. Un karta di kondutor di norma Massachusetts oferesi mesmu priviléjos di direson moda un karta di kondutor REAL ID di Massachusetts. Na entanto, dipós 7 di Maio 2025, ka ta ser un forma aseitável di identifikason pa fins federal mensionadu asima.

Se nho tene un karton di norma di Massachusetts, nho presisa mostrar un passaporti ou un forma alternativu di identifikason aseitável pa governu federal pa embarka na un voo doméstiko ou asessar certas instalasons federal depos di 7 di Maio 2025. A administrason di seguransa di Transporti ta publiku un lista di forma alternativu di identifikason na tsa.gov/travel/security-screening / identification.

Tudu rekisitos di lisensiamento di kondutor (idadi, aptidon di kondutor i testis eskritos i di strada) é mesmu pa kes dois tipus di kartons. A dokumentason i es rekisitos di aplikason sta differentis pa es dois tipos di kartons. Elis tambén paresi differentis, ku differentis markas i palavras impressas na fase di kartons. Bai pa Mass.Gov/ID pa mas informasons.

Nho pudi pudir apenas un karta di kondutor ou karta di identidadi kada vez.

Lei di mobilidadi di trabalho i di família (WFMA)

A partir di 1 di julho di 2023, Massachusetts ka ta exiji mas di ki es kandidatos ta fornesi prova di presensa legal pa tene un karta di kondutor di norma di klassi D ou M. es e devi à Lei di mobilidadi di trabalho i di família di Massachusetts (Kapítulo 81 di leis di 2022). Es Klientis elejível tenki thxega pa es rekisitos di norma di identifikason di karta di kondutor i passar na rekisitos di testi eskrito i di strada. Es Klientis ta resebi un karta di kondutor di norma por sinku anu i o karton ta tene mesmu aparênsia di kualkel otro karton di norma. Hoja Mass.Gov/WFMA pa mas informasons sobri o WFMA.

O WFMA ka afeta nenhun klassi di kartas di kondutor ou kartas di REAL ID, kartas di identidadi di norma di Massachusetts, kartas di kondutor komersial ou kartas di bebidas alkoólikas. A presensa legal kontinua a ser nesessária pa tudus.

Klassi di Lisença

A tabela abaiu resumi es tipos di lisença di Massachusetts. Nhos karta di kondutor é konsiderada un forma primária di identifikason , mostrandu prova di identidadi, residênsia, idadi i assinatura.

Alen di listar nhos informasons personal, un lisença ou un dokumentu di identifikason emitido a nho pa RMV apresenta un imajen di Nhos foto i assinatura, ki é armazenadu na komputadur sentral di RMV.

Pa tene informasons sobri restrisons ou averbamentus di Veículos Komersial (klassi A, B ou C), konsulta o manual di CDL sobri Mass.Gov/RMV. Pa tene informasons sobri lisenças di motosiklos (klassi M), konsulta o manual di Motorcycle na Mass.Gov/RMV.

Kartas di kondutor di Massachusetts

Klassi di Lisença	Veículos Autorizadus
A	Kualkel kombinason di veículos ku un klassifikason di peso combinadu brutu (GCWR) di 13.001 ou mas kilos, desdi ki a GVWR di veículo (s) rebokadu (S) sta superiur a 5.000 kilo. (Es titulares di un lisença di klassi A pudi, ku kualkel aval adekuadu, konduzi tudu veículos di klassi B, C i D.)
B	Kualkel veículo único ku un klassifikason di peso bruto di veículo (GVWR) di 3.001 ou mas kilos, ou kualkel veículo rebokandu un veículo ki ka superiur a 5.000 kilos GVWR. (Es titulares di un lisença di Klassi B pudi, ku as devidas averbasions, utiliza tudus es veículos di Klassi C i D.)
C	Kualkel veículo único ou kombinason di veículos ki ka satisfika definison di klassi A ou klassi B, mas ki sta konsebidu pa transportar 16 ou mas passajeiros, inkluidu o kondutor, ou ki sta obrigadu a ser inskrito pa material perigosos na termos di 49 CFR 172.500 ou di kualkel otro regulamentu federal. (Es titulares di un lisença di klassi C pudi utilizar tudus es veículos di klassi D.)
D	Kualkel veículo único ou kombinason di veículos ki ka ta satisfika definison di klassi A, klassi B, klassi C ou klassi m. (Normalmenti veículos di passajeiros, moda automóvel, SUVs ou karrinhas familiares).
M	Kualkel veículo a motor definido moda un motosiklo na M. G. L. C. 90, 1.

Durason di Lisença

Un karta di kondutor di Massachusetts é válida por un período máximo di sinku anu i normalmenti expira na nhos aniversáriu.

Un lisença REAL ID ou karton di identifikason pudi ser emitida por un período inferiur a sinku anu se a presensa legal autorizada di un rekuerente (konformi estabelesidu pa Dipartamentu di Seguransa Interna di EUA) for por un período mas kurto. O período mínimo aseitável di presensa legal é di 12 meses. Na entanto, un rekuerenti ki pudi provar ki eli sta legivel pa o períodu mínimo di 12 meses pudi resibi un lisença di REAL ID ou un karton di identifikason , mesmu se elis ta sta presenti nso pa período mas kurto. A taxa di lisença ta sta rateada se for inferiur a sinku anu i a lisença ka expirar na nhos aniversáriu.

Un lisença di norma ta sta sempri válida por sinku anu.

Nho pudi renovar Nhos lisença ou ID ati un anu antis di data di expirason .

As lisensas vertikal i es kartons di identifikason ku as palavras "minoris di 21 anu" impressos sta emitidos pa kualkel algin ki obtene ou renove un lisença ou karton di identifikason ku menus di 21 anu. Se renovar a Nhos lisença ou karton di identifikason antis di nhos aniversáriu di 21 anu, ta resebi un lisença vertical ou karton di identifikason . Es lisença ou karton di identifikason ta fika válido ati o vensemtnu, mesmu dipos di kompletar 21 anu. Un lisença horizontal pudi ser obtida após o nhos aniversáriu di 21 anu.

Restrisons

Restrisons sta limitasons impostas pa es nhos s priviléjos di konduson . Nhos karta di kondutor pudi ser emitida ku várias restrisons, ki sta indikadas por letras di kódigu na frenti i na verso di Nhos karta.

Lista di restrisons

O RMV pudi aplikar kualkel un das seguintis restrisons a un lisença: **2** Rejistro médiku / Glukose Nesessária

- A Utilizason apenas ku instrutor di konduson sertifikadu
- B Lentis korretivas
- C Ajuda Mekâniko
- D Ajuda Prostético / Ajuda Médiku personel
- E Transmissón automática CMV
- G Apenas na Luz di Dia
- H Limitadu ao emprego
- I JOL Limitadu / otros
- J Otros
- K CDL-apenas Intra-estadu
- L CDL-veíkulos sem travons di ar
- M CDL - exsepto autokarro klassi A
- N CDL - exsepto autokarro klassi A i B
- O CDL - exsepto Traktor / reboki
- P Ka tene Passajeiros na autokarro CMV
- Q Transmissón Automática klassi D

- R** Lenti Teleskópika Bióptika
- S** Prova di nível di asúkar na sangue
- T** Blokueio di Ignison
- U** Motosikleta ku 3 Rodas
- V** Variason Médiku
- W** Dispensa Médiku Intra-estadu
- X** CDL-sin karga na kamion-sisterna CMV
- Y** Limitar kapasidadi di 14 passajeiros
- Z** CDL-Ar riba di Hidráuliku

Restrisons Médiku

Assuntu Medikus, ki analisa es pedidos di lisensa listandu kondisons físicas ou mental ki pudi afetar as habilidadis di un kondutor, pudi emitir restrisons di direson relatadu ku Nhos kondison médiku atual. Por exemplu, se nho passar na testi di vison di karta di kondutor usandu óculos ou lentis di Kontato, Nhos karta di kondutor ta sta emitida ku un restrison di "lentis korretivas" (letra di Kódigu B) i nho devi usa nhos lentis korretivas ao kondizir. Se nho presisar di un auxílio mekâniko ou dispositivo Prostético (ekipamentu adaptativo) pa konduzi un veíkulo motorizadu, a Zafe Medikal ta emiti Nhos lisensa ku restrison (ons). Eli konsidera es pedidos di lisensa caso a caso, i nho pudi ser obrigadu a fornesi un karta di un médiku pa autorizasons médiku ou ekipamentu espesial relacionadu à direson .

Se desenvolver un kondison médiku ki afete a Nhos kapasidadi di konduzir, devi komunikar a kondison ao RMV. Por favor, liga pa Assuntus Médikos na 857-368-8020.

Restrisons do Kondutor Júnior

A restrison di kondutor Júnior (letra I di kódigu) é adisionada lisensas di tudus es kondutores ku menus di 18 anu. pa tene un deskrison completa di Lei di kondutor Júnior i das restrisons à konduson pa es kondutores ku menus di 18 anu, hoja sekson abaixu o *Lei di Atorizason di Kondutor Júnior*.

A Lei di Atorizason di Kondutor Júnior

Kualkel kondutor di veíkulo a motor ou motosiklista ku idadis comprendidas entri es 16 1/2 i es 18 anu é konsideradu un kondutor Júnior. A Lei di kondutor Júnior tene várius rekisisitos i restrisons ki afeta signifikativamenti a operason di un veíkulo a motor por un algin ki pudi un Atorizason di Kondutor Júnior (JOL). O objektivo fundamental di lei é proporcionar pa es novu kondutores oportunidadis supervisionadas pa desenvolverem boas kapasidades di konduson , mantendu-es livres das possível distrasons causadas por amigos ku menus di 18 anu ki sta presentis enkuanto es kondutores sta na volanti.

Rekisisitos pa obtenson di un JOL

Un rekerente di un karta di kondutor entri as idadis 16 1/2 i 18 devi kumprir várius rekisisitos pa tene un JOL:

- TENE UN ATORIZASON DI ALUNO VÁLIDA POR PELU MENUS SEIS MESES KONSEKUTIVU ANTIS DI FAZI O TESTI DI STRADA. (KUALKEL SUSPENSON TA INVALIDA LISENSA I ES SEIS MESES TA KOMESA FUNSIONA NOVAMENTI KUANDU A SUSPENSON STA RETIRADU.).

- MANTER UN REJISTRO DI KONDUSON LIMPO DURANTI PELU MENUS SEIS MESES KONSEKUTIVU ANTIS DI EFEKTUAR O TESTI DI STRADA.
- KONKLUIR KU ÉXITO UN PROGRAMA DI EDUKASON I FORMASON DI KONDUTORES APROVADU PELA RMV, KI INKLUI 30 HORAS DI INSTRUSON NA SALA DI AULA; 12 HORAS DI FORMASON NA KARRO, ATRÁS DI VOLANTI; I SEIS HORAS DI EXPERIÉNSIA NA KARRO OBSERVANDU OTROS KONDUTORS ESTUDANTIS.
- KOMPLETAR PELU MENUS 40 HORAS ADISIONAL DI KONDUSON SUPERVISIONADA AO VOLANTI, KONFORMI DEMONSTRADU POR UN DEKLARASON SERTIFIKADA FORNESIDA POR UN DI PAIS OU RESPONSÁVEL.
O RMV ta es 30 horas di konduson supervisionadas por un di pais ou responsável se o rekuerente tene konkluído un programa di desenvolvimentu di kompetênsias di konduson .
- ES PAIS OU RESPONSÁVEL TENKI PARTISIPAR NA DUAS HORAS DI INSTRUSON SOBRI O KURRIKULO DI FORMASON DI KONDUTOR (A MENUS KI TENEM PARTISIPADU NA ÚLTIMOS SINKU ANU).
- PASSE NA UN EXAMI FINAL PA TENE UN SERTIFIKADU DI EDUKASON DI KONDUTOR ARKIVADU ELETRONIKAMENTI NA RMV.

Restrasons di lisensa JOL

As seguintis restrasons ta aplika - se a tudus es kondutores juniores:

- NHO KA PUDI KONDUZI UN VEÍKULO A MOTOR NA PRIMEIROS SEIS MESES APÓS RESIBE NHOS JOL ENKUANTO KUALKEL ALGIN **minoris di 18 anu** SE TENE NA VEÍKULO (PA ALEN DI SI OU DI UN FAMILIAR PRÓXIMO), A MENUS KI STA TA AKOMPANHADU POR UN ALGIN KI TENE PELU MENUS 21 ANU DI IDADI, TENE PELU MENUS UN ANU DI EXPERIÉNSIA DI KONDUSON, TENE UN KARTA DI KONDUSON VÁLIDA DI MASSACHUSETTS OU DI OTRO ESTADU I OKUPA UN LUGAR AO NHOS LADU.

Regra Jeral: A restrison di passajeiros ki se aplika a si enkuanto titular di JOL ku menus di 18 anu é revogada assim ki kompletar o período de seis meses (ou a parti ki se aplika a si) ou atinjir es 18 anu, o ki okorrer primeiro.

O período di seis meses di restrison di passajeiros ta deixa di funsionar, temporariamente , duranti kualkel suspenson . Kuandu o nhos JOL for reintegradu, nho ta ainda di kompletar o restanti di período di restrison di seis meses ki existi na inísio di período di suspenson , a menus ki já tene kompletadu 18 anu.

Konsulta o Kapítulo Três pa tene un lista das sansons i taxas ki nho ta enfrentar por violar kualkel un destas restrasons.

- MODA TITULAR DI UN JOL, KA PUDI KONDUZI UN VEÍKULO A MOTOR ENTRI AS 12h30 I AS 5h00, A MENUS KI STA TA AKOMPANHADU POR UN DI NHOS S PAIS OU PA NHOS TUTOR LEGAL. **SE FOR KONSIDERADU KI KONDUZI UN VEÍKULO A MOTOR NA VIOLASON DI ES RESTRISON , PUDI SER AKUSADU DI KONDUZI UN VEÍKULO A MOTOR SEM SER LISENSIADU. KELI I UN VIOLASON KRIMINAL.**
- Nota:** A lei establesti ki, entri as 12h30 i as 1h00 i entri as 4h00 i as 5h00, as disposisons di lei nso ta sta aplikadas pelas ajensias di aplikason di lei kuandu un kondutor Júnior di un veíkulo a motor tene sido legalmente paradu por violason das leis di veículos a motor ou algun otro delito. Es é txamadu di " aplicason sekundária." Na entanto, continua a ser ilegal konduzi duranti esses períodos sem a presenza di pais na automóvel.
- **SE NHO VIOLAR RESTRISON DI PASSAJEIROS OU A RESTRISON NOKTURNIA, TA STA SUJEITO A UN SUSPENSON DI LISENSA DI 60 DIAS PA UN PRIMEIRA INFRASON , 180 DIAS PA UN SEGUNDA INFRASON I UN ANU PA INFRASONS SUBSEKVENTIS. NA KASO DI UN SEGUNDA INFRASON OU DI UN INFRASON SUBSEKVENTE, SER--Á IGUALMENTI SOLISITADU KI KONKLUA UN KURSO DI REKONVERSON DI ATITUDI DI KONDUTOR. A LEI EXIXI KI O RMV IMPOSA ES SUSPENSON , ALEN DI KUALKEL OTRO PENALIDADI, MULTA, SUSPENSON , REVOGASON OU EXIJINSIA KI PUDI SER IMPOSTA NA KONEXON KU UN VIOLASON.**

kometidu na momentu ki nhos sta ta viola restrison di noiti ou di passajeiro.

- NHO KA PUDI KONDUZI UN VEÍKULO MOTORIZADU KI EXIJI UN **karta di konduson komersial (CDL)**.
- NHO TA STA SUSPENDIDU POR UN ANU SE TENE MENUS DI 18 ANU KUANDU TENE KOMETIDU SERTAS OFENSAS AO KONDIZIR I ÁLKOO OU DROGAS TENE ENVOLVIDOS (180 DIAS SE TENE ENTRI 18 I 21 ANU), **pa alen di kualkel sanxon sanzionada por un tribunal ou otro lei**. (PA MAS INFORMASONS, HOJA SEKSON O *Suspension ou revogason di lisensa* DI KAPÍTULO TRÉS.)
- NHO KA TA STA ELEJÍVEL PA UN LISENSA KOMPLETA ATI KOMPLETAR O PERÍODO DI SUSPENSON IMPOSTO DURANTI A OPERASON KU UN JÓL I ATINJIR A IDADI DI 18 ANU.
- NHO TA ENFRENTA PERÍODOS DI SUSPENSON ADISIONAIS DI UN ANU PA UN PRIMEIRA OFENSA DI DRAGISTA I TRÉS ANU PA UN OFENSA SUBSEKUENTI. PA UN PRIMEIRA INFRAÇÃO POR EXCESSO DI VELOSIDADI, NHO TA STA SUSPENSO POR 90 DIAS; PA UN INFRAÇÃO SUBSEKUNTE, NHO TA STA SUSPENSO POR UN ANU.
- **Es kondutores ku menus di 18 anu ka podi utilizar kualkel dispositivu elektróniko móvel por kualkel motivo duranti a konduson di un veíkulo a motor.** A únika exsipson é a notifikason di un emerjensia. Hoja sekson di *Lei di konduson Distraída / Utilizason di Telemóvel Mäos-livres* Kapítulo Dois pur mas informasons.

Requisitos di Identifikasiōn

A Lei Federal di REAL ID ta establesiu normas mínimos ki es estadus tenki seguir ao emitir i produzir kartas di kondutor i kartas di identidadi. Na 7 di Maio di 2025, o governu federal ta exiji ki indivíduos ten ki apresenta un lisensa ou dokumentu di identidadi markadu moda REAL ID, ou otro forma di identifikasiōn aseitável pa governu federal, pa embarka na voos domésticos ou entrar na sertas instalasōns federal. Bai pa Mass.Gov/ID pa informasons atualizadas di REAL ID na Massachusetts.

Pa solisitar un lisensa, lisensa ou karton di identifikasiōn , nho devi fornesi dokumentus di identifikasiōn . Es dokumentus exigidus ta sta differentis pa kartons di REAL ID i kartons di norma Massachusetts.

Tudu kandidatos à karta di kondutor i ao karton di identifikasiōn di Massachusetts tenki apresentar o seguinti:

Karta di Kondutor/karta di REAL ID (válida pa fins federal)	Karta di kondutor Di norma/karta di identidadi (ka válida pa fins federal)
<ul style="list-style-type: none">1 dokumentu ki komprove a Nhos presensa legal na EUA.2 dokumentus ki komprov a Nhos residēnsia na Massachusetts1 dokumentu ki komprove o nhos número di Seguransa Sosial ou un avisu di reksusa di número di Seguransa Sosial ku passaporti, visto i I-94 Non-amerikanu	<ul style="list-style-type: none">Dependendi di dokumentus apresentadus, 1 ou 2 dokumentus ki komprovem a Nhos identidadi / data di nasimentu1 dokumentu ki komprova a Nhos residēnsia na MassachusettsRekisito di Número di seguransa Sosial (un di seguintis):<ul style="list-style-type: none">Un número di Seguransa Sosial ki ta valida eletronicamenteUn avisu di reksusa di Número di Seguransa Sosial ku passaporti, visto i I-94 Non-AmericanuUn Deklarason di Sin Número di Seguransa Sosial - apenas é permitido pa determinadus klientis ki apresenta tipos di dokumentus espesifikos i apenas pa kartas di kondutor normas (KA PA kartons di identifikasiōn di Massachusetts)

Dokumentus di identifikasiōn tenki ser *dokumentu di Identifikasiōn Aseitável* lista (hoja Mass.Gov/ID) i devi ser satisfatóriu pa o RMV. Pudi ser nesessáriu fornesi a identifikasiōn nesessáriu pa kada tipo diferente di dokumentu pa o kual se kandidata, mesmu ki já tene un lisensa, lisensa ou dokumentu di identidadi di Massachusetts.

Tudu es dokumentus tenki ser orijinal, nso indikason di kontráriu. Nu kata aserta fotokópias. dokumentus plastifikadu ka sta asetável.

Ekonome tempo inisiandu Nhos inskrison on-line na Mass.Gov/RMV. O prenximento di tudu as informasons kontidas na pedido i a indikason di dokumentus ki ta bim ajuda pa garantia êxito di Nhos transason .

Nota 1: Diplomatas estranjeiros i otros funzionários di governu estranjeiro, nhos s familiare i assistentis personel/funzionários ki ta resiber un karta di kondutor di Dipartamento di Estadu di EUA ka sta elejível pa tene un karta di kondutor di Massachusetts.

Nota 2: Se o nhos visto inkluir formulários adisional, moda F1 i F2 ou M1 i m2, es dois ki exijin un I-20, es formuláriu tambén devi ser apresentadu.

Es rekisitos di identifikasiōn sta sujeitos a alterasons a kualkel momentu.
Bai pa Mass.Gov/ID pa as informasons mas atual.

O rejisto ta da infisio pa es kontrolos elektrónicos di majoria di dokumentus di identifikasiōn ku bases di dadus nasional i estadual. Es prosessu fornesi respostas di validadi ao RMV na segundus pa a grandi majoria. Na entanto, alguns verifikasons ta exiji tempo adisional pa a investigason ou pudi ser sujeitas a revison manual. Keli ka signifika ki a Nhos transason tene sido negada. Significa simplesmenti ki as informasons di verifikasiōn ka sta prontamenti disponível i ki é tempo adisional nesessáriu. Es kasos sta jeralmenti resolvidos na prazo di três a sinku dias di trabaju, mas na raras okasons pudi ser ati vinti dias. O nhos representanti di servisu di Apoio ao Klienti ta fornesi instrusons adisional.

Números di Seguransa Sosial i números di lisensa

Nho devi thxega ao rekisito di número di Seguro Sosial (SSN) pa solisitar kualkel lisensa, lisensa ou dokumentu di identidadi, inkluidu un substituisou ou renovason . Kuandu nho enviar un pedido, o rejistro ta tenta validar o SSN ki nho fornesi kontra rejistros di komputadur na administrason di Seguransa Sosial (SSA). Se nho ka tene un SSN, nho pudi solisitar un pedido pa un ligandu pa 1-800-772-1213 ou visitandu SSA.Gov/ssna unber.

Se nho solisitou un SSN ku o SSA es negadu, nho devi apresentar o avisu di negason por eskrito (ka mas di 60 dias) o SSA desdi ki nho i tudus es seguintis:

- komprovativo di nhos estatuto di visto aktual
- Un rejisto I-94 di txhegada i partida (un verson na papel di Alfândega i proteson di fronteiras di EUA ou un impresson di un verson elektrónika deskarregada di nhos sítiu web: CBP.Gov/i94)
- Nhos passaporti non-Amerikano atual

Se nho ka tene un SSN i ka pudi kandidatar pur un, nho pudi apresentar un *Deklarason di Sin Número di Seguransa Sosial* i solisite pur un karta di kondutor di norma. Es deklarason nso é permitida pa certos tipos di dokumentus inkluidos na lei WFMA (hoja Mass.Gov/WFMA pa mas informasons).

Rekursos

Se o nhos pedido for negadu, pudi interpor rekursa na prazo di dez dias apôs tene resibido un rekusa por eskrito di RMV. Kualkel tempo adisional exijidu pela revison informal ka prolonga o período di dez dias. Un rekursa formal nso pudi ser apresentadu na kâmara di rekursos sobri politikas di Responsabilidadi i obrigasons na inderesu abaixu ku un txheki ou orden di pagamento di US \$50.

**Kâmara di rekursa relativa à responsabilidadi sivil automóvel,
Politikas i obrigasons Divison di seguros**
One Federal Street, Suite 700 • Boston, MA 02110
617-521-7794 • State.Ma.US/DOI

Pa tene un formuláriu on-line pa rekorrer di un desison di RMV à Kâmara di rekursa di Divison di seguros, vá pa *State.Ma.US/DOI* i dijite "formuláriu di rekursa" na kaixa di peskisa.

Solisitar un lisensa

Nho devi tene un atorizason di aluno antis di pudi solisitar kualkel lisensa. pa tene un atorizason di aluno, nho devi prenxher un rekuerimentu, apresentar identifikason , paga un taxa, passar na un exami di vison i passar na exami di permission di aluno. Nhos lisensa ta bira un lisensa ati ki nho passa na testi di strada i tene pago tudu as taxas di lisensa. Se a lisensa di nhos aluno expirar, nho devi fazi novamentu o exami di atorizason di aluno i paga taxas exijida.

Se nho é un novu residenti di Massachusetts i tene un karta di kondutor fora di estadu, nho pudi ser elejível pa konverter Nhos karta sem testis. pa tene informasons sobri konverson di lisensas i politikas di lisensas estranjeirus, bai pa Mass.Gov/RMV.

Ekonomeze tempo inisiandu Nhos inskrison on-line na Mass.Gov/RMV. O prenhimento di tudu as informasons kontidas na pedido i a indikason di dokumentus ki ta bim ajuda pa garantia êxito di Nhos transason .

Sertifika ke nho bai pa o site ofisial di RMV: Mass.Gov/RMV. Várius sites di terceros di aparênsia semelhante afirm oferesir servisos i informasons RMV, mas pudi kobrar taxas extras i nhos informasons personal i finanseras pudi ka sta seguras ku elas.

Obtendu un atorizason di aluno

Nho devi pelu menus 16 anu pa solisitar un atorizason di aluno di klassi D ou M. O exami di permission di aluno ki nho devi fazi testa Nhos komprehension das leis di Veículos Motorizadus di Massachusetts i das prákiticas di direson segura. Un atorizason di aluno ta dar permission pa konduzir (akompanhadu por un kondutor lisensiadu ku pelu menus 21 anu di idadi) enkuanto pratika as nhos habilidadis di konduson i prepara pa nhos testi di strada. A lisensa é válida ati dois anu.

Ao solisitar un atorizason di aluno, nho pudi pagar antesisipadamente nhos taxas di lisensa i testi di strada nakuele momentu. Nho também pudi usa a transason "pagar minha testi di strada i / ou taxas di lisensa" na Mass.Gov/RMV pa pagar es taxas antis ou depois di fazi o testi di strada. Se as taxas dja sta pago, Nhos karta di kondutor ta sta enviada automaticamente pa nho, i nho ka presisa bai pa un Sentro di Servisu RMV depois di passar na testi di strada.

Pa tene a lisensa di nhos aluno, exekuta as seguintis etapas:

1. Estudi tudu as informasons kontidas neste manual.
2. Prenxhi pedido di permissón di un aluno, fazi un reserva pa bai pa un sentro di servisu RMV i envie o pedido na sentro di servisu. Es kandidatura pudi ser prenxhida online na Mass.Gov/RMV pa ganha tempo ao bai pa un sentro di servisos. Se nho tene menus di 18 anu, nho devi tene nhos pái ou responsável assinar o nhos pedido.
Ao prenxher o rekuerimentu, nho devi bai divulgar se tene un kondison físika, mental ou médiku ou se nho stá ta toma algun medikamentu ki pudi afetar Nhos kapasidadi di konduzi un veíkulo motorizadu.
3. Kumpleta tudus es rekisitos di identifikason di RMV (bai pa Mass.Gov>ID pur mas informasons).
4. Paga un taxa di exami di lisensa pa aluno di US\$ 30, ki kusto di nhos exami.
5. Tene Nhos foto-imajen i assinatura kapturadas eletronikamenti .
6. Passa un testi di vison na sentro di servisu ou manda sertifikadu di triajen di vison di RMV di nhos médiku.
7. Passa na exami di autorizason di un aluno ku basi nas informasons kontidas na es manual.

Es examis di atorizason di aluno pudi ser realizadus na sentro di servisu kuandu nho enviar Nhos inskrison . Elis también sta disponível on-line na Mass.Gov/RMV depois di apresentar a Nhos kandidatura. Se nho passar na exami on-line, mas ka pudi imprimir a lisensa, liga pa o sentro di contato RMV na 857-368-8110. O RMV ta imprimi lisensa i enviá-l pa si na sinku ati sete dias di trabajo.

Un atorizason di aluno é un dokumentu ki dar priviléjos kondisional di konduson . Es dokumentu ka sta destina a ser utilizadu moda dokumentu di identifikason pa viajens. Es signifika ki ka ta sta asertadu pa majoria das kompanhias aéreas, navios di kruzeiro, etc., pa viajens moda dokumentu di identifikason ku fotografia emitido pa estadu.

Prosidimentus di exami di autorizason di aluno

Kada exami di atorizason di aluno tene 25 kistons di múltipla escolha. Tópicos ki ta bim na exami ta inklui uso indevido di álcool, suspensons i violasongs di JOL, tambem regras di trânsitu i identifikason di sinal di trânsitu. pa passar na exami, nho devi responder 18 perguntas korretamenti dentro di tempo previsto di 25 minutos.

Es sentros di servisu kompleto RMV pudi ser stason di testi automatizadas (ATS), ki sta kioskues di videoskreen fásil di usa ki us un programa di komputadur pa fornesi visualmenti as perguntas di exami di permissón di aluno. O exami di atorizason di aluno sta disponível na vários idiomas (pa un lisensa di klassi D ou M) através di ATS i online. Nho tene sirká di un minuto pa respondi kada pergunta. Es examis di atorizason di aluno también pudi ser realizadus on-line na Mass.Gov/RMV depois di bai pa un sentro di servisu.

Nho devi studar o konteúdo di es manual pa pudi passar na exami di permissón di aluno.

Es manual di kondutor i otros material di referênsia ka pudi ser utilizadus duranti o exami di atorizason di aluno i ka sta permitidos na área di testis. Nho também ka ten permissón pa usa ou usa kualkel dispositivu eletrônico (inkluindu dispositivu óptikos eletrônicos), independentimenti di finalidadi di dispositivu. Dispositivu di áudio ou fones di ouvido ka pudi ser usadus ou usadus, a menus ki ta sta endu usadus pa fazi un exami di áudio. Txapéus ka pudi ser usadus (a menus ki por rezons médica ou religiosas).

Uso di un manual di kondutor, otro material di referênsia ou dispositivu eletrônico duranti o exami di permissón di aluno é konsideradu trapasa.

Se nho sta pegadu ta trapasia ou tenta di trapasia na un exami, ta sta reprovadu i ta sta sujeito a un investigason mas profunda. Se nho for konsideradu responsável por trapasa, ka ta podi pudir nenhum tipo di karta di kondutor ou permissón por 60 dias.

Testis di Língua Estranjeiru

Se o inglês ka for a Nhos língua prinsipal, pudi pedir pa fazi o exami di atorizason di estudanti na un língua estranjeiru. O RMV oferesi atualmenti examis di atorizason di aluno di klassi D i M na un variedadi di idiomas. Es examis di atorizason di aluno das klassi A, B i C sta disponível apena na inglês.

Es examis di atorizason di aluno das klassi D i M sta disponível na seguintis idiomas:

Albanês • Árabe • Arménio • Birmanês • Cambojano (Khmer) • Criuulo Cabo-Verdiano
Chinês (simplifikadu) • Chinês (tradisional) • Farsi • Francês • Alemon • Grego • Gujarati
Haitiano / Criuulo • Hindi • Húngaro • Italiano • Japonês • Kiswahili • Coreano • Laos • Pashto
Polako • Português (Brasil) • Russo • Servo-Croata (Latim) • Somali • Espanhol
Tagalo / Filipino • Tailandês • Turko • Ucraniano • Urdu • Vietnamita

Exames di Áudio

Es examis di áudio sta disponível através di ATS. Es rekursu permiti ki nho ousa un voz automatizada ler as perguntas di testi i possivel respostas através di fones di ouvido konektadus ao ATS. Es examis di áudio sta disponível na tudus es idiomas listadus asima pa examis di klassi D i M, i na Inglês apena pa examis CDL (por Regulamentu federal). O prazo pa es examis di áudio das klassi D i M é di 25 minutos.

Kualkel algin pudi optar por fazi un exami di áudio. O exami ka presisa ser ajendadu ku antisidênsia i nho ka presisa apresentar nenhum dokumentason adisional pa ser elejível.

Se nho kiser usa o rekursu di áudio pa o nhos exami, nho devi bim ku un konjunto di fones di ouvido ku nho pa o centro di servisu RMV. Kada ATS tene un divisor na parti inferior di mákina ku un konexon universal pa fones di ouvido.

Opsons Alternativas di Exami

Se nho tene un defisiênsia kognitiva ou física ki o impediria di fazi un exami di permissón di aluno di norma, nho pudi solisitar un exami oral alternativo di tempo prolongadu, papel ou algin a algin. pa solisitar un exami di tempo prolongadu ou papel, nho devi falar ku o jerente di centro di servisu RMV kuandu bai pa o centro di servisu.

pa solisitar un prova oral di algin pa algin, liga pa 857-368-8105 i deixa un mensajen ki inklua o nhos nomi, o nhos número di telefoni, es detalhes di nhos pedido i o centro di servisu ondi gostaria di fazi o nhos exami. Nho ta sta kontatadu por un funsionáriu di rejistro ki ta ajuda nhos marka un exami.

pa es examis oral di algin pa algin, devi fornesi ao gestor dokumentason eskrita ki konfirme a natureza di Nhos defisiênsia. Es dokumentason pudi ser un karta di médiku ou Assistente Sosial, un plano di Edukason individualizadu (IEP) ou un karta di un eskola na papel timbradu ofisial. Nho tambén ta presisa fornesi tudus es dokumentus di identifikason nesesárius (Bai pa Mass.Gov/ID pur mas informasons).

Un prova oral di algin pa algin nso ta sta fornesida se tene sido ajendada ku antisidênsia, ligandu pa o número asima. O tempo prolongadu i es examis na papel ka presis di ser ajendadus ku antisidênsia i ka misti dokumentason adisional.

Pa tene informasons atualizadas sobri servisos di intérpreti ou traduson pa examis di língua estranjeiru, bai pa Mass.Gov/RMV.

Konduzir ku Nhos atorizason

Nho devi levar Nhos atorizason di aluno sempri ki kondizir ati tene un karta di atorizason Júnior ou un karta di konduzon completa.

Un atorizason di estudanti di klassi D permiti-di konduzir un veíkulo di passajeiros ku as seguintis limitasons:

- NHO TENKI STA AKOMPAÑAHADU PA UN KONDUTOR LISENSIADU KI OKUPA KADEIRA DI PASSAJEIRO NA NHOS LADU I TENE PELU MENUS 21 ANU DI IDADI, TENE UN KARTA DI KONDUTOR VÁLIDA DI MASSACHUSETTS OU DI OTRO ESTADU I TENE PELU MENUS UN ANU DI EXPERIÉNSIA DI KONDUSON .
- SE TENE MENUS DI 18 ANU, KA PUDI KONDUIZIR ENTRI AS 12H00 I 5H00, A MENUS KI STA AKOMPAÑAHADU POR UN D'PAIS OU TUTOR LEGAL KI STA UN KONDUTOR KU LISENSA VÁLIDA I KU PELU MENUS UN ANU DI EXPERIÉNSIA DI KONDUSON .

Un atorizason di aluno di klassi M permiti ki nho konduzi un motosikleta ku es limitasons:

- KA PUDI TRANSPORTAR UN PASSAJEIRO.
- NSO PUDI KONDUIZIR DURANTI O DIA (ENTRI PARAMANHA I PÔR-DO-SOL).
- NHO DEVI USA UN KAPASETI DI NORMA DI EUA.
- NHO DEVI USA ÓKULOS, ÓKULOS DI PROTESON OU UN PROTESON FASIAL PROTETOR, A MENUS KI A MOTOSIKLETA KI NHO STA TÁ DIRIJU TENE UN PÁRA-BRISA OU TELA.

Moda un lisensa di aprendiz di klassi D ou klassi M, nho pudi konduzi veículos motorizados na otro Estadu, desdi ki es ka violar leis di es estadu.

Konsulta o Kapítulo Três pa tene un lista das sansons i taxas ki nho ta enfrentar por violar kualkel un destas restrisons.

Edukason di kondutor

O RMV exiji ki es kondutores ku menus di 18 anu tenem aulas di konduson profissional na un eskola sekundária ou eskola di konduson lokal. A instruson di konduson profissional pudi ajudá-l a tornar un kondutor mas hábil i experiente, i pudi aumentar as nhos hipóteses di passar na testi di strada di klassi D ou klassi m na Nhos primeira tentativa. otro benefísio di aprendi a kondizir na un eskola lisensiada é a kapasidadi di usa un veíkulo eskolar pa o testi di strada i un instrutor eskolar moda patrosinadur di testi.

Tudu as eskolas di konduson profissional na Massachusetts, inkluidu eskolas sekundárias públiku i privadas, tenki ser lisensiadas i monitorizadas pa RMV, mas informasons pudi ser enkontradas na Mass.Gov/RMV.

Nho también pudi tene informasons sobri Instrusons di direson entrandu na kontato ku a eskola sekundária lokal.

Se nho duvida das kredensial di un eskola di kondutors, pesa pa hoja un sertifikadu di lisensa, ki o RMV emiti.

pa solisitar un karta di kondutor di klassi D ou M kuandu tene entri 16 1/2 i 18 anu, nho devi konklua un programa di edukason di kondutor, passe na un exami final i tene un sertifikadu di edukason di kondutor eletronikamenti inskrividu na RMV di un eskola di kondutor lisensiada ou di un programa di ensino médio aprovadu pa RMV. O fakto di tene kumprido es rekisito ta sta disponível na nhos rejisto RMV na momentu di nhos testi di strada.

Nho devi tambén kompletar 40 horas di konduson supervisionada (30 horas se tene konkluído un programa di desenvolvimentu das kompetênsias di kondutor), i nhos pais ou responsável tenki partisipar na dois horas di curríkulo di formason di kondutor (a menus ki já tene frequentadu na últimos sinku anu).

Dipartamentu di Sertifikadu di formason di kondutor, rejisto di veículos a Motor
P.O. Box 55889, Boston, MA 02205-5889

Se nho se mudou resentementi pa Massachusetts i já havia konkluído un programa di edukason di kondutor na otro estadu, nho devi konkluir un *Aplikason pa konverter o sertifikadu di Edukason di kondutor di fora di Estadu* (disponível na Mass.Gov/RMV) i siga as instrusons di pedido. A verifikasiçon ta sta feita ku o estadu ki orijinalmenti emitiu o sertifikadu di edukason di nhos kondutor. Se es rekitisitos di otro estadu txhega ou exsidi rekitisitos di Massachusetts, un novu sertifikadu di habilitason di kondutor ta sta apresentadu elektronikamenti ao RMV. Feito es, nho pudi reservar nhos testi di strada.

Ta konvertir un sertifikadu di edukason di kondutor di fora di estadu, o programa ki nho konkluiu devi txhega ou exsidiós rekitisitos mínímos di Massachusetts pa instruson na sala di aula i na carro. Se nho tene algun dúvida, liga pa o RMV na 857-368-8110.

Fazi o testi di strada

O próximo passo pa tene Nhos karta di kondutor di Massachusetts é fazi un testi di strada ku un examinadur RMV. Se nho sta solisitandu Nhos primeira lisensa ou konkluiindu un konversor di lisensa ki rekuer un testi di strada, nho devi tene un atorizason di aluno di turma adekuada pa marka un testi. Es prosidimentus di ensaiona strada sta deskritos nas páginas seguintis.

Se nho tene obtendu un lisensa di motosikleta ou adisionandu un klassi di motosikleta à Nhos karta di kondutor di Massachusetts, ka ta presisa fazi un testi di strada se tene konkluído ku êxito o Massachusetts Programa i Edukason pa Motorsiklistas (Mrep), aprobadu pa RMV.

pa un lisensa di klassi D, Nho ka tene permissón pa tentar mas di seis testis di strada na un período di 12 meses. pa un lisensa di klassi m, se nho falja na dois testis di strada, nho devi se inskrever i konkluir ku êxito un kurso di motorsiklistas inisiante antis di marka otro testi.

Ajendamentu di un testi di strada

A melhor maneira di marka, anular ou remarka nhos testi di strada é online na Mass.Gov / RMV. Nho tambén pudi bai pa o sentro di kontato RMV. Ka ten taxa adisional se nho anular ou remarka ku mas di 72 horas di antisdidênsia.

pa tene informasons aktualizadas sobri es Servisos di intérpreti ou di traduson pa testis di strada, bai pa Mass.Gov/RMV.

pa tene informasons sobri es Testi di strada pa veículos ku dispositivu di blokueio di ignison , hoja sekson o *Dispositivu di Blokueio di Ignison na Kapítulo Trés*.

Se nho falja na un testi di strada ou ka kompareśir ao testi programadu, nho devi sperar pelu menus 14 dias antis di fazi otro testi.

Es testis di strada sta ajendadus na konjunto; nho ten ki txhegar na tempo pa nhos testi. Se nho atrasar pa Nhos konsulta, ka ta sta testadu i ta sta obrigadu a pagar a taxa di testi di strada.

Tudu taxas tenki ser pago antis di pudi marka un novu testi di strada.

Massachusetts Programa di Edukason di motorsiklistas

O Programa di Edukason pa motorsiklistas di Massachusetts (Mrep) é projetadu pa reduzir o número di morto i ferido relacionadus a Motosikletas, aumentandu a disponibilidadi di kursos di treinamento aprobadus pela Fundason di seguransa di motosikletas (MSF) pa motosiklistas i pa aumentar a konsientizason i edukason pa motorsiklistas i otros kondutors. Se nho konkluir ku êxito un kurso MREP, nho ka misti fazi un testi di strada RMV klassi M.

Se nho ten menus di 18 ano, o kurso basiku pur motorsiklistas di MREP é nesessáriu pa tene un lisensa di klassi M. Nho tambén devi tene un sertifikadu di edukason di kondutor.

pa tene informasons sobri cursos di motosiklistas pa kondutors inisiantes i experientis, liga pa 857-368-2903 ou bai pa Mass.Gov/RMV.

O RMV tene un manual di motosikleta. Es manual ta sentra exklusivamente na motosiklos i sta disponível na linha na Mass.Gov/RMV. Estudi es manual se nho di es tene un atorizason di aluno di klassi M ou adisionar un klassi di motosikleta à Nhos lisensa di klassi D.

Polítikas relativas a anulamentus i taxas

Es testis di strada ta sta anuladus automatikamenti kuandu o governadur deklarar o estadu di emerjensia. Se o governadur deklarar un emerjensia na un determinada region, apenas es testis di strada nessa region ta sta anuladus.

Es examinadures di testis di strada tambén pudi anular es testis di strada kuandu as kondisons meteorolójikas sta konsideradu inseguras. Pa determinar se o nhos testi di stradasta anuladu, bai pa Mass. Gov / RMV pa notifikasisons publikudas ou liga pa o Sentru di Kontatu di RMV. Na kualkel un di kasos anteriures, pudi marka un novu testi di strada sem kualkel kusto adisional. Na entanto, nho vontadi ser kobrada a taxa di testi di strada se nho...

- Falha na testi
- Ka sta preparadus pa o Testi
- O testi é rekusadu pamodi o nhos veíkulo ka passa na inspeson di examinadur
- Ka misti bim ku un patrosinadur kualifikadu
- Ka pa komparesa ou sta ta atrasadu pa o nhos testi
- Kanselar ou re-marka nhos testi ku menus di 72 horas di antisidênsia

Testi di strada Rejeitadus

Es examinadures di testis di strada pudi rejeitar es testis di strada pelas seguintis rezons:

- Nho ou nhos patrosinadur sta mostrandu sinal di defisiênsia di álcool ou substânsia
- Un odor di álcool ou marijuana é proveniente di si ou di nhos patrosinadur, inkluiindu di vestuáriu ou di interior di veíkulo
- Kriansas minoris, bebés ou Animals sta presentis na veíkulo i ka podi ser deixadus sin supervisón na centro di Servisu. Animals di servisu treinadus sta permitidos na veíkulo, mas Animals di apoio emosional ka sta .

Preparason pa o Testi di strada

Konsulta es pájina pa preparar pa nhos testi di strada: www.mass.gov/guides/road-test-information

Na dia na ki fizer o testi di strada di klassi D, nho devi kumprir várius rekisitos:

1. Tene un pedido di testi di strada prenxhido, i tene nhos pais ou responsável prenxhi a sekson di konsentimentu di pais, se nho for menor di 18 anu.

Ao prenxher o rekuerimento pa o testi di strada, nho ta sta obrigadu a divulgar se tene un kondison físika, mental ou médica ou sta tomandu algun medikamentu ki pudi afetar Nhos kapasidadi di konduzi un veíkulo motorizadu. Se o fizer, antis di fazi un testi di strada, devi apresentar autorizason médica di nhos médica. O examinadur di testi di strada ta rever o nhos pedido i aprova-lo ou enkaminhá-lo pa Assuntus Médicos pa revison apropriada.

2. Tene Nhos atorizason di aluno impressa.
3. Trazi un patrosinadur kualifikadu (hoja sekson di *Rekisitos di Patrosinadur*). O patrosinadur devi tene Nhos lisensa válida atual ku elis.
Nota: ka é nesessáriu un patrosinadur pa un testi di strada di klassi M.
4. Fornesi un veíkulo asetável, devidamenti ekipadu i legalmenti rejistadu (kom o sertifikadu di matrikula) pa utilizar na nhos Testi (hoja sekson di *Rekisitos Aplikável Pa es Veículos di Passageiros*).

Se nho tene menus di 18 anu, devi manter un rejisto di konduson limpo duranti es seis meses konsekutivu imediatamente anteriores à data na ki se kandidatou ao testi. Nho ka pudi fazi o testi se nho...

- **Tene sofrido incidentis a mas (por exemplo, asidentis ku falhas, violasons na movimentu) ao abrigo di lei di Massachussets ou di lei di otro estadu**
- **Tene Nhos lisensa suspensa por kometi violasons di veículos motorizados relacionadas a drogas ou álcool**
- **Sta kondenadus por violar kualquier leis relacionadas ku drogas ou álcool na Massachussets ou otro estadu**

Nota: Mesmu nho tene un rejisto di konduson limpa duranti seis meses konsekutivu imediatu dipos di data na ki sta reserva o testi di strada pelu primeira vez, se o RMV resiber un avisu di un evento ki fazi na período di konduson limpa di seis meses fosse interrompido entri a data na ki o testista reservadu i a data di testi mesmu, nho ka ta sta permitido fazi o testi di strada kuandu programadu. Un novu rejisto di konduson limpu pur pelu menus seis meses pa ser estableisu, nso se nho thxega 18 anu di idadi antis di kel período.

pa un testi di strada di klassi M, nho devi bim ku Nhos atorizason di aluno impressa, un formuláriu di pedido di lisensa prenxhido i un motosikleta devidamenti ekipada i legalmenti inskrividu, mas nho ka é obrigadu a bim ku un patrosinadur. Se nho tene menus di 18 anu, ka é elejível pa un testi di strada RMV klassi M i devi konkluir o kurso basiku pur motorsiklistas di MREP pa tene un lisensa di klassi M.

Rekisitos di Patrosinadur

Pa un lisensa di klassi D, Inkluindu un JOL, nho presisa di un patrosinadur pa o nhos testi di strada, mesmu se nho tene un karta di kondutor estranjeiru válida. Txhega o lokal di Testi, nho devi sta akompanhadu por un kondutor lisensiadu ki...

- Tene pelu menus 21 anu
- Tene pelu menus un anu di experiênsia di konduson
- TENE UN KARTA DI KONDUSON VÁLIDA EMITIDA PA NHOS ESTADU DI ORIJEN. ES TITULARES DI KARTAS DI KONDUTOR ESTRANJEIRUS KA STA ELEJÍVEL PA STA PATROGINADU.

Es kondutores ka pudi patrosinar mas di três kandidatos differentis dentro di un período di un anu sem a aprovason di programa di testis di strada RMV.

Se ka tene akompanhadu por un patrosinadur, ka ta sta submetidu a un testi di strada di klassi D.

Rekisitos Aplikável Pa es Veíkulos di Passajeiros

pa ser asetável pa o examinadur, o veíkulo ki nho traz pa o testi di strada devi thxega a tudus es rekisitos di es sekson .

Na jeral, o veíkulo utilizadu pa o Testi di strada di klassi D devi sta seguro i na bom estadu di funcionamentu. devi apresentar a matrícula di nhos veíkulo ao examinadur i o veíkulo devi ser devidamenti inspesionadu. Nhos testi ta sta kansiladu se o examinadur akreditar ki nhos veíkulo ka é seguro. Alen di ser Seguro, nhos veíkulo devi tene esses recursos:

- KADEIRAS ADEKUADU PA KI O EXAMINADUR PUDI SENTA NA NHOS LADU I NHOS PATROGINADUR PUDI SENTAR NA KADIERA DI TRAS, ATRÁS DI KONDUTOR. NHO KA PUDI UTILIZAR UN VEÍKULO KI KA TENE LUGAR PA NHOS PATROGINADUR. ES PATROGINADU KA PUDI SENTAR NA KAMA DI UN KAMINHONETI DI DOIS PASSAJEIROS.
- UN TRAVON DI ESTACIONAMENTU ASESSÍVEL PA KI O EXAMINADUR PUDI FAZI UN PARAJEN DI EMERJENSIA. AO EXAMINADUR TA DETERMINAR SE O TRAVON DI ESTACIONAMENTU STA ASESSÍVEL NA KASO DI EMERJENSIA. PA AJUDAR A GARANTIR KI O ASENSO PA ES TRAVONS KA TA STA UN PROBLEMA, DEVI LEVAR UN VEÍKULO À PROVA KI TENE UN TRAVON DI ESTACIONAMENTU LOKALIZADU SENTRALMENTI. SE TENE ALGUN DÚVIDA SOBRI KEL VEÍKULO É ASESTÁVEL, NHO DEVI LEVÁ-L PA LOKAL DI TESTI DI STRADA PROGRAMADU NA DIA DI TRABAJO ANTIS DI TESTI PROGRAMADU.

Se for impedito di fazi o testi di strada apenas pamodi o examinadur determinou ki ka pudia asider ao sistema di travajen, ka ta sta kobrada un taxa por es testi programadu. Instruson di konduson es veíkulos tenki tene un segundu travon di pé pa instrutores ou examinadures i tenki apresentar un sinalizason adekuada.

Na alguns veíkulos maiores, moda na sertas minivans, o travon di estacionamento sta demasiadiu longe di examinadur pa ser facilmente asessível na kaso di emerjensia. Es veíkulos ka sta adekuadu pa testis di strada i pudi ser rejeitadu pa examinadur.

- SE O NHOS VEÍKULO DI TESTI TENE Matrikuladu FORA DI ESTADU, NHO DEVI MOSTRAR AO EXAMINADUR PROVA DI KOBERTURA DI SEGURO IGUAL PA ES LIMITIS MÍNIMOS DI MASSACHUSETTS, KI STA \$20.000/\$40.000 PA LESONS KORPORAL I \$5.000 PA DANU MATERIAL.
Un apóli si un sertifikadu ki liste es limitis di kobertura serve moda prova di seguro di un veíkulo.
- SE TENE A ALUGAR O VEÍKULO KI STA A UTILIZAR PA O NHOS TESTI DI STRADA, DEVI APRESENTAR AO NHOS EXAMINADUR O NHOS KONTRATO DI ALUGUER I UN KARTA DI EMPRESA DI ALUGUER, NA PAPEL TIMBRADU, KI AUTORIZE A SI I AO NHOS PATROGINADUR A UTILIZAR O VEÍKULO PA UN TESTI DI STRADA DI KARTA DI KONDUSON . NHO KA É OBRIGADU A FORNESI ES INFORMASONS PA VEÍKULOS ALUGADUS.

Un veíkulo ka pudi ser utilizadu pa un Testi di strada se un di nhos s pneus tene sido substituído por un pneu "doneti" (reserva di Utilizason limitadu).

Polítika di Testi rodoviárius pa veíkulos ku plakas di Konsessionáriu, di explorason i di reparason

Ka pudi fazi un testi di strada na un veíkulo di passageiros matrikuladu na un plaka de "konsessionáriu", a menuis ki pudi provar, a kontento di examinadur, ki é o konsessionáriu, ou kónjuge di konsessionáriu, ou un vendedor ki trabalha na konsessionária. Un veíkulo ku un plaka di explorason agrícola pudi ser utilizadu, se asetável pa o examinadur, mas apenas se o rekuerente puder provar, a kontento di examinadur, ki o rekuerente é un membro di família ou un empregadu di agríkultor. Se nho tene un plaka agrícola, o veíkulo ka pudi ser un veíkulo di passageiros, mas pudi ser un kamioneti ku un kadeira di tras aseitável pa un patrosinadur. Ka ta sta permitido efectuar un Testi di strada na un veíkulo ku placa di reparason .

Prosidimentus di Testi di Veíkulos di Passageiros

Vídeos di testis di strada sta disponível online na Mass.Gov/RMV na sekson di Testi rodoviárius. Kes vídeos ta ajudá-l a preparar pa o testi di strada i mostrar- o ki esperar duranti o testi.

Nho devi txhegar aproximadamente 15 minutos mas sido pa Nhos konsulta di testi di strada ajendada. Se nho sta atrasadu, nho pudi ka ser kapavel di fazi o nhos testi di strada.

Antis di nhos testi di strada, examinadur RMV ta inspeta nhos veíkulo pa garantia ki eli stá devidamente inskrividu, ki tudu ekipamentu stá na bom kondisóns di funzionamento i ki o Veíkulo tene un kadeira seguro, adekuadu i limpo pa o examinadur i asesso fásil na o freno .

Duranti o nhos testi di strada di klassi D, nho devi provar ki pudi as habilidades i habilidades necesárias pa konduzi a majoria di veíkulos partikulares di passageiros, kaminhons pekuenos, furgon i SUVs. A majoria di veíkulos mas novu sta ekipada ku "rekursos espesializadus", moda sensores di apoio, Cámeras di reserva, estacionamentu paralelo automático i operason independenti guiada por GPS. Es karakterísticas ta ajuda substancialmenti un kondutor ku determinadas kapasidades di konduson , estacionamentu ou apoio. Kes dispositivo ka tene di ser desaktivadus. Na entanto, as nhos kapasidades i kapasidades di konduson sem depender apenas destas karakterísticas espesializadas ta sta testadus. Se o ekipamentu adaptativo pa un kondison médica legítimu tene instaladu na veíkulo i for necesáriu pa operason , ou se nho presistar usa rekursos espesializadus, un restrion di "programa auxílio mekániko" ta sta adisionada a un lisensa.

Depois ki o examinadur inspiona i aprova o veíkulo, o testi di konduson komesará.

Somenti nho, o examinadur i nhos patrosinadur pudi entrar na veíkulo duranti o testi. O examinadur sentar -á na lugar ao nhos ladu; o nhos patrosinadur devi sentar na lugar atrás di si. **Ka sta permitidas kriansas ou Animals di estimason** . Animals di servisu treinadus sta permitidos na veíkulo, mas Animals di apoio emocional ka sta . Un intérpreti di línguas também pudi ser autorizadu a entrar na veíkulo. Nho i nhos patrosinadur/intérpreti ka sta autorizadus a konversar, a menuis ki autorizadu pa examinadur.

O objetivo di examinadur é observar o nhos desempenho di konduson . Duranti un testi di strada, devi sta preparadu pa demonstrar a Nhos kapasidadi di o fazi...

- Usa sinal manual
- Rankar o motor
- Rankar i parar o veíkulo
- Stacionar Paralelo
- Marxha atras di aproximadamente 50 pés ku o veíkulo
- Fazi curvas eskuerda-direita
- Iniciar, parar i virar o veíkulo na un kolina

- Vire entri es meios-fios (volta di três pontos)
- Entrar i sair di kruzamentus
- Rekonhesir i obedesir a sinal di trânsitu, luz i sinal, i otros regras di strada
- Use bom senso di konduson

Pa alen di avaliar as nhos kapasidadis jeral di konduson , o examinadur ta observa Nhos bom seguir di prosidimentus jeral di bom konduson , inkluidu se nho ta...

- Use un boa postura di konduson , ku as duas mons sempri kolokadas korretamenti na volanti
- Dirja na faixa adekuada i jubi ku kuidadu i sinalize korretamenti antis di mudar di faixa
- Mantene distânsia suficiente entri o nhos veíkulo i o ki sta à Nhos frenti
- konduzir sempri a velocidades seguras pa kumprir es limitis di velocidadis i as kondisons di tráfegevo variável
- Ceda adekuadamenti o direito di passajen
- Sta jeralmenti sientis das nhos aksons e, na partikular, das di otros kondutores

O RMV tene un manual di motosikleta. Es manual sentra exclusivamente na motosiklos i nso sta disponível na linha na Mass.Gov/RMV. Confira as informasons importanti ki nho presisa pa tene un lisensa di motosikleta i ser un motorsiklistas mas seguro.

Testis di strada pa surdos i Defisientis Auditivu

Se nho é surdo ou ku defisiênsia auditiva, pudi marka un testi di strada ligandu pa 1-877-RMV - TTDD (1-877-768-8833). Deskreva o nhos pedido, o lokal ondi gostaria di fazi o nhos testi di strada i inklua o nhos número di telefoni, inderesu residensial i inderesu di e-mail. O Dipartamento di habilitason di kondutors ta entra na kontato ku nho pa reservar o testi di strada. Assim ki o testi for ajendadu, kontaktaron a Komisson pa surdos i Defisientis Auditivu pa providensiar un intérpreti.

Antis di infísio di testi di strada, o examinadur ta explika elementus di testi i moda komunikar eficazmenti duranti o testi. Nho i o intérpreti también resiberon un deskrisón escrita di testi di strada i es elementus neseszárius pa revisar antis di inisiar o testi.

Se tene algun dúvida duranti o testi di strada, nho podi enkostar na bera di strada (kuandu for seguro fazê-lo) i komunikar ku o examinadur.

pa tene informasons aktualizadas sobri es Servisos di intérpreti ou di traduson pa testis di strada, bai pa Mass.Gov/RMV.

Rezons komuns pa falja un testi di strada

- Estava a konduzir di un forma ki pudi ter causa un asidenti ou di un forma ki o examinadur konsidera perigosa.
- Nho violou un lei, regra ou regulamentu di veíkulos motorizadus.
- Demonstra falta di experiênsia na funzionamentu seguro di un veíkulo a motor.
- Recusou a seguir ou a konduzir di forma kontrária instrusons di examinadur.
- Nho ka sabi es sinal di mao (hoja Página 77).
- Foi kulpadu di un asidenti ku otro veíkulo a motor, pedestri ou objekto.

Nota: O RMV tene un politika di tolerânsia zero pa konduta violenta ou abusiva por kandidatos a testis di strada i patrosinadu.

Resiber A Nhos Nova Lisença

pa evitar bai pa un sentro di servisu RMV depos di passar na testi di strada, nho pudi pagar o testi di strada i as taxas di lisença na momentu na ki marka o testi ou pudi pagar on-line na Mass.Gov/RMV usandu a transason " pagar minha testi di strada e/ou taxas di lisença".

Se nho passar na testi di strada, tene pré-pago Nhos lisença i ka tene obrigasons pendentes, o examinadur ta karimba nhos atorizason di aluno i eli ta vira un lisença temporáriu, válida por ati 60 dias (a menus ki a lisença expire antis disso). O RMV ta fabrika nho nova lisença di fotografia permanente i envíá-la-á pa si. Se nho tene mas di 20 anu, mas ainda tene un foto inskrividu di kuandu tinha menus di 20 anu, nho ta presisa fazi un reserva pa bai pa un sentro di servisos pa tene Nhos lisença.

Se nho passar na testi di strada i ka tene pré-pago a Nhos lisença, na prazo di 60 dias, nho devi pagar on-line ou fazi un reserva pa tene a lisença ku es resultadus di testi di strada indikadus pa un sentro di servisu. Observa, na entanto, ki se nho pagar on-line i ka bai pa un sentro di servisos, nho ka ta resibi un lisença temporária. (Observason : Se nho ka pagar na prazo di 60 dias apôs a aprovason na testi di strada, pudi ser nessessáriu refazer o testi di strada nhos custas.)

Se a Nhos lisença permanente ka txhegar pa korreio na prazo di 30 dias, liga pa o sentro di kontato RMV.

Sempi ki konduzi un veíkulo a motor na Massachusetts, a lei exiji ki tene ku nhos un karta di konduson válida ou di fásil asesso dentro di nhos veíkulo.

As kartas di kondutor di Massachusetts sta produzidas na un lokal seguro i jeralmenti sta enviadas pa nho dentro di 10 a 14 dias trabajo apôs di bai pa ao sentro di Servisos RMV.

Na sentro di servisu, nho ta resibe un resibo ki serve moda un lisença temporária i fornesi prova di priviléjos di konduson enkuanto a lisença permanente sta sendu fabrikadu. O resibo ka é válido pa identifikason . Es signifika ki ka ta sta asertadu pa majoria das kompanhias aéreas, navios di kruzeiro, etc., pa viajens moda dokumentu di identifikason ku fotografia emitido pa estadu.

Konverson di otro Jurisdison

Konverson di Atorizason di Kondutor Júnior

A konverson di atorizason pa un kondutor Júnior exiji di fornisu un kópia autentikada di nhos rejisto di konduson di Estadu di saída, pa alen di kumprir es rekisitos di identifikason di RMV (Bai pa Mass.Gov/ID pa mas informasons). Nho tambén devi tene un sertifikadu di Edukason di kondutor di Massachusetts eletronikamenti na arkivo ku o RMV (hoja sekson di *Edukason di kondutor*) i devi rejistar mas 40 horas di konduson supervisionada (30 horas se tene konkluído un programa di desenvolvimentu di kompetênsias di konduson), konformi demonstradu por un deklarason sertifikasiada fornesida por un di pais ou responsável.

Nho ta sta sujeito a tudu as disposisons di Lei Jol di Massachusetts (hoja sekson di *Lei di Atorizason di Kondutor Júnior*). A única exisón é o período di tempo na ki ta sta sujeito à restrison di passajeiros, ki dependi di nhos rejisto di konduson. Se o nhos rejisto indikar ki tene un lisença válida duranti seis meses, sin suspenson ou revogason, ka ta sta sujeito à restrison di passajeiros.

Ta konvertir un sertifikadu di edukason di kondutor di fora di estadu, o programa ki nho konklui devi thxega ou exsidiós rekisitos mí nimos di Massachusetts pa instruson na sala di aula i na karro. Se nho tene algun dûvida, liga pa o sentro di kontato RMV.

Konversor di Lisensas

As lisensas di aprendiz di klassi D i M pudi ser konvertidas na un lisensa ekivalenti emitida na Massachusetts se nho thxega pa es rekisitos di identifikasiōn di RMV (Bai pa Mass.Gov/ID pa mas informasons). pa ser elejível pa konversor , nho devi apresentar a lisensa atual di fora di estadu emitida há menus di dois anu. devi igualmenti apresentar un rejistro di konduson sertifikadu (ka sta superior a 30 dias).

Se tene menus di 18 anu, es nhos s pais ou responsável tenki assinar o pedido di autorizason . Nho ka ta sta obrigadu a fazi o exami di permissōn di aluno; na entanto, nho presisa pagar a taxa aplikável. Un lisensa konvertida ta sta datadu pa refletir a data di emissōn di lisensa orijinal, a fim di thxega ao rekisito di experiēnsia di seis meses pa kandidatos minoris de 18 anu. A Lisensa emitida na Massachusetts expira dois anu a partir di data di emissōn ajustadu ou, pa es rekuarentis di REAL ID, na final di Nhos estadia autorizada na EUA (o ki okorrer primeiro).

Conversors di un territóriu di EUA, Canadá ou Méxiko

Ao konverter un lisensa ou lisensa di un di 14 territórius di EUA, Canadá ou Méxiko, nho devi thxega pa es rekisitos di identifikasiōn di RMV. devi apresentar un rejistro di konduson sertifikadu orijinal di nhos territóriu ou país di orijen. Es rejistros di konduson ka tenki tene mas di 30 dias. Hoja Mass.Gov/RMV pa a Polítika di traduson di dokumentus na língua estranjeiru.

Un rejistro di konduson sertifikadu orijinal é exijidu di 14 territórius di EUA, Canadá i Méxiko, un vez ki es rejistros di konduson dessas jurisdicons ka sta disponível pa revison Eletrónica pa RMV através di sistema Ponteiru di Kondutor ku Problema [Problem Driver Pointer].

Es 14 territórius di EUA konsiste di seguinti:

Samoa Americana • Baker Island • Gu • Ilha Howland • Ilha Jarvis • Atol Johnston • Kingman Reef • Ilhas Midway • Ilha Navassa • Ilhas Marianas di Norte • Atol Palmira • Porto Riko • Ilhas Virgens Americanas • Ilhas Wake
Fonte-The Worldfact Book (EUA CIA-2004)

Un sertidon di nasimentu Porto-Rikenha nsó ta sta es pa identifikasiōn se tene sido emitida na ou dipós di 1 di julho di 2010. Pa mas informasons sobri a lei di sertidon di nasimentu Porto-Rikenha, bai pa o Sítiu Web di administrason di assuntus federal di Porto Riko.

Resenseamento Eleitoral

Se nho é un sidadun di EUA i legalmenti elejível pa Votar, nhos informasons ta sta enviadas pa o eskritóriu eleitoral apropiadu kuandu nho realizar un transason di lisensa, lisensa ou identifikasiōn . Es informason ta sta utilizada pa o rejistar pa votar ou aktualizar o nhos rejistro eleitoral aktual.

Nho ta resibe un resibo i informasons di eleitor pa korreio di funsionários eleitoral. Es korrespondēnsia ta inklui informasons sobri a inskrisón na un partido político. Tambén keli ta permiti rekusa na rejisto di votar.

**Nho devi ser un sidadun di EUA i tene pelu menus 16 anu pa ser inskrividu pa votar.
Nho ten ki tene pela menus 18 anu pa pudi votar.**

Se tene rejistadu pa votar i mudar di Inderesu, as nhos informasons ta sta transmitidas primeiro ao rejisto Eleitoral Sentral di Secretáriu di estadu e, na seguida, ao gabineti eleitoral lokal, ki ta envia un avisu di konfirmason pa korreio.

**pa tene mas informasons sobri moda se inskrever pa votar ou o prosesso eleitoral,
liga pa a linha Eleitoral di Estadu na 1-800-462-votason ou 617-727-2828.**

Indikadur di veterano

Se nho é un veterano das Forças Armadas di EUA es dispensadu ku honra, pudi optar por tene a palavra "veterano" impressa na Nhos lisensa ou karta di identidadi. O indikadur di veterano pudi ser adisionadu kuandu nho solisita, renova ou solisita un lisensa, lisensa ou karta di identidadi duplikada. Ka tene taxa adisional pa o indikadur di veterano. Se a Nhos lisensa ou karton di identifikason ka sta elejível pa renovason, pudi tene un duplikata gratuita ku o indikadur di veterano. Aplika taxas di transason regulares pa otros transasons. Un di seguintis dokumentus devi ser apresentadu moda prova di dispensa honrosa personelmenti ku un reserva na un sentro di servisu RMV:

- Un DD-214 ki indika dispensa honrosa
- Un DD-215 ki indika dispensa honrosa
- Un formuláriu di kitason Honrosa

As informasons konstanti di formuláriu tenki ser digitadus (ka Manuskritadu).

Programa di doadures di órgons i tesidos

Tudu dias, 17 algins na Estadus Unidos ta morri à espera di transplantis di órgons. Atualmenti , existi mas di 120.000 pasientis na total à espera di un transplant di órgons na Estadus Unidos. otros milhares aguard transplantis di tesidos ki meljora a vida.

Ao solisitar un karta di kondutor ou karta di identidadi di Massachusetts, nho tene a oportunidadi di se tornar un doador di órgons i tesidos. Kuandu nho inskrivi moda doadur di órgons i tesidos na RMV, nho ta sta inskrito na rejistro di doadures di Massachusetts, ki é o konsentimentu legal pa doason . Na entanto, nho tambén devi kompartilhar Nhos desison di Doar ku Nhos família i amigos pa ki elis sabi sobri Nhos desison di se tornar un doador di órgons i tesidos.

pudi rejistar moda daodor di órgons, ou alterar o nhos estatuto di daodor di órgons, a kualkel momentu Mass.Gov/RMV.

Mesmu ki sta aktualmenti un daodor rejistadu, ainda tene di verifilar "sim" na pergunta un di formuláriu di renovason di lisensa ou di karton di identifikason pa se manter na rejisto di dadures.

Na caso di dúvidas, entri na contato ku un das organizasons di doadures di órgons listadus abaixu.

Pur mas informasons sobri a doason di órgons i tesidos:

Bai pa neds.org ou unos.org

Liga pa o New England Organ Bank na 1-800-446-6362

Liga pa es Servisos di donadures LifeChoice na 1-800-874-5215

Kuandu renovar a Nhos lisensa ou ID online na Mass.Gov/RMV, ou pedir un lisensa duplikada ou ID, nho tene opson di dar \$2 Ao Fundu di rejistro di doadures di órgons i tesidos. Esses US \$ 2 ta sta adisionadus à taxa di renovason ou duplikata.

Nota: Na lei o RMV tenki fornesi sertas informasons di identifikason di donatores di órgons i tesidos pa organizasons di akisison di órgons designadas pa governu federal i otros bankos okulares i di tesidos sem fins lukrativu rejistradu pa governu federal ki a servi a Kommunidadi di Commonwealth.

**Perguntas Frequentis Sobri Dadures di Órgons
(Hoja Mass.Gov/RMV pa Perguntas mas frequentis)**

P. O ki representa o símbolo di korason na minha lisensa/ID?

A. indika ki nho sta na rejistro di doadures di Massachusetts i konsentiu ku a donason di órgons/tesidos.

P. Pudi ser daodor di órgons/tesidos se ka tene o símbolo di korason na minha karta di konduson ?

A. Sim. pudi rejistar moda daodor di órgons/tesidos a kualkel momentu na Mass.Gov/RMV.

Nho ka presisa tene un nova lisensa / ID ka ta tene símbolo di korason , mas nhos nomi ta sta na banko di dadus di Rejistro di donatores. Kuandu txhegar a hora di tene un nova lisensa/ID, o símbolo di korason ta sta impresso na-l.

P. O ki é o rejistro di doadures di Massachusetts?

R. O rejisto di doadures é un basi di dadus ki tene es nomis di tudu as algins ki se inskrevi pa ser doaduras di órgons i tesidos na RMV. O banko di dadus é verifikadu (via komputadur) kuandu nesesáriu. Es elimina a nesesidadi di prokurar un karton di doadur ou un lisensa ki pudi ser extraviada ou perdidu.

P. nho presisa tene un karton di doadur ku Nhos lisensa (alen di símbolo di korason)?

R. Non, Nho ka presisa tene un karton di daodor se tene o símbolo di korason na Nhos lisensa. O símbolo di korason indika ki sta na Rejistro di doadures di Massachusetts i konsentiu ku a doason di órgons/tesidos. O rejisto di daidores é verifikadu sempri kuandu un indivíduo vira un potensial kandidato pà doason .

P. Kuze ki ta kusta minha família se nsta doadur di minha órgons / tesidos?

A. Doason di órgons i tesidos é totalmenti di grasa. A família di un doadur ka kobrada.

Taxa di exami di atorizason di aluno - \$30,00

A taxa di exami di atorizason di aluno sta ta pedi o kusto di prosessamentu di Nhos inskrison i administrason di exami di atorizason di aluno. Se nho tenk ki reprovadu na exami ou Nhos lisensa kaduka, nu ta kobra kes taxa novamenti por otro exami.

Taxa di testi di strada - \$35,00

O RMV kobra un taxa fixa pa kualkel pedido di lisensa. Es taxa kobri o kusto di prosessa Nhos kandidatura i di ajendamentu di un testi di strada. Se nho falja na testi di strada, ka komparecir ao testi di strada, for rejeitadu pa examinadur ou anular Nhos konsulta ku menus di 72 horas di antisidênsia, ainda ta sta kobra da a taxa di US \$35, ki devi ser pagadu antis di un novu testi ser reservadu. pa mas detalhes sobri es Testi na strada, hoja sekson di *Fazi o testi di strada*.

Taxa di emisson /renovason di lisensa - klassi D - \$50,00

Taxa di emisson /renovason di lisensa-klassi M - \$50,00

O RMV ta kobra un taxa di karta di kondutor pa ki podi emitir un lisensa di klassi D ou klassi M Resistente à violason . As taxas pa lisensas emitidas por menus di sinku anu ta sta rateadas ku basi na durason di emisson .

Lisensa duplikada ou alterada - \$25,00

O RMV kobra un taxa por kualkel alterason ki resulte na reemisson di un lisensa.

Taxas di konverson fora di estadu

klassi A * - \$140,00

klassi B * - \$140,00

klassi C * - \$140,00

klassi D * - \$115,00

* Pa adisionar priviléjos di motosikleta (klassi M) a kualkel un dessas klassi di lisensa, nho devi pagar un adisional di US \$3,00 por anu. O priviléjo klassi M ta expira na mesmu tempo ki a lisensa existenti. Se Nhos lisensa for elejível pa renovason kuandu nho adisionar o priviléjo klassi M, talvez sta melhor renovar a lisensa ao mesmu tempo.

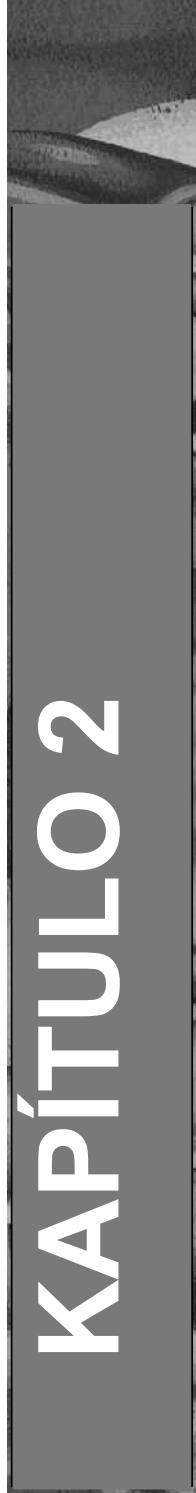
Apenas klassi M - \$115,00

konverson di lisensas klassi D ou M - \$30,00

Tudu as taxas sta sujeitas a alterasons a kualkel momentu. Tudu as taxas di lisensa ka sta reembolsável.

Veteranu ku defisiênsia ka ta paga nenhum taxa pa transasons di karta di kondutor se teneem Plakas di veteranu ku defisiênsia ou se elis se kualifika pa plakas veteranas ku defisiênsia ku assuntus médikos.

KAPÍTULO 2



Seguransa Primeiro

Es asidentis ku veíkulos automóvel é prinsipal kausa di morto di kriansas i jovens adultos na Estadus Unidos. Serka di un na kada três Amerikanu ta sta feridu ou morto na un asidenti di automóvel.

Un di kada três.

As txhansis sta bom ki nho ta sta na un asidenti di veíkulo a motor na algn momentu di Nhos vida. Ka importa se bom kondutor sta. Nho nunka pudi prever kuandu un asidenti pudi akontesir.

O nhos komportamentu di konduson afekta ka nso a Nhos seguransa, mas tambén a di nhos s passajeiros, otros kondutores, peons, siklistas i tudu as otros algins na strada. Mantene es otros seguros dirigindu ku seguransa i evitandu komportamentus imprudentis.

A manutenson adekuada di nhos veíkulo i inspesons regulares tambén sta importanti pa un konduson segura.

Es kapítulo explika as leis di seguransa di veíkulos automóvel. Tambén dá dikas sobri moda evitar problemas gravi.

Seguransa di Veíkulos di Passajeiros

Es veíkulos di passajeiros, inkluidu karrinhas i kamionetas, tenki tene ekipamento di seguransa di trabalho. Kada veíkulo di passajeiros devi tene tudus es seguintis:

- Sinto di seguransa ka danifikadu pa o kondutor i tudus es passajeiros
- Un espelho
- Un buzina
- Un blokueio pa a ignison di motor
- Limpa Pára-brisas
- Un silensiador di skapi
- Un travon di pé i un travon di stacionamentu
- Un janela di ladu di kondutor ki ta bai pa riba i pa baixu

Kada veíkulo di passajeiros devi tambén tene luz pa konduzir na eskuro. devi tene dois faróis brankos aprovadus na frenti, duas luz vermelhas aprovadas na parti di trás i sinal diresion. O veíkulo tambén devi tene três luz di travajen vermelhas na parti tras i un luz branco pikinoti asima di plaka di tras.

A Patrulha di assistênsia rodoviária (HAP) fornesi ajuda kondutores enkalhadus. É operadu pela MassDOT-Highway Division[Division di Stradas] i patrosinadu pa MAPFRE | Commerce Insurance [seguru komersial].

Pur mas informasons, bai pa MassDOT.State.MA.US/Highway/TrafficTravelResources/EmergencyRoadsideAssistance.aspx

Se es sinal diresional ou as luz di freno di nhos veíkulo ki parar di funzionar, nho devi kumpu-l imediatamenti . Ati ki sta kumpudo, devi utilizar sinal manual o jirar ou abrandar (hoja Pájina 77 pa diagramas di sinal manual).

Tudu veíkulos tenki passar por un inspeson anual di seguransa i emissons.

Un veíkulo di passajeiros pudi tene un luz pontual ki nso pudi ser utilizada pa ler sinal ou moda luz di emerjensia se es faróis ka teneem a funzionar. Un luz di ponto nso pudi brilhar dois pés asima di strada a 30 pés di distânsia di nhos veíkulo.

Luz di Emerjensia (Luz intermitintis, rotativas, ossilantis ou Estroboscópicas) ka sta permitidas na un veíkulo, a menus ki nho obtene un lisensa di RMV.

Alguns ekipamentus i alterasons na nhos veíkulo sta ilegal.

O tintamento di vidro é permitido na veíkulos di passajeiros, mas existi restrisons. Nho pudi eskuresir janelas lateral i tras ati 35%. É ilegal tinta pára-brisas.

Lei di Seguransa/sinto di Seguransa

Na 2020, 12.150 algins ki ka usa sinto di seguransa, morri na asidentis na Estadus Unidos.

A lei di Massachusetts exiji kada algin na un veíkulo a motor di passajeiros (inkluidu furgon i kamions pikinotis ku menus di 9.000 kilos.) usa sinto di seguransa ou usa un sistema di retenson pa kriansas.

- Kualkel kondutor ki ka sta ta usandu sinto di seguransa pudi ser multadu na US \$25. Kualkel passajeiro di 16 anu ou mas ki ka use sinto di seguransa pudi ser multadu 25 dólares.

- Un kondutor tambén pudi ser multadu US \$ 25 pa kada passajeiro ku 12, 13, 14 ou 15 anu ki ka sta ta usandu sinto di seguransa.

Nho nso pudi tene un multa pela lei di sinto di seguransa kuandu for paradu por un infrason di trânsitu. As seguintis algins ka presis di usa sintos di seguransa:

- kondutores i passajeiros de veículos fabrikadus antis di julho di 1966
- Kondutors di táxis, livraduris, traktors, ônibus i kaminhons ku pesos brutos di 9.000 kilos ou mas (na entanto, es kondutors di alguns veículos motorizadus komersial ten ki usa sintos di seguransa.)
- Passajeiros de veículos de emergencia i kondutores de veículos polisiai i de bombeiros
- Un funzionáriu di Servisu Postal di EUA ki konduz un veículo a motor enkuanto trabalha
- Un algin ki fisikamenti ka pudi usa sinto di seguransa devido a un defisiënsia. Un médiku dévi sertifikar ki a algín tene es defisiënsia.



Un airbag ta funsiona meljor se nho usa di sinto di seguransa.

Un asidenti pudi akontesir a kualkel momentu. A melhor maneira di se protejer é sempri usa o sinto di seguransa. Es sintos di seguransa salv vidas tanto pa es kondutores moda pa es passajeiros.

Sistemas di Retenson di Passajeiros pa Kriansas

Es laktentis i as kriansas pekuenas tenki sentar na sistemas di retenson di passajeiros pa kriansas aprobadus pa governu federal ati à data...

1. Tene pelu menus oito anu ou
2. Pelu menus sinkuenta i sete polegadas di altura

Kriansas ku pelu menus oito anu ou pelu menus sinkuenta i sete sentímetros di altura tenki usa sintos di seguransa. Es sintos di seguransa tenki ser utilizadus korrektamenti . pudi ser multadu na 25 dólares por violar es lei.

O sistema di retenson pa kriansas devi tene un autokolanti ki indika respetu di normas nesesarius (Norma Federal di seguransa di Veículos Motorizadus Na. 213 di Dipartamentu di Transportis di EUA ou Normas di 49 C. F. R. 571.213). O sistema di retenson devi sta permanentemente ligadu a un veículo a motor ou ligadu por un sinto di seguransa ou por un sistema di fixason .

Nunka pui un kadeira di seguransa pa kriansas virada pa trás na Banku di passajeiro di frenti se nhos veíkulo tene un airbag pa kes kadeira.

Lugar mas seguro pa un Kriana é di xantar na banku di trás. O kadeira central é meljor. Kadeiras infantil devi sta viradu pa parti trás di veíkuo.

Pa ekontrar un tékniko di seguransa pa kriansas i passajeiros sertifikadu pa ajudar di anexar un Kadeira di seguransa pa kriansas, liga pa 1-877-392-5956 ou bai pa Mass.Gov/Highwaysafety.

Usa altura i peso di nhos fiju pa eskolji kadeira di seguransa korreto. Kada kadeira é differenti. Verifica instrusons di fabrikanti pur limitis exatos di altura i peso.



Guia di kadeiras di seguransa pa kriansas

Kadeira infantil	ati 20 libras
Kadeira konvertível pa kriansas	20-40 Libras
Kadeira elevatóriu	40-80 Libras

Moki Es sintos di Seguransa ta Funciona

Es sintos di seguransa impedem-na di ser atiradu pa fora ou pa fora di veíkulo na un asidenti. É melhor usa sintos di kolo i di ombo. Kuandu sta es korretamenti, sintos di seguransa ta diminu txhansi di morto ou feridos gravies na un asidenti ku un serka di 50%.

Na un asidenti, un sinto di seguransa pudi ajudar de várias maneiras.

- **Impedir ki nho bata na para-brisa, na painel, na volanti ou na otros partis duru di veíkulo.**

Nhos veíkulo ta parar antis di bati na frenti. Se nho ka tene usandu un sinto di seguransa, nhos korpo ta kontinua anda ati atinjir un koiza forte, moda o pára-brisa. O sinto di seguransa impedi-l pa batu na pára-brisas ou otros passajeiros.

- **Impedir pa sta expulso di veíkulo.**

Es sintos di kolo i di ombo manti nu protejidu



dentro di nhos veíkulo. Es fazi Nhos txhansi di fika protejidu dentru di veíkulo. Keli ta fazi nho sobreviviu un asidenti ku sinku vezes mas txhansi.

O koreta manera di usa un sinto di seguransa

O manera erradu di usa un sinto di seguransa

- **Ajudá-bu pa manter xintadu i na kontrolo di veíkulo.** KUANDU NHO USA UN SINTO DI SEGURANSA, PUDI FIKAR ATRÁS DI VOLANTI I EVITAR UN ASIDENTI PIOR. O SINTO DI SEGURANSA IMPEDE-O DI SER EMPURRADU PA O OTRO LADU DE KADEIRA.

Bati na pára-brisa na 30 mph é moda un kaida di terceiro anda di un edifisiu i kaba na kalsada.

Un sinto di seguransa devi kibi baixu, apertadu i plano asima di kuadris. Ka devi ser torsido. Un sinto di ombru devi ser es na ombru i na peito. Un sinto di ombru nunka devi ser es asima di braso ou na rosto ou piskos.

Mitos Sobri Seguransa / sintos di Seguransa

Es sintos di seguransa salv vidas i evita ferimentos na un asidenti. Histórias sobri es "perigos" ou "aborrescimentos" di sintos di seguransa simplesmenti ka sta verdadi.

"Nta fikar preso dentro di carro se nsta ta usa un sinto di seguransa na un asidenti."

Es karros ka ta pega fogo nem afunda na água ku muita frekuênsia. Se keli kontesi, uso di un sinto di seguransa ta ajuda pa ka bati kabesa i perdi konsiênsia. Se nho fikar konssiente, pudi desfazer o sinto di seguransa i sair. Mesmu si nho sta kabesa pa baixu, ta toma menus di un segundu pa desfazi sinto.

"Minha carro tene airbags, enton ka presiso usa sinto di seguransa."

Un airbag é feito pa trabalja ku sintos di seguransa, ka na vez deles. Nho ainda presisa usa un sinto di seguransa ao kondizir. Es airbags frontal sta feitos apenas pa kolisons frontal i ka o protejen na kolisons lateral ou traseiras.

"Nsta ta bai pa un kurta distânsia. Ka presiso di usa o sinto di seguransa."

A majoria di asidentis di veículos a motor ta akontesi menus di 12km di kasa. Oito na kada dez asidentis akontesi a velocidades di 40 mph ou menus. Pa ka riska. Usa sempri es sintos di seguransa.

"Nsta ta bai nso pa loja. É muitu difísil kolokar kriansas na kadeiras di seguransa pa kriansas."

Asidentis di veículos automóvel é causa mas fáisil di evitar na morto di kriansas. A majoria di kriansas morto na asidentis di karro ta vivi ba se elis sta ben kolokadu na kadeiras di seguransa pur kriansas. Reserve un minuto extra pa kolokar nhos fijus, nhos lugares antis di konduzir.

Kriansas i animal pikinoti di estimason sta frekuentamenti mortos ou feridu kuandu elis sta piladu pa adultus ki ka usa sintos di seguransa duranti un asidenti.

Seguransa di Airbag

Kuandu utilizadu ku sintos di seguransa pa o koloka es ombros, es airbags sta muito bons na salvar vidas di adultus. Nho devi seguir es prosedimentus ku airbags.

- *Kriansas lá trás. ES BEBÉS NA BANKUS DI SEGURANSA PA KRIANSAS VIRADUS PA TRÁS NUNKA TENKI STA NA BANKU DI FRENTI DI UN VEÍKULO KU UN SAKO D'AR [AIRBAG] DI LADU DI PASSAJEIRO. KRIANSAS STA SEMPRI MAS SEGURAS KUANDU ELIS XINTA NA BANKU DI TRÁS.*
- *Kadeiras di seguransa pa kriansas. ES LAKTENTIS I KRIANSAS PIKINOTIS TENKI XINTAR - SEMPRI NA KADEIRAS DI SEGURANSA PA KRIANSAS ADEKUADAS PÀ XES IDADI I TAMANHU. PA MAS INFORMASONS, HOJA SEKSON ANTERIUR O Lei di Retenson di Kriansa Passajeiros NA ES KAPÍTULO.*
- *Es airbags ka ta substitui sintos di seguransa. NHO DEVI SEMPRI USA SINTOS DI KOLO I DI OMBRO. PA MAS INFORMASONS, HOJA O Lei di sinto di Seguransa i moda funsiona di sintos di Seguransa SEKSONS DI ES KAPÍTULO.*
- *Inklinar kadeira di frenti pa trás. NHO DEVI DESLOKAR O KADEIRA DI KONDUTOR I O KADEIRA DI PASSAJEIRO DI FRENTI O MAS LUNJI KE POSSÍVEL DI PAINEL DI KONTROLU. ES É MAS SEGURO I FASILITA A KONDUSON .*

Es dikas ta ajudá nhos **ku nhos fijus** sobrevivi a un asidenti.

Na interiur di veíkulo

Na nhos veíkulo, nada devi atrapalja Nhos kapasidadi di hoja, reajir ou konduzir.

Objetos ki Ta Distrai

Nh ka pudi tene nada dentro di nhos veíkulo ki o pudi impedir di konduzir na seguransa. Nada na interiur di nhos veíkulo, na nhos painel di instrumentus, na nhos pára-brisas ou penduradu na nhos espeljo retrovisor pudi blokiar a Nhos vison di strada à Nhos frenti ou através di nhos espelhos. Sertifika ke nada pudi rolar sob nhos s pés i atrapalja nhos s pedal (aseladeradur, embreajen i freno).

Telemóvel / Dispositivu Elektrónikos Móvel

pa tene informasons sobri a utilizason di telemóvel (selulares) i otros dispositivu elektrónikos móvel, hoja sekson o *Uso di Telefoni Móvel (Selular) Mão-livres* na pájina seguinti.

Auskultadures

É ilegal usa un fone di ouvido di rádio, fones di ouvido ou kualkel otro dispositivu ku ou sem fio ki restrinja Nhos atenson ao meio ambiente duranti a konduson. Se nho tene 18 anu ou mas, pudi usa un tampon pa usa ku un telefoni selular.

Ruído Alto

Evite nível di ruído elevadus na nhos veíkulo pa ki pudi ouvir as sirenes di emergéncias di veíkulo.

Television

Kualkel television instalada na un veíkulo devi sta atrás di kadeira di frenti i ka ser visível pa o kondutor. Un kondutor ka pudi distrair ku un ekrän di televisor , mesmu kuandu eli pudi hoja ladu ou fora di veíkulo.

Kama di Kamionetes

Kriansas minoris di 12 anu ka pudi anda na kamas di kamionetes (tene exsepsons munti limitadus i nunka a velocidades superiores di sinku [5]mph).

Lei di konduson Distraída / Utilizason di Telemóvel (Telemóvel) Mäos-livres

A utilizason di dispositivu eletrónikos móvel portátils (inkluindu telemóvel) duranti a konduson é proibida na Massachusetts (Kapítulo 90, seksion 13b i Kapítulo 122 di atos di 2019).

Kondutors ku 18 anu ou mas

Kondutors ku 18 anu ou mas pudi **nso** usa dispositivu elektrónikos móveis na modo "Mäos-livres" duranti a konduson . Keli signifika ki es dispositivu ka pudi ser seguradus, ka pudi ser tokadus, exsepto pa ativar o modo "viva-voz", i tenki ser instaladus ou montadus na pára-brisa, painel di instrumentus ou konsole sentral i ka ta interferir na direson .

Nso utilizason di dispositivu portátils é permitida se o veíkulo sta paradu i ka sta situadu na un faixa di rodagen públiku. Ka permitido na luz vermelhas ou sinal di parada. PA KA staciona na beira di un strada movimentadu ou rodovia pa usa un dispositivu móvel eletrônico

Dispositivu elektrónikos móvel **ka pudi** ser utilizadu pa eskrevi, enviar ou ler un mensagen elektrónica (inkluindu mensajens di textu, e-mails, mensajens instanti ou asessu à Internet) duranti a konduson . Dispositivu GPS (inkluindu es telemóvels) pudi ser utilizadus se o dispositivu for fixadu, temporária ou permanenti, na veíkulo a motor pa efeitos di assistênsia à navigason .

Kondutores ku menus di 18 anu

Es kondutores ku menus di 18 anu ka pudi utilizar kualkel dispositivu elektróniko móvel por kualkel motivo duranti a konduson . A única exsipson é a notifikasião di un emerjensia.

O ki é un dispositivu móvel elektrónico?

A lei defini a "**dispositivu elektrónico móvel**" moda kualkel ekipamento elektrónico portátil ou portátil kapavel di fornesi komunikason di dadus entri 2 ou mas algins, inkluindu, sem limitason , un telefoni móvel, un dispositivu di mensajens di texto, un dispositivu di pajer, un assistente dijital personel, un komputadur portátil, ekipamento elektrónico kapavel di jogar un jogo di vídeo ou un disku di vídeo dijital, ekipamento na kual sta tiradas ou transmitidas fotografias dijital ou kualkel kombinason di es, ou ekipamento kapavel di resebi visualmenti un transmisson televisiva; desdi ki, na entanto, es dispositivu elektrónico móvel ka inklui kualkel ekipamento di áudio ou kualkel ekipamento instaladu ou fixadu, temporária ou permanentemente , na un veíkulo a motor pa efeitos di prestar assistênsia di navegason ou di emerjensia, ao kondutor di es veíkulo a motor ou entretenimento por vídeo pa passageiros na banku traseiros di es veíkulo a motor.

Penalidadis pa violason di Lei

Penalidadis pa o uso di un dispositivo eletrônico móvel portátil duranti a konduson i as seguintis:

- 1era. Infrakson-multa di \$100
- 2nda. Infrakson-multa di \$ 250, mas a konkluson obrigatóriu di un programa edukasional di konduson distraída
- 3era . Ku infraksons subsekuentis-multa di \$500, mas sobritaxa di seguro i konkluson obrigatóriu di un programa di konduson distraída

Operason negligenti i pankada kausados pela utilizason di telemóvel

É krimi pa magua un algin ou danifigar bens pamodi a konduson negligenti. Se Nho faljar pa modi nho sta ta usa un dispositivo eletrônico móvel, nho ta infrenta akusasons kriminal i ta perdi nho lisensa.

Nota: es regulamentus federal ta restrinji o uso di telefonis móvel (selulares) portátil duranti a operason di un veíkulo motorizado komersial.

Dikas pa evitar o uso di telefoni Móvel (Selular) duranti konduson

- DESATIVA NOTIFIKASONS DI APLIKASON.
- KOLOKA O TELEFONI NA SILÉNSIU
- KOLOKA O TELEFONI NA BANKO DI TRÁS.
- ENKOSTA NA UN LUGAR SEGURO (KA STA AO LADO DI UN STRADA MOVIMENTADA OU RODOVIA) SE PRESISAR USA O TELEFONI.

KONDUSON DEFENSIVA

Mesmu motoristas ku experiensa ta fazi erros. Na algun momentu, Nho ten ki kumpu faljas di ekipamentus, mal tempu, motoristas ki ka sta kualifikados, pedestris imprevisível i motoristas ki ignora as leis di trânsitu.

Prepara pa eventos imprevisível, Nho devi Sempri **konduzi defensivamente**.

- MANTI SEMPRI UN BOA VISON DI FRENTI I DI VOLTA DI VEÍKULO.
- FIKI ALERTA I PREPARADO PA O INESPERADO.
- MANTI ES OLJOS NA STRADA. TIRAR ES OLJOS DI STRADA, MESMU PUR UN FRASON DI SEGUNDO, PA OLJAR PA UN PASSAJEIRO OU OBJETO DENTRU DI NHOS KARRO PUDI SER MUITU PERIGOSO.
- MANTI ESPASO AO REDOR DI VEÍKULO, KASO PRESISA MUDAR DI FAIXA DI REPENTI PA EVITAR UN ASIDENTI. FIKI SIENTI DI KI STÁ NA NHOS LADO I ATRÁS DI NHO, KA NSO NA FRENTI.
- KONDUIZIR NA VELOSIDADI SERTA I SAIBA KUANDO DESASELERAR I STATIONAR.
- USA SEMPRI O SINTO DI SEGURANSA.
- PA KA KONDUIZI SE NHO STA FUSCU, STA TA TOMAR MEDIKASON OU STA MUITO KANSADO.
- MANTI NHOS VEÍKULO NA BOAS KONDISONS DI FUNSIONAMENTU.
- OBEDESI REGRAS DI STRADA I DAR O DIREITO DI PASSAJEN KUANDO APROPRIADO.

Sempri jubi di nho frenti i na nhos lados, i verifika nhos espeljos ku frekuênsia. Fika sienti di kondisons di strada i di possível perigos di nho frenti, pa es lados i atrás di nhos.

- JUBI PA TUDO DI NHO FRENTI. PROKURA VEÍKULOS PARANDO I OBSERVA ALGIN ENTRANDO OU SAINDO DI VEÍKULOS ESTASIONADOS. PRESTA MUITA ATENSON AOS PEDESTRIS OU SIKLISTAS KI PARTILJA STRADA KU NHO.
 - ESPERE ERROS DI OTROS MOTORISTAS.
 - PRESTA ATENSON DI S LUZ DI RESERVA DI VEÍKULOS NDI NHO FRENTI.
 - PRESTA MUITA ATENSON DI S FAIXAS DI PEDESTRIS. PA KA KONFIA TOTALMENTI NA SINAL DI TRÂNSITU. OTROS KONDUTORES, SIKLISTAS I PEDESTRIS PUDI IGNORAR ES SINAL DI TRÂNSITU.
 - PRESTA SEMPRI MUITA ATENSON PERTO DI PARKI KRIANSAS, ZONA ESKOLARES I SENTROS KOMERSIAL. KRIANSAS, PEDESTRIS I SIKLISTAS PUDI STA ESKONDIDOS DI VISTA.
 - STA SIENTI DI KI PEDESTRIS, SIKLISTAS I OTROS MOTORISTAS PUDI KA STA OUVI-L. ISTO É ESPESIALMENTI IMPORTANTI NA FAIXAS DI PEDESTRIS I ESTASIONAMENTUS. ÚN DI KADA SINKU INDIVÍDU NA IDADI DI KONDUZIR É SURDO OU KU DIFISIÉNSIA AUDITIVA.
 - LEMBRA KI O DIREITO DI PASSAJEN É ALGO KI NHO DÁR UN GRANDI PARTI DI KONDUSON DEFENSIVA KONSISTE NA KONSEDER O DIREITO DI PASSAJEN PA EVITAR SITUACOES DI TRÂNSITU INSEGURAS.
-

nhos saúdi i kondison fisika

Verifika nho vison tudu es anu ou dois. Korrija kualkel problemas di vison imediatamente. Di medida kuando nho ta enveljesi, nho vison pudi piorar ou ta fazir mas difísil di hoite.

Devi mantir Sempri alerta i na kontrola di nhos veíkulo. Nesessita di un boa vison e, se nho audison tene diminiido, ten di estar ainda mas atento visualmenti pa antisipar a mudansa di kondisons di konduson. Nunka devi konduzir na seguinti kasos:

- KUANDO TENE BEBIDO ÁLKOL
 - KUANDO TENE TOMADO KUALKEL MEDIKAMENTU PRESKRITO OU MEDIKAMENTU DI VENDA LIVRE KI PUDI CAUSA SONOLÉNSIA
 - SE STA KU A INFLUÊNSIA DI KUALKEL MEDIKAMENTU
 - KUANDO NHO STÁ MUITO KANSADO
 - KUANDO NHO STÁ XHATEADO. EMOSONS MODA RAIVA I DEPRESSON PUDI FAZI KU KI NHO KONDUZIR SIN KUIDADU NA DIAS KLAROS I ENSOLARADU, NHO DEVI SEMPRI USA ÓKULOS ESKUROS.
-

Verifikar o estado di nhos veíkulo

Nhos veíkulo di passageiros ou motosiklo devi ser inspektionado tudu es anu kanto di seguransa i di s emisons. Siga Sempri es prosedimentus di manutenson rekomentados pelu fabrikanti di nhos veíkulo. Sempri se nho entrar na nhos veíkulo ou montar a nho moto, fasa un rápida verifikason visual de presson baixa di roda ou dano.

Travons i roda

Presta muita atenson di s mudansas na nhos veíkulo duranti a travajen. Se atxhar ki tene un problema, mandi inspesionar imediatamente es travons. Se nho xinti o veíkulo ta puxar pa un lado kuando nho frena, nhos travons pudi nesessitar di ajusta ou reparason.

Verifika es roda kanto di inflason i disgasta adekuadu. Jira es roda ku a frekuênsia rekomentado pa fabrikanti di veíkulo ou di roda. É perigoso i ilegal konduzir un veíkulo ku roda extremamenti disgastados ou danifikasiados. Es roda devi ten pelu menos 2/32 polegadas di profundidadi di piso na ranyas adekuadas i sin kebras di tesido ou kabos expostos.

A distânsia entre a borda di un sentavo i riba di kabesa di Linkoln é di serka di 2/32 di polegada. un maneira rápida di verifikar o piso di roda é deslizar un sentavo na un ranhura di piso. Se Nho pudi hoja riba di kabesa di Linkoln, nhos roda sta disgastados.

Direson

O volanti ka sta devi fikar solto. Ka devi tene un atraso entre o momentu na ki jira a roda i a resposta di roda. Ku a direson assistida, devi verifikar regularmenti o nível di fluido. Se o nhos veíkulo emitir un ruído agudo ao virar, devi inspeksionar a direson assistida.

Luz i vidro

Verifika nhos farol, luz di freno i piska regularmenti. Manti nhos luz livres de sujeira, nevi i gelo. Manti nhos janelas i espeljos limpos. Troka es limpadores di para-brisa se eles riska ou ka ta limpa para-brisa koretamenti.

Matrikulas

Nho devi mantir nhos plakas limpas i elas ka sta pudi ser blokeadu pur nada. O número di plaka devi ser visível a partir de 60 pés di noite. Es autokolantis di rejisto nsó devi ser kolokados na kanto superior direito di plaka.

Distânsias Seguras na Torno di nhos karro

Manti Sempri espaso sufisienti entre o nhos veíkulo i es otros pa dar espaso pa stationar na seguransa ou evitar perigos.

- Usa regra dos" três segundos " pamantir un distânsia segura di veíkulo di nho frenti. Eskolja un objeto di nho frenti, moda un posti di sinalizason ou un árvore. Kuando o veíkulo di nho frenti txhegar na es objeto, konta "un mil, dois mil, três mil". Se Nho txhegar na objeto antis di kontar três, ta sta muito perto. Diminua a velosidadi ati tene kolokado un distânsia sufisiente entre si i o otro veíkulo.

A regra di três segundos é un distânsia mínima di seguransa pa bom kondisons di strada i tráfegego moderado. konti mas pa aumentar a seguransa i kuando o tráfegego permitir.

- Manti mas espaso (pelu menos kuatro segundos) atrás di un motosikleta di ki faria ku otro veíkulo.
- Manti mas espaso entre o veíkulo i o ekipamentu pesado (pur exemplu, kamions baskulantis, tratores).
- Nunka korta na frenti di ekipamentu pesado ou rebokis di tratores. Esses veíkulos karrega mas peso i presisa di muito mas espaso pa stationar ku seguransa.
- Nunka karona un veíkulo na nho frenti. Pa karona ka sta autorizada é ilegal i é a prinsipal kausa di asidentis na tras. A multa pa karona pudi txhegar ati 100 dólares.
- Se un karonador sta atrás di Nho, vá pa otro faixa ou puxe pa o lado di strada pa dixa o karonador passar.

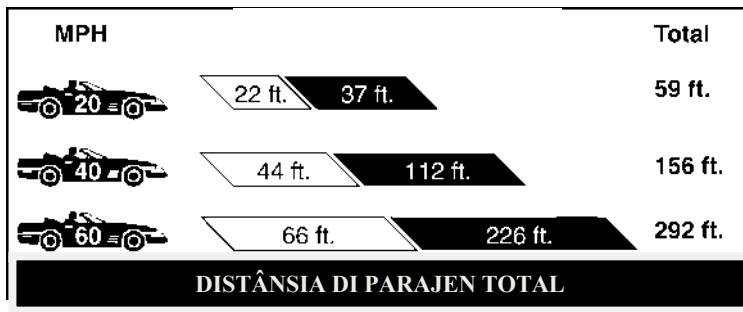
Permitir espaso extra pa mal kondutores i as seguintis situasons:

- Thuva, nevi, gelo ou otros kondisos meteorolójikas ou rodoviárius
- Kalsadas sego ou ku vista obstruídu • Motoristas ki se afasta di lugares di estacionamentu ou kalsadas • kriansas brinkando na pátios ou perto di strada

Travajen i Stasionamento

Jubi pa frenti pa tene tempu sufisienti pa travar i stationar na seguransa. O tempu ki Nho toma pa reajir, pensar i pisar na freno é txamado tempu di riakson.

Ta demora serka di três kuartos di segundo pa reajir a un situason i pisar na pedal di travon. Es tempu también é medido na pés prekorridos, ou distânsia di riakson.



Exemplu di estatísticas di distânsia di Stationamentu di "*Mo ki konduzir*", un textu pa motoristas inisiantis di Amerikan Automobile Assosiation (Edison Novi.) As kaixas brankas sta a distânsia di tempu di riakson i as kaixas pretu sta a distânsia ki o veíkulo prekorri dipos di pisar na travon.

Na 50 mph, nhos veíkulo ta prekorri mas 55 pés na três kuartos di segundo nesessárius pa reajir. Dipos di pisar na freno, Nho pudi bai mas 160 pés ou mas antis di stationar.

Esta é a nho distânsia média di travajen na pavimentu seku, nivelado i transparenti.

Nho distânsia total di parada é di serka di 215 pés (55 pés + 160 pés). Se as kondisos di strada ka sta klaras i seku, nho distânsia di stationar ta sta mas.

Se es nhos travons i roda sta a funzionar i a strada sta seku i nivelada:

- A 60 mph, toma serka di 292 pés (kuasi un kampo di futibol interu) pa reajir a un perigo, pisar na freno i stationar ku seguransa.
- A nso 30 mph, nho distânsia total di parada ta sta di serka di 104 pés.

Es números ta destina nso pa fins edukativos, pa mostrar ki es veíkulos a motor presisa di muito mas distânsia pa stationar na seguransa di ki se pudi imaginar. Distânsias di parajen real ta muda ku as kondisos di strada, di tempu i di veíkulo. Nho presisa di mas tempu pa stationar veíkulos maiores i mas pesados, kuando sta deskendo ou na pavimentu moljado, eskorrigadio ou irregular. Sertifika i dar muito espaso aos kamions grandes ao puxar na frenti deles. Es kamions grandi pudi exijir Dois vezes di distânsia pa parar di ki veíkulos di passajeiros.

Siga es bom dikas di frenajen:

- Avisa es pedestris, siklistas ou otros kondutores di possível problemas. Trava sedo i suavamenti kuando nho ta prepara pa stationar ou virar.
 - Pa ka dixa pé repousa riba di o pedal di travon duranti a konduson. (Keli é txhamado di anda na nhos frenos.)
 - Se nhos veíkulo tene travons antitravamento, nunka bombeie es travons. (Na 2010, 89% di automóvel novos i 99% di kamions lijeirus novos tene travons antitravamento.)
 - É mas provável ki o nhos veíkulo saia di strada nun kurva. Diminia Sempri a velosidadi perto di un kurva ou di un área ondi ka sta pudi hoja klaramenti di frenti.
-

Utilizar a buzina, es farol i es sinal di emerjensia

É importanti sabi moda utilizar o ekipamento di seguransa di nhos veíkulo.

Usa nhos buzina pa:

- Avisa es pedestris ou otros kondutores di possível problemas
- Evitar asidentis

Pa ka usa nhos buzina pa:

- Mostrar raiva ou reclamar di erros di otros kondutores
- Tenta fazi un motorista mas lento se move mas rápido
- Tenta fazi otros veíkulos pa anda na un trafego

Nho devi usa nhos farol i lanterna di traseiras:

- Di un meia hora dipos di pôr di sol ati meia hora antis di nasi di sol
- Kuando Nho ka sta pudi hoja klaramenti algin ou veíkulos a 500 pés di frenti nho pa modi "kondisons di luz ou klima insufisienti"
- Sempri ki utilizar es Limpa Pára-brisas (as luz diurnas ka sta sufisientis)
- Na thuva, na nevi, na névi, ou na otro tempu ki fazi difisil pa ver
- Sempri ki Nho tene problemas pahoja otros veíkulos
- Alertar otro kondutor pa sindi farol
- Duranti a konduson através di un túnel

Usa Luz i sinal di emerjensia kuando o veíkulo dana, pa kel otros motoristas possa vê-l. Mova nhos veíkulo o mas longe possível pao lado di strada. Pa nho própria seguransa, fika fora di strada. Nunka troka un roda furado na un faixa di tráfego. Espera ajuda pa txhegar.

Nho tambén pudi usa nhos luz di emerjensia pa avisa es motoristas atrás di Nho sobri un asidenti di trânsitu ou perigo. Dar otros kondutores o máximu di avisu possível.

Konduson di noiti

A konduson di noiti é mas perigos di ki a konduson di dia. Veíkulos, pedestris i obstáculos pudi fika mas difísil pa ver. Sempri muito kuidado di noite. devi utilizar es farol di meia hora dipos o pôr-do-sol ati meia hora antis di nasi di sol. Nho devi fazi o seguinti ao konduzir di noite:

- Pa ka konduzi kuando nho sta kansado ou sonolento.
- Konduzir mas devagar di noite, espesialmenti na un área deskonhesida. Manti un velosidadi ki permita reajir i stationar ku seguransa dentro di distânsia ki Nho pudi hoja di frenti.
- Manti mas espaso entri nhos veíkulo i otros veíkulos.
- Koloka nhos espeljo retrovisur interior na posison" noite". Keli ta reduzi o briljo di farol atrás di Nho. Manti as luz interiores apagadas.
- Pa ka olja direktamenti pa es farol. Jubi pa lado inferior direito di nho faixa.
- Manti as janelas di es farol limpos.
- Se otro kondutor piskar es farol di pasi, es farol pudi sta desligados ou es farol altos pudi sta asesu.

Farol di Máximus

Es farol altos normalmenti permiti ki Nho veja serka di 350 pés di frenti. Es farol médios normalmenti permiti ki Nho veja serka di 100 pés di frenti.

- Usa farol altos nso na lugar eskuras ondi ki Nho ka sta pudi hoja a superfísi di strada di frenti.
- Nho devi baixar es farol di máximus pa médios kuando sta a menos di 500 pés di un veíkulo ki se aproxima ou a menos di 200 pés di un veíkulo ki viaja di nho frenti.
- Se un motorista ki ta bim na nho direson ku farol altos, Nho pudi apertar es farol pa lembrá-l di mudar pa farol di baixos. Se o kondutor ka sta mudar pa as luz baixas, Manti ndi direita i pa ka liga luz altas.

Konduson ku Sono

konduzir kansado ou ku sono pudi ser mortal. 633 algin morri na 2020 pa modi asidentis relacionados ku a konduson ku sono (fonti: National Highway Traffic Safety Administration). A konduson ku sono ta fazi asidenti ku mas frekuênsia:

- Okorrir entre a meia-noite i as 6h, ou na final di tarde
- Envolhoja un único kondutor (e nenhum passageiro) a sair di strada a un velosidadi elevada
- Okorrir na stradas rural i rodovias

A única maneira verdadeira di se proteji di konduson sonolenta é durmir sufisienti i pa ka konduzir kuando nho xinti kansado. Bebir kafé i stationar na un lugar seguro pa durmi, keli pudi ajudar tempurariamenti, mas nso pur un kurto períodu di tempu.

Semprí ki possível, evita di konduzir entre a meia-noite i as 6h. Se tene di konduzir nesse momentu, sta alerta pa sinal di sonolência, moda atravessar linhas ou batene na faixas di ruído. Pa ka konduzi dipos di bebir álcool, pa modi álcool pudi aumentar a sonolência. E Semprí verifica rótulos di medikamentus (preskrison ku sin reseita) se eles pudi kausa sonolência.

Konduson na thuva ou nevi

A thuva i stradas moljada ta sta difikulti pa arranka, pa stationar i vira. Thuva forte, neblina i neblina também pudi difikultar a vison. **A lei exiji ki Nho usa nhos farol i lantirnas traseiras Sempri ki usa nhos limpadores di pára-brisa. As luz diurnas ka sta kom sufisientis.**

Diminii velosidadi assim ki a thuva komesar. Muitu stradas sta mas eskorrijidas kuando thuva ta mistura primeiro ku sujeira i óleo di strada ta forma un pelíkula gordurosa. Se un strada sta eskorrigada, nhos Roda pudi perdi trason i nhos karro pudi hidroplana.

A hidroplanajen é causada pa kondisons di strada, água i velosidadi. Keli ta akontisi kuando nhos roda sta anda na águia i ka tene kontato ku strada. Se nhos veíkulo komesa ta hidroplana, nho sta tá konduzir rapido di mas. Dixa lentamenti o pedal di aselerador. Nunka freie ou jira di repenti. Nho pudi perdi kontrolo i derrapar.

A seguir sta alguns dikas pa konduzir na thuva ou nevi:

- Kria mas espaso entri nhos veíkulo i es otros. Nho presisa mas espaso pa stationar nhos veíkulo. Sta preparado pa stationar rapidamente i dentro di distânsia ki Nho pudi hoja di frenti.
- Tene kuidado ku paja moljadu na strada. Es pudi eskorriga moda gelo.
- Manti es Limpa Pára-brisas i es desembasadores di janelas na bom kondisons.
- Na kaso di nevl, utiliza farol di médios pa reduzir o briljo.
- Usa Sempri es sinal di mudansa di direson.
- Se nho ka sta conseguir hoja o pavimento ou es posti di sinalizason, diminia a velosidadi i procura markasons na marjens di strada pao guiar.
- Pa ka konduzi dentru di brakos. Es travons moljados ka sta funsiona bem. Se nho ta konduzir dentru di un braku grandi, aplika es travons ljeiramente mas rapidamente possível pa seká-l ati nho ta xintil ta funzionar normalmenti.

A divisun rodoviária tene un servisu telefónico 511. Nho pudi usa keli pa tene informasons atualizadas sobri o tráfego i as kondisons klimátikas i es projetos di konstruson. Nho tambén pudi relatar problemas na strada. O servisu stá disponível 24 horas pur dia, 7 dias pur semana.

Txhoma: 511 di nhos telefoni selular ou 617-986-5511 (metru-Boston), 508-499-5511 (massa sentral) ou 413-754-5511 (massa osidental) di un telefoni fixo.

Pa mas informasons, bai pa [MassDOT.State.MA.US/Highway/TrafficTravelResources /sobri511Massachusetts .aspx](http://MassDOT.State.MA.US/Highway/TrafficTravelResources/sobri511Massachusetts.aspx)

Konduson na Inverno

Konduzir na inverno é difísil i perigoso pa kondutores novos i experientis. Es veíkulos a Motor funsiona di forma muito differenti na gelo i na nevi di ki na pavimentu kuenti i seku. Nho devi pratikar a konduson na inverno.

- Diminia a velosidadi. Konduzir ku kuidado i aselere lentamenti.
- Nunka trava es travons na stradas jeladas. Nho perdi kontrolo di direson. Se Nho derrapar, lembra di **vira na direson di derrapar** (hoja *Emerjencias di konduson na Kapítulo sinku*).
- Kria mas espaso entri nhos veíkulo i es otros. Nho presisa di mas espaso pa stationar ku seguransa na superfícies eskorrigadas.
- Fika atento pa veíkulos di emerjencia i evita veíkulos aradu. Pa ka apera veíkulos aradu.
- Pontis i viadutos ta konjela antis de resto di strada i pudi ser muito eskorrigados. Keli okorri pamodi o sol ka ta Isola elis.
- Se sta nevi, komesa devagar. Testa nhos frenos pa toka-l levimenti pa hoja kanto trason ke nhos roda tene.

- Manti es Limpa Pára-brisas i o deskonjelador na boas kondisons.
- Remova tudu o gelo i nevi di nhos veíkulo antis di konduzir. Limpe tudu as janelas, limpadores di pára-brisa, farol i luz di freno. É muito importanti limpar o tejadiljo, o kapô i o porta-malas pa ki o gelo i a nevi ka sta sopra pa veículos atrás di nhos. Se nho ka fazi-I, nho pudi ser akusado di un operason negligenti.
- Manti o tanki di gasolina pelu menos nametadi paevitar ki a linha di gáz kongele.
- Manti o lavador di Pára-brisas xheio di líkuido di limpeza ki ka ta kongela.
- Manti un kobertura, lanterna i un pá pikinoti na nho porta-malas.

Se Nho tene un kaminhon ku arado pa kompensason, Nho devi tene plakas komersial.

Lei Relativa Aos Utilizador Vulnerável di Strada

A lei di Massachusetts difine 'utilizador vulnerável di strada' moda:

- Pedestris
- Trabaljadores na strada
- Siklistas
- Algin na kavalu ou karruajens puxadas pa kavalus
- Algin ki ta utiliza:
 - Kadeiras di rodas
 - Dispositivos di mobilidadi personel
 - Bisikletas motorizadas
 - Skooters motorizados
 - Skooters ki ka sta motorizados
 - Skatis
 - Patins

Kuando nho passar un utilizador vulnerável na strada, nho devi dixa un distânsia di passajen segura di **pelu menos kuatro péſ** entri nhos veíkulo i o utilizador di strada. Se sta seguro, nho pudi utilizar tudu ou parti di faixa di nhos lado i pudi travessar a linha sentral, se nesessáriu. Nho devi obedesi ao limiti di velocidadi duranti a passajen.

O sinal di direita ta sta afixado na stradas ki ka tene siklovias designadu ou kaminhos separadu.

DAR MOTORISTAS
4 PÉS
ANTIS DI PASSAR



Pedestris

Un di kada sinku mortos pa veículos automóvel ta involvi un pedestri. Lembra ki nu tudu e pedestris di s vezes. Pa ajudar na mantir tudu seguros, toma kuidado extra pa prokurar pedestris, espesialmenti kes ki pudi fika distrair pa modi a telefonis selulares ou fones di ouvido.

Sta distraidu (mesmu ki nso pa segundos), konduzir kuando nho stá kansado ou sair di nho faixa di rodajen pudi magua gravimenti ou matar un pedestri.

Presta muitu atenson na lugar movimentadu ku muitos pedestris. Tene muitu kuidado ku:

- **Kriansas** - Kriansas sta imprevisível i diffísil di ver. Tene kuidado pertu di zonas skolars, parki, pontos di ônibus i jardín.

- **Korridores i Patinadores** - Korridores i Patinadores ka ta obedesi Sempri regras di sinalizason di trânsitu i faixa di pedestris.
- **Pedestris, kuando Nho stá fazi marxha tras** - Tene kuidado na fazi o marxha tras. Pa ka usa nso espeljos ou sensores di veíkulo. Es pontos sego ta pudi eskondi algin ou objektos trás di veíkulo. Antis di entrar na nhos veíkulo, verifica se tene kriansas ou animal. Nho devi virar a kabesa i oljar pa janela antis di komesar ta rekuar.
- **Difisientis di vista (sego)** - stationar Sempri pur un pedestri sego na un kruzamentu di rua. Fika parado ati ki algin dja travesa ku seguransa. Ka nho buzina ou manda pa algin. Nunca passa otro veíkulo parado. Es pedestris segos pudi utilizar un pau branka ou un kon-guia. A lei di pau branka exiji ki Nho parar kompletamenti pur un pedestri sego ki ta travessa un rua.
- **Algin surdas ou ku Difisiénsia Auditiva** - Sta impossível pa identifikar visualmenti algin surdo ou ku Difisiénsia Auditiva. Pa ka presumi ki un pedestri , siklista ou otro motorista pudi hobi nhos karro i ta sedi ou sair di caminho. É Sempri mas seguro sedi, mesmu ki tene o direito di passajen, di ki kriar un kondison insegura.
Se nho kre tene informasons sobri a audison assistida i es dispositivos adaptativos utilizados pa algin surdas i ku Difisiénsia Auditiva, kontata a komison di surdos i Difisiénsia Auditiva di Massachusetts na Mass.Gov/MCDHH ou liga pa 617-740-1600.
- **Parajens di komboio i autokarro** - Presta muitu atenson na parajens di transporti di mas transito na proximida, ondi ki tráfego di pedestris pudi ser más pisado.
- **Sentros pa Veljos**- Presta muita atenson na lugar ondi ki tene mas pedestri veljo, moda na area di sentros di veljos i residéncias pa veljos. Es idosos pudi tene vison diminida i audison reduzida, mobilidadi i tempus di reason.

Lembra, Nho ka devi aselera i devi stationar kuando nesessáriu pa un algin ki ta anda na rua. Sempri olja pa frenti na lugar ondi ki pedestris pudi sta eskondidos, moda na beko di un kurva, na riba di un kolina ou entri karros stasionados.

Bisikletas i Siklomotores

Es siklistas i es siklomotores tene o mesmu direito di utilizar as vias públikus ki tudu es otros kondutores (as úniques excepcions sta limitadas-asessu ou Auto-estradas públikus expressas ku plakas afixadas a indikar ki ka sta kom permitidas bisikletas i siklomotores). Elas devi obedesi mesmu leis di controlo di tráfego i direito di passajen. Es passageiros pudi ser difísil di hoja na trânsitu i ka sta bon protejidus kontra ser atinjidus pa veículos.



Es kondutores pudi magua gravimenti ou matar siklistas i siklomotors simplesmente distraindo, afasta di nho faixa di rodaje ou abri a porta sin jubi..

Kuando nho ta passar un bisikleta ou siklomotor:

- Diminii nhos velocidades. O vento causado pa nhos veíkulo pudi desequilibrar o kondutor.
- Dixa muito espaco entre o nhos veíkulo i es passageiros.
- Se nho ka tene espacu suficiente pa passar ku seguransa, espera ki tráfego passa ou ki a faixa fika más larga

Dimini farol di noite se un siklista sta ta bim na nho direson. Fika sienti di ki un siklista ou siklomotor pudi presesar desviar di repenti, moda Kualkel otro motorista. Respeite Sempri os direitos di un siklista ou siklomotor di utilizar a strada, tal moda respeitaria os direitos di otro kondutor.

Kuando nho sta stasionado na beira di un strada, verifika Sempri se tene bisikletas ou siklomotores antis di abrir a porta di veíkulo. Hoja o *Perigo di Portas Abertas pa siklistas* sekson na página 97 pa mas informasons.

Motosiklos

Verifika Dois Vezes • Salva un Vida * As Motosikletas sta na Tudu Lado

Es motosiklos sta veíkulos automóvel, tal moda es automóvel i es kamions. O número di motosiklos rejistados na Massachusetts kontinua a aumentar. A tempurada di ekuitason jeralmenti di Marso a outubro, mas alguns motosiklistas anda o anu tudu. Fika sienti di motosikletas i kompartilja strada ku seguransa.

Motosikletas sta rápido moda karros i kamions. Es pilotos ta infrenta perigos adisional kausados pa kondisons meteorolójikas i rodoviárius. Es motosiklos ka sta tene as karakterísticas di seguransa di un automóvel i o risco di pankada nun asidenti é muito maior. serka di metadi di asidentis di moto fatal envolvi un moto ser atinjido pur otro veíkulo. Es kondutores devi sta espesialmenti atentos pa motosiklos ki sta aproxima di entrar na trânsitu ou pa virar di eskerda na trânsitu (ka sta nso na kurvas di intersekson).

- **Mudansa di faixa** - Na auto-estrada , presta mas atenson kuando mudar di faixa ou fundir. As motosikletas pudi fikar eskondidas na pontos sego pamodi nhos tamano. Sempri verifika nhos espeljos i pontos kegos pa motosikletas. Sinalize ku antikedênsia i verifika Dois vezes antis di mudar di faixa.
- **Segundo Atrás** - Dixa espaso extra entre nhos veíkulo i un moto di nho frenti. Utilizar un distânsia di quatro segundos a seguir (na komparison ku un distânsia di três segundos pa otros veíkulos a motor).
- **Partilha di faixas** - Es motosiklos tene o mesmu direito di utilizar toda a largura di un faixa di rodajen. Mesmu ki un motosikleta possa usa un parti menor di faixa, Nho nunca devi kompartiljar un faixa. Es motosiklistas presisa se deslokar dentro di un faixa pa manubras di tráfego i pa evitar detritos na strada, buracos ou óleo di superfisie. **Nunka se desloka pa mesmu faixa di rodajen ki un moto, mesmu ki a faixa sta larga i o motosiklista stá andando pa un lado.** Entxhi na un pista ku un motosikleta é ilegal i muito perigoso
- **Viragen na intersekson** - karros ou kamions virando di esquerda na frenti di un motosikleta ki se aproxima kausa muitos asidentis. Presta mas atenson di s Motosikletas na intersekson . As motosikletas sta menores i pudi ser eskondidas pur otros veíkulos. Pudi ser difisil avaliar a nho velocidadi i posison. Mesmu se Nho tene tempu sufisienti pa virar, un motosiklista ki se aproxima pudi ka sta tene tempu pa mudar a velocidadi ku seguransa. Na intersetion dixa a motosikleta passar ku seguransa primeiro.
- **Kondisons rodoviárius i meteorolójikas** - As kondisons di strada ki sta nso pikinoti problemas pa es automóvel i kamions pudi konstituir grandes perigos pa es motosiklos. Kaskaljo, buracos i superfisies eskorrigadas pudi fazi ku ki un motosiklista mudi di velocidadi i direson di repenti. As Motosikletas presisa di mas distânsia pa stationar na mal tempu. Sempri dê espaso extra a un motosikleta, kaso ela presisa stationar di repenti.



É ilegal pa un kondutor di

motosiklos pa entra na faixas na

Kualkel momentu.

Siga es dikas i kompartilja strada ku seguransa ku motosikletas i otros veíkulos motorizados.

Seguransa di Motosikleta

O RMV tene un manual di motosikleta. Nho devi lér antis di solisitar un lisensa di motosikleta.

O Manual di Motosikleta kontini informasons detaljadas sobri o ekipamentu di motosikleta, operason, ekipamentu di pilotajen, transporti di passajeiro i regras di strada.

O Manual di Motosikleta sta disponível online na Mass.Gov/RMV.

Seguransa di Bisikleta Motorizada (siklomotor)

Un siklomotor (tambén konhesido moda bisikleta motorizada) é un bisikleta di pedal ku un motor auxiliar, ou un bisikleta sin pedal ku un motor. Nho velosidadi máxima devi ser di trinta (30) miljas pur hora (mph) ou inferior. Nho silindrada devi ser igual ou inferior a sinkuenta (50) sentímetros kúbicos. devi tene un transmkelin automática.

Nho devi tene un karton di motorista válida (Kualkel klasse) ou atorizason di aluno pa konduzir un siklomotor. Nho devi seguir es regras ao konduzir un siklomotor:

- Pa ka konduzi un velosidadi superior a 25 mph.
- Pa ka sirkula na rodovias di estadiu di asessu limitado ou expressas ku plakas dizendo ki as bisikletas ka sta permitidas.
- Utiliza es sinal elektrónikos i manual koretos antis di stationar ou di virar.
- Pa ka anda na kaminhos rekreativos fora di rua (Nho pudi usa siklovias na stradas).
- Es kondutores i passajeiro devi usa kapasetis ki txhega ou exsedì a norma di US DOT.
- Obedesi a tudu as leis i regulamentus di trânsitu.
- Konduzi ku un atorizason di aprendizajen, ka sta transporti passajeiro.

Nho pudi ser multado na ati US \$100 pur violason di Kualkel un di kess regras

Seguransa di skooter Motorizada

Un skooter motorizada é Kualkel veíkulo di Dois ou três rodas ku guidon i un motor elétriko ou a gáz ki pudi anda o veíkulo ku ou sin propulsor humana. As skooters motorizadas pudi ser konsebidas pa o kondutor xintar ou fikar na pé.

O rejisto di veíkulos a Motor ka ta rejista skooters motorizadas.

Nho devi tene un karton di motorista válida (Kualkel klasse) ou atorizason di aprendizajen pa konduzi un skooter motorizada. Nho pudi resibi biletas pur violar as leis di veíkulos motorizados.

Nho devi seguir es regras ao konduzir un skooter motorizada:

- Pa ka konduzi un velosidadi superior a 20 mph.
- Pa ka konduzir na rodovias di estadiu di asessu limitado ou expresso.
- Usa un kapaseti ki atenda ou exsedì a norma di USDOT.
- Fika Sempri di lado direito di strada, mesmu kuando passar otro veíkulo.
- Utiliza es sinal elektrónikos i manual koretos antis di stationar ou di virar.
- Pa ka konduzi dipos o pôr-do-sol ou antis di nasi di sol.
- Pa ka transportar passajeiro.

- Obedesi a tudu as leis i regulamentus di trânsitu.

Nho pudi ser multado na ati \$25 (1a ofensa); \$25-\$50 (2a ofensa); \$50-\$100 (3a + ofensa).

tudu as taxas sta sujeitas a alterasons a Kualkel momentu.

Seguransa di Veíkulo Pa Utilizason Limitada

Un veíkulo di Utilizason limitada pudi tene Dois ou mas rodas. pudi bai mas rápido di ki 30 mph, mas ka sta mas di ki 40 mph. un veíkulo di uso limitado pudi ser un motosikleta ou un veíkulo di passajeiros; dependi di kuantitas rodas possui.

Nho devi tene un karton di motorista válida ou un atorizason di aprendizajen pa konduzir un veíkulo di uso limitado. Se o veíkulo di uso limitado sta un motosikleta, a lisensa ou atorizason devi ser di klasse M. Se o veíkulo di uso limitado sta un veíkulo di passajeiros, a lisensa ou atorizason devi ser di klasse D.

Nho ka sta pudi konduzir un veíkulo di uso limitado na un rodovia di estadio di asessu limitado ou expressa ou na Kualkel strada ku un limiti di velosidadi superior a 40 mph.

Seguransa di Veíkulo A Baixa Velosidadi

un veíkulo di baixa velosidadi (LSV) tene kuatro rodas i nso pudi bai entre 20 i 25 mph. devi tene un klassifikason di peso bruto inferior a 3.000 libras.

Nho devi tene un karton di motorista di klasse D válida ou un atorizason di aprendizajen pa konduzir un veíkulo di baixa velosidadi.

Nho ka ta pudi konduzir un veíkulo di baixa velosidadi na un rodovia di estadio di asessu limitado ou expressa ou na Kualkel strada ku un limiti di velosidadi superior a 30 mph. Es veíkulos di baixa velosidadi también ka sta pudi ser autorizados na zonas ku tráfego intenso. Nho devi obedesi a tudu as leis i regulamentus di trânsitu. Nho pudi ser multado pur violasons.

Leis di Seguransa di Bisikletas

Leis di seguransa di bisikletas fora atualizadas na últimos anu pa atribuir mas responsabilidadi aos siklistas, motoristas i lokatários di bisikletas, dando aos polisiais mas treinamentu na seguransa di bisikletas i fiskalizason di trânsitu. Tal devi konduzir a un melhor sensibilizason pa as preokupasjons na kuzas di seguransa i di aplikason di leis di seguransa di bisikletas.

Se un polisia hoja un siklista ta kometi un infrason di trânsitu, o polisia pudi emitir un sitason di mesmu forma ki elis ta fazi pa motorista. O siklista pudi ser multado, mas keli ka sta ta afeta nhos rejisto di konduson. Un siklista devi dar ao Oficial xes verdadeiru nomi i inderesu kuando solisitadu i pudi ser multado se elir ka fazi-l. Un siklista también pudi ser presu pur nega pa dar xi nomi.

As empresas ki ta aluga bisikletas devi oferesi kapasetis ki txhega tudu es rekuisitos di seguransa pa es lokatárius.

A lei também permite ki es motoristas sta sitados pur un violason di veíkulos motorizados pur certos komportamentus na torno di bisikletas. keli devi incentivar es motoristas a seri mas kuidadosos.

Pa tene un lista di leis pa siklistas i leis pa motoristas na presensa di siklistas, konsulta a Página 94.

Manutenson di Nho Lisensa

Konduzir na Massachusetts é un priviléjio. I ka un direito. Nho ganha priviléjos di konduson ao passar na un exami di atorizason di aprendizagen na un testi di strada. Estes testis komprova ki pudi konduzi un veíkulo a motor di forma segura i dentro di lei. Dipos di tene nho karton di motorista, Nho é responsável pur nhos asons moda motorista, bon moda pela seguransa di nhos passajeiros, pedestris i tudu es otros na strada ao nhos redor.

O RMV akompanha a nho históriu moda kondutor. Keli é txhamado di nhos **rejisto di konduson**. Ele Lista três tipos di eventos ki pudi fazi ku ki Nho perka nhos priviléjos di konduson:

- INFRAKSUNS SIVIL DI VEÍKULOS AUTOMÓVEL
- INFRAKSUNS PENAL
- ASIDENTIS KU VEÍKULOS A MOTOR KI VERIFIKADU KI NHO TENE KULPA DI MAS DI 50%

Este kapítulo explika estes três akontisimentus. también explika moda funsiona a lei i moda evitar perdi es nhos priviléjos di konduson.

O RMV devi, pur vezes, suspensi ou revogar a nho karta di konduson. Es situasons sta deskritas na presenti kapítulo. un suspensor ou revogason sijnifica ki es nhos priviléjos di konduson sta retiradu. pudi ser pur un periodu espeifikfu di tempu ou pudi ser indifinido. (hoja o *Suspensor ou revogason di lisensa* sekson mas adianti na es kapítulo.)

Nho ka sta pudi renovar un lisensa expirada se tene violasons di estacionamentu ka sta pagas, impostos espesial di konsumo ka sta pagos, mandados judisial pendentis, violasons pendentis di E-Z Pass/ Lado rapido ou violasons di Tobin Bridge. (hoja o Rezons pa a ka sta renovason di Lisensa sekson mas adianti na es kapítulo.)

VIOLASONS I PENALIDADIS DI VEÍKULOS AUTOMÓVEL

Kuando Nho infrinji un lei di veíkulos motorizados, Nho pudi resibi un sitason. Un sitason pudi exijir ki Nho pague un multa, perka nhos priviléjos di konduzir, komparesa ao tribunal ou vá pa prison. As princípal violasons di lei di trânsitu sta infraksons penal. Es exemplus sta konduzir embriagado ou sair di lugar di un asidenti. Eles karrega penalidadis fortes i pudi fazi ku ki Nho perka nho lisensa. Nho também pudi perdi nho lisensa obtendo vários infrasons di trânsitu. Estes inklui konduzir asima di limiti di velosidadi ou ka sta obedesi aos sinal di trânsitu.

As violasons di veíkulos a Motor pudi ser sivil ou kriminal. As seksons seguintis explika as diferensas entre es dois tipos. Pa muitu violasons, as penalidadis pudi ser mas fortes se Nho tene un karton di kondutor Júnior, tene menos di 21 anu, sta reincidenti ou sta dirigindo ku un karton di Motorista komersial (CDL).

Dependendo di violason, Nho pudi resibi mas di un penalidadi. Es pudi inkluir un multa, perda di lisensa e/ou un sentensa di prison.

Infraksons sivil di veíkulos automóvel

As violasons sivil, moda a ka sta obediênsia aos sinal di ou o esessu di velosidadi, ka sta kom kriminosas. Normalmenti, pudi ser likuidados mediante o pagamento di multas. Se Nho resibi un sitason di un policial pur un infrason sivil di veíkulos motorizados (KMVI), devi pagar a multa exijida ou solisitar un audiênsia pa kontestá-l. Tene 20 dias pao fazi. kada multa pa un KMVI provenienti di Kapítulo 89 ou 90 di leis jeral di Massachusetts ten un sobritaxa di seguransa públiku adisional di US \$5.

Se Nho solisitar un audiênsia, devi pagar un taxa di depósito di US \$25 ao RMV. Nho pudi enviar nhos pagamento ku a sitason kuando solisitar un audiênsia, ou pudi pagar on-line ou pur korreo kuando resibi un karta di RMV indikando ki Nho devi a taxa. Se Nho ka sta sta konsiderado responsável pelu tribunal pur tudu as violasons di sitason sivil, a taxa di depósito di US \$25 ta sta re-embolsada.

Se ka sta respondi a un sitason na prazo di 20 dias, ta sta konsiderado responsável i ta sta kobrada un grandi taxa di atraso. O ka sta pagamento di sitason i di taxa di atraso ta fazi nho lisensa sta na suspenson . kuando paga un multa, aseita a responsabilidadi pur essa violason. Nhos rejistro di konduson ta mostra responsabilidadi se Nho pagar a sitason pur korreo, solisitar un audiênsia i sta ordenadu pur un tribunal pa pagar multa, ou ka sta respondi di sitason dentro di 20 dias.

O RMV rejista tudu as violasons na movimentu na Massachusetts na nhos rejisto di konduson. Violasons na movimentu pudi aumentar nho taxa di seguro di veíkulos motorizados. Eles também pudi suspensi nhos lisensa..

Violasons di estacionamentu ka sta kom un CMVI. Eles sta tratados pa sidadi ou lugar ki emitiu as sitasons ou biletos. Se nho ka pagar pa violason, nho ka sta pudi renovar a nho karta di konduson ou matrícula di veíkulo.

Nho pudi pagar pur violasons na movimentu usando un karton di crédito. liga pa o sentro di kontato RMV ou bai pa o Sítio Web di RMV na Mass.Gov/RMV. Ou Nho pudi enviar o pagamentu pa:Sitasons RMV ntro di Prosessamentu,
B.P 55890, Boston, MA, 02205-5890

Violasons Pur Exsessu di Velosidadi

O inísiu di *kapítulo kuatro* explika as leis di limiti di Velosidadi na Massachusetts . A penalidadi mas baixa pa konduzir asima di limiti di velosidadi é un multa di US \$105. Se Nho konduzir mas di dez miljas pur hora (mph) sobri o limiti di velosidadi, Nho devi pagar un extra di US \$10 pa kada mph Nho nho sta ta viajando asima de primeiros dez. Pur exemplu, se Nho konduzir 73 mph na un rodovia ku un limiti di velosidadi di 55 mph, Nho ta resibl un multa di US \$185. Pur lei, tudu as multas pur violasons di esessu di velosidadi inklui un sobritaxa di US \$50. A totalidadi di sobritaxa destina pa fundo fidusiário di Servisus di tratamentu di lesons na kabesa. O exsessu di velosidadi é frequentimenti un fator na asidentis di viason ki kausa pankada gravis na kabesa. A lejislatura kria es fundo fidusiáriu pa tretar algin ku pankada na kabesa. un sobritaxa adisional di seguransa públiku di US \$5 tambén é adisionada pa tudu as violasons di esessu di velosidadi.

Nho Velosidadi	73 mph
Limiti di Velosidadi	55 mph--
18 mph asima limiti	
Primeiro 10 mph	\$105
Próximu 8 mph (8 x 10) =	\$80
185 multa total	

Zonas di trabajo

Se nho sta aphanhado a asselerar nun zona di trabajo afixada, a multa pur esessu di velosidadi é **duplicado**.

Nho lisensa ta sta na suspenson pur 30 dias se Nho sta konsiderado kulpadu pur trés violasons di esessu di Velosidadi na un períodu di 12 meses. Se Nho tene un lisensa di kondutor Júnior, un ofensa 1era kausa á un suspenson di lisensa di 90 dias. otros infraksons kausa on un suspenson di lisensa di un anu.

Infraksons Penal

As violasons kriminal di veíkulos automóvel sta infraksons gravis. Se nho komiti un violason kriminal di un veíkulo automóvel, pudi ser imediatamente detido, rebokado, retirada di nho karta di konduson i enviado pa prison ati ser julgado. Se nho sta kondenadu pur un infrakson kriminal di veíkulo a motor, o tribunal ta pui kualkel multa ou pena di prison.

As infraksons kriminal relativas a veíkulos automóvel inklui a konduson ku lisensa na suspenson , a operason ku influênsia (OUI) i a saída di lugar di un asidenti. O *Suspension ou revogason di lisensa* a sekson di es *kapítulo kontini* kuadros ki ena unera as penalidadis aplikável a muitas infraksons kriminal relativas a veíkulos automóvel.

un polisial pudi prendi nho i Nho pudi enfrentar akusasons kriminal se se nega a...

- INDIKAR NHOS NOMI I INDERESU
- INDIKAR O NOMI I INDERESU DI ALGIN PROPRIETÁRIA DI VEÍKULO
- MOSTRA NHO KARTON DI MOTORISTA
- APRESENTAR UN SERTIFIKADO DI MATRÍKULA VÁLIDO PA O VEÍKULO
- ASSINA NHOS NOMI NA FRENTI DI OFICIAL

Violasons fora di Estado

Violasons di veíkulos motorizados fora di Estado afeta nhos rejistro moda se tive kontisidu na Massachusetts .

- Pa ka ignora as violasons fora di estado. O ka sta pagamentu ou komparesimetu na otro jurisdison pur un violason ta afeta o situason di nho lisensa i o direito di konduzi un veíkulo motorizado na Massachusetts .
- Violasons fora di estado ta resulta na algun ou tudu as seguintis penalidades: suspensu imediata ou revogason di nhos priviléjos di konduson ati ki nhos obrigasons sta kumpridas; pagamentu di taxas di reintigrason; aumentu di prémios di seguro; aulas di Re-edukason di motoristas exijidus; e/ou un períodu di suspensu obrigatóriu.
- O RMV aplika penalidades di suspensu di Massachusetts pur violasons fora di estado. Na alguns kasos, a pena di Massachusetts pudi ser mas rigorosa di ki a pena imposta pelu otro estado.
- Se es nhos priviléjos di konduson sta suspensos, devi apresentar prova ao RMV di ki resvolvi nhos obrigasons fora di estado i pagar un taxa di re-intigrason (mínimu di \$100) a Massachusetts antis di a nho lisensa di Massachusetts pudi ser restabelesida.

Asidentis ku nho Falta

Nhos rejisto di konduson tambén é afektado se tene kulpa nun asidenti di automóvel. Nho tene mas di 50% kulpa pur un asidenti se nho kompanhia di seguros...

1. Hoja ke falta e di nhos ku akordo di un di 19 normas di kulpa listados na página seguinti. un exemplu é kausa un asidenti duranti a konduson di lado errado di strada, otro exemplu é bati na otro veíkulo pa trás.
e
2. Dja paga mas di US \$1.000 pur kolison, kolison limitadu ou dano di propriedadi di otro algin ou dja paga mas di US \$1.000 pur lesions korporal (se ka sta kolison ou dano di propriedadi di otro algin asima di US \$ 1.000 na mesmu incidenti).

Tudu asidentis ku nho falta di ki Nho sta akusado sta listados na nhos rejisto di konduson. Asidentis ku nho falta i violasons di veíkulos motorizados konta pa un possível suspensu di lisensa.

Akontisimentus sobrikobrável

As violasons di veíkulos a Motor i es asidentis ku avarius sta denominados akontisimentus passível di sobritaxa. kada evento exsedenti konta pa un possível suspensu di lisensa. A maioria di kondenasons di trânsitu fora di Estado konta moda se tive kontisidu na Massachusetts .

Se Nho sta konsiderado kulpadu pur três violasons di velosidadi dentro di un períodu di 12 meses, nho lisensa ta sta na suspensu automatikamenti pur 30 dias. O períodu di 12 meses komesa kuando Nho paga ou é konsiderado kulpadu pela primeira sitason.

Un atorizason di kondutor Júnior (pa motoristas minores di 18 anu) ta sta na suspensu pur 90 dias pa un primeira sitason pur esessu di velosidadi i un anu pa kualkel sitason posterior. Pa un primeiru

- Kolison ku un veíkulo legalmenti ou ilegalmenti estasionado
- Kolison pa tras
- Kolison fora di faixa di rodajen
- Falja na sinal
- Falja pa prosedi ku a devida prekauson di un sinal ou sinal di kontrolo di tráfego
- Kolison na lado errado di strada
- Konduzi na direson errada
- Kolison nun kruzamentu ka sta kontrolado
- Kolison duranti o prosessu di kópia di seguransa
- Kolison ao fazi un kurva di eskuerda ou un inverson di martxha através di perkuso di un veíkulo ki se desloka na mesmu sentido ou na sentido oposto
- Sta ta sair ou saidu di un posison estasionada, di un parki di estacionamentu, di un beko ou di un entrada di automóvel
- Ta abrir porta ou Porta(s)aberta (s) di veíkulo
- Kolison único di nho veíkulo
- Inkumprimentu di regras i regulamentus di konduson
- Kolison di veíkulo sin vigilânsia
- kolison duranti a fuson na un rodovia ou na un rotativo
- Kondutor sin kontato ki kausa kolison
- ka sta sedendo o direito di passajen aos veículos di emerjensia kuando exijidu pa lei
- Kolison na un kruzamentu " T " (nho entra pa un strada lateral)

sitation pa atividadi dragista [korridas], un lisensa di kondutor Júnior ta sta na suspenson pur un anu. Un sitason posterior di korridas di arrankada ta manda un suspenson di três anu.

Se Nho tene três eventos kobrável na un períodu di dois anu, nho lisensa pudi ser na suspenson . O RMV enviar un karta a dizer pa konkluir un kurso di Re-edukason di kondutores (hoja sekson seguinti). Nho devi konkluir o kurso di Re-edukason dentro di 90 dias ou nho lisensa ta sta na suspenson ati ki Nho kompleta o kurso.

Se Nho tene sete eventos kobrável na un períodu di três anu, nho lisensa ta sta na suspenson automatikamenti pur 60 dias.

Es eventos kobrável tambén afeta o nhos seguro automóvel. O Konseljo di Notason di Mérito jere o seguro di konduson seguro (SDIP). No âmbito di SDIP, o nhos prémio di seguro é determinado pelu nhos rejisto di konduson. Se Nho é un motorista seguro, nho taxa pudi kair. Nho taxa ta augumenta se Nho sta kondenadu pur violasons na movimentu ou se nho tene mas di 50% di culpa na un asidenti.

Kurso di Re-edukason di Kondutores

Se nho tene três ou mas eventos kobrável na nhos rejisto di konduson dentro di un períodu di dois anu, Nho devi kompleta o kurso di Re-edukason di motoristas di Massachusetts . Se nho ka fiza-l,

nhos lisensa ta sta na suspenson. Es kurso ka sta ensina habilidadis di konduson. Keli ta ajuda-b pa aprendi mudar nhos komportamentu di konduson.

Pa inskrivi na un kurso di Re-edukason di motoristas, liga pa Konseljo Nasional di Seguransa na 1-800-215-1581.

Dipos di ser informado pelu RMV di ki tene três ou mas eventos adisional, nho ta ser enviado un pakoti di informasons sobri a Re-edukason di kondutor. Es pakote kontini informasons sobri o kurso, as taxas i moda se inskriver. O programa di Re-edukason di oito horas é realizado na muitos lugar na tudu o estado. Sta dois sessions di kuatro horas. No entanto, un sessions di sábado di oito horas pudi estar disponível na nho área.

A konkluson di kurso di Re-edukason di kondutores *ka sta* retira infraksons ou sobritaxas di nhos rejisto di konduson. también faz *ka sta* substituir kualkel otros rekuisitos. Pur exemplu, se Nho sta kondenadu pur konduzir embriagado, Nho también pudi tene ki kompletar un tratamento di álcool ou programa di edukason.

Rejistos di konduson

un kópia atestada di un rejisto di konduson público di Massachusetts é adekuada pa fins ofisial i é karimbada pa indikar ki se trata de un dokumento RMV autêntiko. un kópia atestada di un rejisto di konduson pudi ser solisitada na linha na Mass.Gov/RMV, na tudu es sentros di servisu RMV, pur korreo, ou na Dipartamentu di Rejistos judisial na 136 Blakkstone Street, Boston MA. O custo di un rejisto di konduson atestado é di 20 dólares. Nho pudi pagar pur txheki, orden di pagamentu ou dinheiru na un sentro di servisu, ou pur VISA, Masterkard, Diskohoja ou Amerikan Express online. Pa enkomendar pur korreo, envie un *Formulário di Pedido di Rejisto di konduson Pública* i txheki ou orden di pagamentu pa ideresu abaxo. Se ka sta presesar ki o rejisto di konduson sta atestado, pudi enkomendar un rejisto di konduson ka sta atestado pur 8 dólares (esta opson nso sta disponível online).

**Kontrolo di kondutor / rejistos judisial, rejisto di veículos a Motor, kaixa postal 55896,
Boston, MA 02205-5896. Se nho pedi un rejisto di konduson pur korreo ou telefoni,
pudi demorar dez dias di trabajo pa tene-l.**

Es txhekus ou ordens di pagamentu devi ser pagos di MassDOT. Sertifika di ki nhos nomi, ideresu i número di karton di motorista ta sta impressos na nhos txheki. Se nho mora fora di estado, indikar pa ondi ki nho kre pa rejisto di konduson manda-l.

A seksons di kapítulo 64 di leis di 2016 ta limita a divulgason público di certas informasons sobri delitos di drogas, moda informasons sobri mandados vensidos i Penson di Alimentus, ki antiriormenti ta sta exhibidas na registros públicos di direson. Pa tene informasons sobri o asessu a un dokumento RMV kontindo esses delitos, liga pa es autos di Tribunal na número 857-368-8195 ou bai pa es autos di Tribunal alginlmenti na Haymarket RMV Sentru di servisu 136 Blakkstone Street, Boston MA.

Tudu as taxas sta sujeitas a alterasons a Kualkel momentu.

Suspension ou revogason di lisensa

O rejisto di veículos a Motor pudi suspendi ou revogar nho karta di konduson. keli pudi ser feito pela lei di Massachusetts ou kuando Nho é hojadu moda un ameasa di seguransa público. Alguns violasons di veículos a motor exijen ki nhos lisensa sta na suspenson ou revogadu imediatamenti. nho lisensa también pudi ser na suspenson ou revogadu se Nho komiti un série di violasons na movimentu ou se Nho sta kulpadu na un série di faljas.

Suspensons obrigatorius di lisensa (maiores di 18 anu)

Situason	Explikason	Períodu di Suspenson	Taxa pa restabelesi
Três Violasons di Velosidadi	Três violasons di esessu di velosidadi/konklusons responsável dentro di un períodu di un anu.	30 dias	\$100
Três Akontisimentus a sobritaxadu	Kualkel kombinason di violasons na movimento i asidentis ku sobritaxas ki totaliza três eventos ku sobritaxas nun períodu di dois anu.	Devi konkluir o kurso di Redukason di motoristas dentro di 90 dias ou a lisensa ta sta na suspenson indifinidamenti ati ki o kurso sta konkluído	\$100
Sete Eventos Sobrikarregável	Kualkel kombinason di violasons na movimento i asidentis ku sobritaxas ki totaliza sete eventos ku sobritaxas nun períodu di trés anu.	60 dias	\$100
Tráfego Habitual Infrator	un total di três grandes violasons na movimento ou Kualkel kombinason di doze violasons maiores ou menores na movimento dentro di un períodu di sinku	Kuatro anu	\$500
Suspenson fora di Estado	A lisensa sta na suspenson ou revogadu notro Estado.	Ati ki a suspenson fora di Estado sta resolvida	\$100

Rezons pa suspenson di Lisensa

O RMV **devi** di vezes, suspendi ou revogar un karton di motorista. Es gráfikus di es sekson mostra kuando un suspenson é obrigatoriu. O RMV tambén pudi optar pur suspendi ou revogar un lisensa na seguintis kasos:

- Ameasa imediata - se o RMV akredita ki nho konduson é un ameasa imediata pa a seguransa públiku, ele pudi suspendi nhos atorizason di aprendizajen ou karton di motorista imediatamente.
- Operason inadekuada----Se nho tene operado un veíkulo a motor di forma inadekuada, o RMV pudi suspendi es nhos priviléjos di konduson.
- Identidadi falsu-mesmu se nho ka sta kondenadu, o RMV pudi suspendi nhos priviléjos di konduson duranti seis meses (ou 1 anu dipos a kondenason) pa seguintis infraksons:
 - Transferênsia, alterason ou desfigurason di un lisensa / ID
 - fazi, usa , transportar, vender ou distribuir un lisensa/identifikason falsa
 - Usando a lisensa / ID di otro algin
 - Fornesi informasons falsu pa tene un lisensa / ID

Muitas di ofensas na gráfiku asima tambén pudi exijir ki Nho kumpra pena na prison.

Períodos di suspenson suplementaris ta aplikar na muitas di infraksons konstantis di kuadro supra, kuando es kondutores juniores as kometi i envolvi na álcool ou drogas. Pa mas informasons,hoja o *Minores di 21 anu* sekson mas adianti na es kapítulo.

Klientis ki txhega un suspenson obrigatoriu pa determinadas di infraksons di tráfiku di droga pudi pedi un lisensa di difikuldadis na kualkel momentu duranti o períodu di suspenson.

Suspensons obligatórius pa ATORIZASON
Nso kondutores juniores (16 1/2 a 18 anu)

Violason	Periodu di Suspension	Rekusitos di Re-intigrason	Taxa parestabelesi
Kondenason pur konduzir sin kondutor lisensiado (c. 90, prinsípio 8b)	60 dias-primeira ofensa 180 dias - segunda ofensa Un anu-infraksons subsekuentis	Tudu as ofensas exijen ki Nho fasa novamenti o exami di atorizason di aprendizajen A segunda infrakson rekuer un kurso di rekonverso di atitudi di kondutor.	\$100
kondenason pur konduson Duranti a noite restrison (c. 90, 10) (c. 90, 8b)	60 dias-primeira ofensa 180 dias - segunda ofensa Un anu-infraksons subsekuentis	Tudu as ofensas exijen ki Nho fasa novamenti o exami di atorizason di aprendizajen A segunda infrakson rekuer un kurso di rekonverso di atitudi di kondutor.	\$100
Kondenason pur esessu di Velosidadi (c. 90, 17) (c. 90, 17a) (c. 90, 18)	90 dias— primeiro delito un anu— segundo delito ou subsekuenti	tudu as ofensas exijen un novo exami di atorizason di aprendizajen.	\$100
Kondenason pur Arrastar Korrida (c. 90, 17B)	Un anu-primeira infrakson Três anu gunda infrakson ou subsekuenti	Tudu as ofensas exijen un novuexami di atorizason di aprendizajen di emerjensia i un kurso di rekonverso profissional di kondutor. Fora di keli, Nho pudi ser obrigado a tomar un kurso di tribunal di	\$500 - primeira ofensa \$1000- segunda ou subsekuenti ofensa
Kondenason pela utilizason di un dispositivo elektróniko móvel (textu ou telefoni) (c. 90, §8M)	60 dias-primeira ofensa 180 dias - segunda ofensa Un anu-infraksons subsekuentis	A primeira ofensa exige un multa di US \$ 100, un novo exami di atorizason di aprendizajen i un kurso di Re-edukason di atitudi di motorista. A multa é di US \$250 pa un segunda infrakson i US \$ 500 pa un	\$100
kondenason pur negligensia i najúri i uso di telefoni Móvel (c. 90, 24)	180 dias - primeira ofensa un anu gundo ou ofensa subsekuenti	A segunda infrakson i as infraksons subsekuentis exijen un novo exami di atorizason di aprendizajen.	\$500

Nota: Pa além di Kualkel otro saxnson exijido pur lei, as leis jeral di Massachusetts , kapítulo 90, seksion 24p, exijen ki Kualkel kondutor Júnior ki sta kondenadu pur konduzi ku influénsia (OUI), konduzi na perigo, sair di lugar di un asidenti, bebir di un recipiente di álcool aberto, OUI ku lesions korporal gravi, utilizason sin atorizason di un veíkulo a Motor, Operason imprudenti/neglijenti, empréstimo/ permiti otro pa usa nho lisensa ou atorizason di aprendizajen, ou homisidio di veíkulo a Motor ta infrenta un suspenson di 180 dias (pa além di Kualkel otro suspenson exijido pur lei) pa un primeira infrakson, Ou un suspenson di un anu pur Kualkel ofensa subsekuenti. Es suspenson adisional ta aplika nso pa kondutores Juniores i nso na kasos na ki ainda ka sta resebi un suspenson adisional ki es dja tene ou rekusado un testi di respirason

Fora di penalidadis listadas, nhos País ou responsável seron notifikados di suspenson.

Suspensors obrigatórius di LISENSAS
Nso kondutores juniores (16 1/2 ati18 anu)

Violason	Períodu di Suspenson	Rekuisitos di Re-intigrason	Taxa parestabelesi
Kondenason pur Violason di passageiro ou di noite Restrison (c. 90 ,90 ,10) (c. 90 ,10)	60 dias-primeira ofensa 180 dias - segunda ofensa Un anu-infraksons subsekuentis	A segunda infrakson i as infraksons subsekuentis exijen un kurso di rekonsveron di attitudi di kondutor. A terkeira infrakson i as infraksons subsekuentis exijen un novo exami di atorizason di aprendizajen i un testi di strada.	\$100
kondenason pur esessu di Velosidadi (c. 90, 17) (c. 90, 17a) (c. 90, 18)	90 dias— primeiro delito un anu— segundo delito ou subsekuenti	tudu as infraksons rekueri un novo exami di atorizason di aprendizajen, un kurso di rekonsveron di attitudi di kondutor i un novo testi di strada. Fora di keli, Nho pudi ser obrigado a tomar un kurso di tribunal di estadiu kontra a raiva na strada (SCARR).*	\$500
kondenason pur Dragista (c. 90, 17B)	Un anu-primeira infrakson Três anu gunda infrakson ou subsekuenti	tudu as infraksons rekueri un novo exami di atorizason di aprendizajen, un kurso di rekonsveron di attitudi di kondutor i un novo testi di strada. Fora di keli, Nho pudi ser obrigado a tomar un kurso di tribunal di estadiu kontra a raiva na strada (SCARR).*	\$500 - primeira ofensa \$1000 gunda ou subsekuento ofensa
kondenason pur konduzi di forma negligenti ou imprudenti/ konduzi na perigo (c. 90, 24)	180 dias-primeira infrakson un anu gunda infrakson Ou infrakson subsekuenti (na un periodu di três anu)	A segunda infrakson i as infraksons subsekuentis exijen un novo exami di atorizason di aprendizajen i un novo testi di strada.	\$500
kondenason pela utilizason di un dispositivo elektróniko móvel (textu ou telefoni) (c. 90, §8M)	60 dias-primeira ofensa 180 dias - segunda ofensa Un anu-infraksons subsekuentis	A primeira ofensa exige un multa di US \$100, un novo exami di atorizason di aprendizajen, un motorista na-kurso di Re-edukason di attitudi i un novo testi di strada. A multa é di US \$250 pa un segunda infrakson i US \$ 500 pa un terkeira infrakson.	\$100
kondenason pur operason negligenti i lesion pur utilizason di telemóvel (c. 90, 24)	180 dias-primeira infrakson un anu gundo ou ofensa subsekuenti	A segunda infrakson i as infraksons subsekuentis exijen un novo exami di atorizason di aprendizajen i un novo testi di strada.	\$500

Nota: Pa além di Kualkel otro saxnson exijido pur lei, as leis jeral di Massachusetts , kapítulo 90, sektion 24p, exijen ki Kualkel kondutor Júnior ki sta kondadenau pur konduzi ku influénsia (OUI), konduzi na perigo, sair di lugar di un asidenti, bebir di un recipiente di álcool aberto, OUI ku lesions korporal gravi, utilizason sin atorizason di un veikulo a Motor, Operason imprudenti/negligenti, empréstimo/permitti otro pa usa nho lisensa ou atorizason di aprendizajen, ou homisidio di veikulo a Motor ta infrenta un suspensor di 180 dias (pa além di Kualkel otro suspensor exijido pur lei) pa un primeira infrakson, Ou un suspensor di un anu pur Kualkel ofensa subsekuento. Es suspensor adisional ta aplika nso pa kondutores Juniores i nso na kasos na ki ainda ka sta resebi un suspensor adisional ki es dja tene ou rekusado un testi di respirason.

* Un titular di lisensa ou atorizason JOL di Massachusetts ki kometi certas kategorius di violasons di veikulos motorizados é exijido pur lei pa konkluir o programa SCARR. Es motoristas tambén pudi ser mandatados pakompletar skARR as assassinado pur un tribunal especifiku. un kondutor Júnior nso ta sta obrigado a fazi o kurso skARR un vez. Visita Mass.Gov/RMV pamás informasons.

Pa tene mas informasons sobri, ou pase inskriver, un kurso di rekonverson di atitudi di kondutor ou un kurso di tribunal di estadiu kontra a raiva Rodoviária (SCARR), bai pa Mass.Gov/RMV i klikar "Adolescentis i Pais."

Infraksons Penal i Suspensions

Kondenason Penal	Periodu di Suspenson	Taxa parestabelesi
Explorason di un veíkulo a motor ku lisensa na suspenson	60 dias–un anu	\$500
Konduzi un veíkulo a motor sin a autoridadi di proprietáriu / furto di un veíkulo a motor	Un-três anu	\$500
Fugi di o lugar di un asidenti kuando un algin é ferida	Un-dois anu	\$500
Dixandu lugar di un asidenti envolvendo dano di material	60 dias–un anu	\$500
Konduzi na perigo	60 dias–un anu	\$500
Homisidio di veículos automóvel	15 anu-Vida int	\$500
Homisidio kulposo	15 anu-Vida int	\$500
Konduzi ku a influênsia di álcool ou drogas	Un anu (primeiro) dois anu (segundo) oito anu (terceiru) dez anu (kuarto) vida int (quinto)	\$500 (primeiro) \$700 (segundo) \$1200 (terceiru) \$1200 (kuarto) N / A
Kualkel kondenason relacionada ku o tráfiku di droga (exsepto un substânsia di klasse D) (ka sta é nesessária a	Un-sinku anu	\$100
Desfigurason di bens imóvel ou personnel, pulverizason di tinta ou aplikason di autokolantis ou otros grafites (ka sta é nesessária a utilizason di un veíkulo)	Un anu (ou atraso di un anu na obotenson di un lisensa)	\$100
Dragista (pur kondutores ku mas de 18 anu)	30 dias - 180 dias	\$500 - \$1,000
Operason negligenti i pankada causados pela utilizason di telemóvel	60 dias–un anu	\$500

Otros Rezons pasuspensions di lisensa

Moda a karta di konduson é un priviléjio i ka sta un direito, o RMV también é obrigado pur lei a suspensi a karta di konduson pur alguns rezons ka sta relacionadas ku a konduson. Pur exemplu, nho lisensa ta sta na suspenson se Nho:

- Ka sta tene pago a person di alimentus nesessária
- Tene un mandado di detenson ou di inkumprimentu pendenti
- Ka sta se rejista moda agressores sexual
- Fora kondenadus purertos krimis di tráfiku di droga
- Ka sta paga o imposto di renda di massachusetts
- Tene feito un mal pagamentu ao rmv (pur exemplu, dja paga ku un txheki ki posteriormenti rejeitado ou dja paga ku karton di crédito i posteriormenti kansela o pagamentu na banko)

Se nho lisensa sta na suspenson pur un mal pagamentu, Nho devi pagar a taxa original, un taxa di reintigrason di lisensa i un taxa di US \$15 pa limpar nhos mal pagamentu. Nho pudi fazi un reserva papagar na Kualkel sentro di servisu kompleto RMV. Nho devi usa dinheirou ou un txheki di banko sertifikado a pagar ao MassDOT.

Se Nho tene dúvidas sobri...

- **Penson di Alimentus**, entre na contato ku o eskritóriu di Penson di Alimentus na Dipartamentu di resiita na 1-800-332-2733.
- **Rejista moda un agressor sexual**, entre na contato ku o Konseljo di Rejistro di Kriminosos Sexual na 978-740-6503.

Suspensors Fora di -Estadio

Suspensors ou revogasons fora di Estado afeta nho lisensa di Massachusetts . Nho lisensa **ta sta suspendo** na Massachusetts ati ki Kualkel suspensor ou revogason fora di estado sta apurada. Kuando nho lisensa sta restabelesida na otro estado, Nho devi trazer un karta di reintigrason ou un rejistro di konduson atual desse estado paKualkel sentro di servisu kompleto di RMV. Nho pudi tambén nesessitar di fornesi informasons adisional. A nho karta de reintigrason ou o nhos rejisto di konduson ka sta pudi tene mas di 30 dias.

kada Estado di EUA devi informar o Massachusetts RMV sobri kualkel infraksons di trânsitu ki kometi-l. **Es infraksons ta sta tratadus moda se akontisi na Massachusetts se eli sta un ofensa "komo".**

Pa determinar un ofensa "komo", o RMV ta analisa lei proíbidu di otro estado . ka sta importa se o otro estado optou pur avaliar un Pena maior ou menor, ou tratar a infrakson moda un infrakson sivil ou kriminal.

O RMV devi aplicar as regras di suspensor di Massachusetts di s violasons fora di estado, mesmu si a infrason ka sta tene causado un suspensor na otro estado.

Kuando a nho lisensa sta na suspensor ou revogadu ...

Se o RMV suspendi ou revogar nho karton di motorista, Nho devi parar di konduzir imediatamenti. Na Perdi di nhos priviléjos di konduson. É ilegal konduzi Kualkel veíkulo a motor.

Konduson sin karta

É ilegal konduzir na Massachusetts sin un karta di konduson ou atorizason válida.

konduzir ku un lisensa na suspensor ou revogadu

Se a nho lisensa ou atorizason tene sido na suspensor ou revogadu pur Kualkel motivo, é *ka sta* válido. Nho é *ka sta* autorizado a konduzir na Massachusetts ou na Kualkel otro lugar. **konduzir ku un lisensa na suspensor ou revogadu é un violason kriminal di veíkulo motorizado. Nho pudi tene un grandi multa i / ou pena di prison, mo penalidadis adisional.**

Restabelesimento di Lisensa

Pa restabelesi nho karton di motorista ou o direito di konduzi un veíkulo motorizado, Nho pudi presesar di un audiênsia. Tene direito a un audison ku un ofisial di audiênsias. Visita Mass.Gov/RMV pa tene informasons sobri a audison i ajendar un audison. O ofisial di audiênsias ta telefonar i manti a audiênsia pa telefoni.

Duranti a nho audiênsia, o ofisial di audiênsias ta analisa nhos kasos. Keli ta inklui nhos rejisto di konduson i tudu as leis i regulamentus aplikável. A maioria di suspensors é obrigatóriu, i a audiênsia é nso sobri se a lei sta a ser aplikada korretamenti.

Dipos di sta konsiderado kom kulpadu ou responsável, es fatos di kasos ka sta kom importantis. Ofisial di audiênsias ka sta pudi impedir un suspensor válida. O diretor di audisons pudi demorar ati dez dias di trabajo antis di tomar un desison.

KONDENASON	MULTA	PRISON	SUSPENSON DI LISENSA
Primeira Ofensa	\$500–\$5,000	Máximo 2 1/2 anu	un anu
Pa nho primeira infrason, o tribunal pudi permitir ki Nho kaba un kurso di edukason sobri álcool pa reduzir o períodu di suspensón di lisensa.			mas di 21, 45-90 dias, menos di 21, 210 dias
Segunda Ofensa	\$600–\$10,000	Mínimu 30 dias Máximo 2 1/2 anu	Dois anu
Terseiru Delito (Krimi)	\$1,000–\$15,000	Mínimu 150 dias máximo sinku anu	Oito anu
Kuarta Ofensa (Krimi)	\$1,500–\$25,000	Mínimu un anu máximo sinku anu	Dez anu
Kuinta Infrakson (Krimi)	\$2,000–\$50,000	Mínimu di dois anu Máximo di sinku anu	Vida int

Nho devi pagar un taxa parestabelesi un lisensa na suspensón ou revogadu . A maioria di taxas é di US \$100. As taxas pur suspensors kausadas pur infraksons gravis pudi txhegar a \$1.200.

Pa suspensors di lisensa di dois anu ou mas, Nho también devi passar na exami di atorizason di aprendizajen i na testi di strada pa re-stabelesi nho lisensa. Nho devi fornesi dokumentus di identifikason pa fazi un exami di atorizason di aprendizajen i testi di strada (hoja Mass.Gov/ID).

Tudu as taxas sta sujeitas a alterasons a Kualkel momentu.

Álkool, Drogas i Konduzon

Es fatos sta simples. Nho ka pudi konduzir na seguransa dipos di bebir álcool ou dipos di tomar otros drogas. O álcool é un droga. É un depressor ki afeta nho vison, tempu di reason, koordenason i julgamentu. Mesmu pikinoti kuantidadis di álcool ou otros drogas pudi diminuir as kapasidades mental i físicas di ki nesessita pa konduzir na seguransa. Isto inklui alguns medikamentus di venda livre. Nho ka sta presisa estar bêbado ou kompletamenti embriagado paser un motorista perigoso.

A seguransa devi ser Semprí a nho primeira responsabilidadi. Se nho tomar Kualkel substânsia ki afeta nhos konsiênsia i nhos reflexos, nho ka sta seguro pa konduzir.

tudu es anu, na Estados Unidos, o álcool kausa kuase 40% di tudu as mortes na stradas. Isto ka sta inklui es miljares di kondutores, passageiros i pedestris gravimenti feridos ou permanentimenti inkapasitados. Ka sta inklui es miljons de dólares di dano. ka sta inklui as tragédias ki es amigos i as familiias devi enfrentar. Tudo keli é kausa pur motoristas ki Opera ku a influênsia (OUI) di álcool ou drogas.

Períodos di suspenson di lisensa pamodi testis kimikas faljados

Tudu es kondutores ta sta reprovados ku un testi kimika se tene un teor alkoólico na Sangi (BAC) igual ou superior a 0,08. Es motoristas ku menos di 21 anu tene o mesmu norma pafins kriminosos, mas enfrentaron penalidadis administrativas pa testis ku un BAC munti baixo ati 0,02.

IDADI	SUSPENSION DI LISENSA
Kondutores mas di 21 anu	A lisensa é na suspenson pur 30 dias ou ati a konkluson di prosessu judicial, o ki sta mas kurto. A suspenson ta termina se o prosessu sta konkluído antis ou duranti o periodu di 30 dias. Se o tribunal tene nhos kulpadu, nho ta infrenta kualkel penalidadis imposta pa Tribunal.
Idadi di kondutores 18 a 21	A lisensa sta na suspenson pur 30 dias, mas 180 dias adisional, na termos di MGL c. 90, s. 24p. Se esta sta a nho primeira operason ku o caso di influênsia, a suspenson di 180 dias pudi ser dispensada dipos a entrada na un programa di edukason sobri álcool aprovado pelo Dipartamentu di Saúdi Públiku (DPH).
Kondutores minores di 18 anu	A lisensa é na suspenson pur 30 dias, mas un anu adisional, na termos di MGL c. 90, s. 24p. Se esta sta a nho primeira operason ku o caso di influênsia, a suspenson di un anu pudi ser reduzida pa 180 dias dipos a entrada na un partidamentu di Saúdi Públiku (DPH) aprovado Programa di edukason sobri álcool.

Nota: A suspenson adisional di 180 dias ou di un anu pa kondutores ku menos di 21 anu destina a fazi ku ki es jovens akusados di konduzi ku a influênsia, ou di tene un BAC di 0,02 ou superior, sta submetidos pa edukason sobri o álcool. **ka sta importa o ki akontisi ku o nhos prosessu judicial. Mesmu ki vensa o prosessu, keli ka sta altera o rekuisito pa ki fazi o kurso di edukason sobri o álcool.**

Moda a konduson ku a influênsia é munti perigosa, Massachusetts tene penas muito fortes pa as violasons di OUI. O gráfiку di página anterior mostra as penalidadis aplíkavel a kada kondenason OUI.

Álkool

Se kuer serveja, vinho ou bebidas dstiladas, o álcool é un depresador. **Retarda es nhos reflexos, aumenta o tempu necessáriu pa reajir i distorsi a nho vison i julgamento.** O álcool también muitas vezes faz Nho xinti mas konfianti. keli pudi fazi ku ki Nho se arriski duranti a konduson ki normalmenti ka sta tomaria. O uso di álcool também ta fazi menos provável ki Nho lembra di usa o sinto di seguransa, mas propenso a asselerar i menos kapaz di permanesi na faixa di rodagen. Keli e un kombinason perigosa ki konduz frequentimenti a asidentis gravis ku veículos automóvel i a mortes trájikas. O uso di álcool ta fazi o riscu di un asidenti sinku vezes mas provável. O uso di álcool combinado ku o uso di marijuana ta fazi o riscu di un asidenti doze vezes mas provável.

Fora di multas listadas na es gráfiку, Nho ten ki pagar kualkel taxas di reintigrason RMV antis di tene nho lisensa di volta.

Mesmu un bebeda alkoólica na un hora pudi afetar nho direson. Pudi ser muito pior se Nho sta kansado, emosionalmente txhateado ou ka sta tene komido. Ninguém é imune ao álcool. dipos di bebir, nho kapasidadi di konduzir ku seguransa é prejudikada. ka sta importa o kanto Nho tenta tene kuidado ou se konsentrar. Ainda existi un droga dentro di nhos korpo ki o afeta física i mentalmenti.

Se Nho usa ou planeja usa álcool, sertifika di tene un opson segura pa txegar na kasa. Nomia un motorista designado, pegue un táxi, usa un aplikativo di kompartiljamentu di viajens moda Uber ou Lyft ou liga pa un amigo ou membro di familia pa un karona.

Teor di Álkool na Sangi

Kuando Nho bebe álcool, nhos korpo ta trabalja duro pa remova-l di nhos sistema. Nho *ka sta* dijerir o álcool moda Nho faz komida. O álcool é prosessado pelu fígado i pelus rins. Isto toma tempu. Ka sta existi un maneira rápida di fikar sóbri ou di tirar álcool di nhos korpo. Bebir kafé pretu, tomar un banho frio, fazi exersísiou kumi pudi fazi Nho xinti mas alerta dipos di bebir álcool. No entanto, nenhun di kess asons afeta a rapidez ku ki o álcool dixa nhos korpo.

Idealmenti, se Nho tene Kualkel bebidas alkoólikas, Nho devi *ka sta* konduz. Sabi o ki é "demasiado" álcool pudi ser difisil. A kuantidadi di álcool ka sta prosessado na nhos korpo é medida moda **teor di álcool na Sangi (BAC)**. Keli pudi ser medido pur un testi di Sangi ou respirason. Nhos BAC dependi di vários fatores:

- O nhos peso korporal
- Kanto álcool dja nho bebir
- A kuantidadi di kumida ki nho kumi antis di bebir
- O períodu di tempu ki bebeu álcool
- A velosidadi ki nhos korpo prosessa o álcool (tudu prosessa o álcool di maneira diferenti)

O *tipo* di bebida ki Nho bebe ka sta importa. O ki é importanti é a kuantidadi di álcool ki Nho bebe duranti un períodu di tempu. **Kada un di seguintis bebidas kontini aproximadamente a mesmu kuantidadi di álcool** (serka di 1/2 onsa) (fonti: Institut National di Saudi):

- Serveja di 12 onsas
- Kopi di vinho di sinku onsas
- un porson di un onsa i meia di likor di prova di 80 (mesmu se misturado ku un refrijerant)

Kualkel un di kess bebidas pudi aumentar o BAC di un algin na média na 0,02. Se tomar mas di ki un bebida nun hora, o nhos BAC aumentará. Nso o tempu ta livra de efeitos di álcool.

Testi di Álkool

Massachusetts tene un lei di konsentimentu implísita. tudu motorista lisensiado na estado devi konkordar na konsienti ku un bafômetru ou exami di Sangi na sertos kasos. Se un ajenti di polisia akreditar ki opera ku a influênsia di álcool, tene o direito di o solisitar...

- Realizar un testi di sobriedadi di kampo
- Submeti pa un bafômetru ou exami di Sangi pa kalkular o nhos BAC, se tene sido preso

Nho sta operando asima di limiti legal se tene un BAC di 0,08 ou superior.
Massachusetts tene un lei di "tolerânsia zero" pa motoristas ku menos di 21 anu.
Kualkel kondutor ku menos di 21 anu ta sta penalizado pur tene un BAC igual ou superior a 0,02.

Se o nhos BAC sta asima di limiti legal ou se Nho nega un bafômetru ou exami di Sangi, o polisial devi retirar nho lisensa. Nho ta ser dado un avisu di suspenson, ki entra na vigor imediatamenti. hoja es gráfikus na páginas 57 i 59 pa es períodos di suspenson.

Períodos di suspenson di lisensa pa negason di testi kimika

Nota: pa es tabela, un delito antirior di operason ku influênsa (OUI) referi un kondenason judisial pur OUI ou a un atribuisoun ordenada pelu tribunal a un programa di edukason sobri álkool. As rekusas di testis kimikas ka sta konsideradu kom infraksons antiriores di OUI.

IDADI	SUSPENSION DI LISENZA	
<u>kondutores mas di 21 anu</u>	Sin infraksons antiriores di OUI	180 dias
	Un delito di OUI antirior	Três anu
	Dois infraksons di OUI antiriores	sinku anu
	Três ou mas infraksons antiriores di OUI	Vida int
<u>kondutores idadi 18 a 21 anu</u>	Sin infraksons antiriores di OUI	Três anu + 180 dias
	Un delito di OUI antirior	Três anu + 180 dias
	Dois infraksons di OUI antiriores	sinku anu + 180 dias
	Três ou mas infraksons antiriores di OUI	Vida int

Nota: a suspenson adisional di 180 dias pa kondutores ku menos di 21 anu destina pa fazi ku ki es jovens akusados di OUI ki nega un testi kimika sta submetidos di edukason sobri o álkool. Ka sta importa o ki akontisi ku o nhos prosessu judisial. **Mesmu ki vensa o kaso, keli ka sta muda exijensia di ki fasa un kurso di edukason sobri o álkool.** Se este sta o nhos primeiro caso OUI, a suspenson di 180 dias pudi ser dispensada dipos a entrada na un programa di edukason sobri álkool aprovado pelu Dipartamentu di Saúdi Públiku (DPH).

<u>kondutores minores di 18 anu</u>	Sin infraksons antiriores di OUI	Três anu + un anu
	Un delito OUI antirior	Três anu + un anu
	Dois infraksons di OUI antiriores	sinku anu + un anu
	Três ou mas infraksons antiriores di OUI	Vida interu .

Nota: a suspenson adisional di un anu pa es kondutores ku menos di 18 anu destina pa fazi ku ki es jovens akusados di OUI ki nega un testi kimika sta submetidos di edukason sobri álkool. ka sta importa o ki akontisi ku o nhos prosessu judisial. **Mesmu ki vensa o kaso, keli ka sta muda exijensia di ki fasa un kurso di edukason sobri o álkool.** Se este sta o nhos primeiro caso OUI, a suspenson di un anu pudi ser reduzida pa 180 dias dipos a entrada na un programa di edukason sobri álkool aprovado pelu Dipartamentu di Saúdi Públiku (DPH).

Infraksons Alkoólikas Menus di 21 anu

Es kondutores ku menos di 21 anu tene Dois vezes mas probabilidadiis di ki otros kondutores di se envolvi na asidentis relacionados ku o álcool. Es é un di rezons pa kual as leis sta mas fortes pa es kondutores ku menos di 21 anu.

Massachusetts tene un lei de "tolerânsia zero". Se Nho tene menos di 21 anu i sta pego ku un BAC baixu ati 0,02 duranti konduzon, nho ta perdi nho llsensa.

Dispositivos di Blokeio di Ignison

Se Nho tene **Dois ou mas infraksons ki opera ku influênsia** i sta elejivel pa un lisensa di difikuldadi ou pa reintigrason di lisensa, Nho devi tene un dispositivo di blokia ignison. Devi ser anexado ao nhos veíkulo a motor di s nhos kustas.

Se Nho resibi un lisensa di difikuldadis, Nho devi usa o dispositivo **tudu o tempu** ki Nho tene a lisensa di difikuldadis. Nho devi kontinuar usando o dispositivo **pur mas dois anu dipos a nho lisensa tene sido restabelesida**.

O RMV rekomenda vivamenti ki khegue antis di 4: 00 p.m. pa un audison di dispositivo di Blokeio di ignison.

Testi na Strada di Dispositivo di Blokeio di Ignison

Se nho sta obrigado a utilizar un dispositivo di Blokeio di ignison i presesar di ajendar un testi di strada, pudi ajendá-l online na Mass.Gov/RMV se Nho puder fornesi un veíkulo ki tene o dispositivo instalado, tene un freno di konsole sentral i tene un assento pa o patrosinador.

Se Nho tene un veíkulo ku un dispositivo di Blokeio di ignison instalado, mas ka sta tene un freno di konsole sentral ou ka sta tene un assento pao Patrosinador, ka sta pudi ajendar un testi di strada on-line. Nho devi ligar pao sentro di kontato RMV i solisitar ki un supervisur ligadu volta pa ajendar o testi di strada.

Kumpra, possedi ou transporti di álcool

Se Nho tene menos di 21 anu, é ilegal...

- Kumpra álcool ou pedi a algin pa kumprá-l pa nho
- Nho pudi, transportar ou transportar álcool, a menos ki akompanhado pur un di Pais ou responsável

Nho lisensa ta sta na suspenson pur 90 dias a un anu pur violar Kualkel un di kess leis. Há tambén multas i otros penalidadis. **Se Nho tene menos di 21 anu i kumpra, ou tenta komprar, álcool, nho lisensa ta sta na suspenson pur 180 dias.**

Lei di kontintores Abertos

Nho pudi *ka sta* beba álcool duranti a konduson. Nho pudi *ka sta* toma un bebeda alkoólika aberta dentro di nhos veíkulo, mesmu ki otro algin a sta a segurar. Se Nho sta kondenadu pur esse krimi, ta sta multado na US \$100 a US \$500. Se Nho tene menos di 21 anu, ta sta preso, multado i nho lisensa ta sta na suspenson .

Lisensas/kartons di identifikason falsos ou alteradu

É ilegal usa un lisensa ou identifikason falsa, alterar un lisensa ou identifikason ou usa a lisensa ou identifikason di otro algin. tambén é ilegal usa informasons falsu pa tene un lisensa ou identifikason. Na maioria

kasos, kes e krimis ku penas gravis. pudi ser penalizado mesmu ki ka sta tenta comprar álcool. M. G. L. c. 90, 22(e) permite ki o RMV suspenda nho lisensa ou direito di konduzi na Massachusetts pur un periodu máximu di seis meses. **ka sta é nesessária un kondenason.** Se Nho sta kondenadu, nho lisensa ta sta na suspenson pur un anu.

Pur favor, sta sienti di ki a kumpra di lisensas falsu ou IDs através di Internet é perigosa i muitas vezes resulta na roubo di identidadi.

Drogas ilegal, medikamentus i otros substâncias regulamentadu

As leis pakonduzi ku a influênsia di álcool também se aplika di s drogas. Kuasi kualkel droga pudi afetar nhos habilidades di konduson. Drogas ilegal, medikamentus preskritos i medikamentus di venda livre pudi ta fazir perigoso pa konduzir.

Marijuana

Fumar ou kumi marijuana ta fazi mas difisil respondi a imajens i sons. Keli ta fazi perigoso moda motorista. Reduz a nho kapasidadi di lidar ku un série rápida di Tarefas. O problema mas gravi é enfrentar un evento inesperado, moda un karro vindo di un rua lateral ou un kriansa korrido entre karros estacionados. Es problemas ta piora dipos di eskuresi, pamodi a marijuana também ta provoka un perda gravi di vison nocturna.

A lei di Massachusetts ta deskriminaertos aspetos di possesion i / ou uso di marijuana. No entanto, konduzi un veíkulo a motor ku a influênsia di marijuana ainda é ilegal!

É muito importanti ki tudu es kondutores di Kualkel idadi observa ki ta konduzi un veíkulo a motor ku a influênsia di marijuana continua ta ser un ofensa kriminal.

O gráfiku" penalidades pa konduzi un veíkulo a Motor ku a influênsia di álcool ou drogas " na es capítulo ainda se aplika di MARIJUANA i devi ser revistu ku kuidadu.

otros Drogas

Muitas otros drogas i substâncias kontroladas pudi diminiir a nho kapasidadi di konduzir:

- As drogas pesadas ilegal, moda a dietilamida di ásido lisérgiko (LSD), a heroína i o ópio, fazi nū xinti inkonsientes di ondi nu sta. Nho também senti ki ka sta importa.
- Sedativos i trankilizantis preskritos dixam-no sonolento. keli faz di si un kondutor perigoso.
- A maioria di medikamentus tomados pa konstipasons, febri di feno ou dores di kabesa pudi dixa-l sonolento. Analgésicos i medikamentus k'kodeína pudi ser muito perigosos.

Nho pudi ser konsiderado OUI ku medikamentus preskritos. É ilegal konduzi un veíkulo a motor ku prejuízo Kualkel substânsia.

- Stimulantis moda pílulas di pep, velosidadi, kokaína i pílulas dietétikas fazi Nho se xinti mas akordado i konsiente pur un kurto período di tempu. No entanto, keli é Sempre seguido pur fadiga, nervosismu, tontura i falta di konsentrasion. Eles também pudi afetar nho vison.
- A inhalason di substâncias moda solventis ou vapores di kola konstitui un gravi risku pa a saúdi. pudi dixá-l inkapaz di konduzi un veíkulo a motor di forma adekuada.

Sertifika ki nho ler rótulos ku atenson i konhesi es efeitos kolateral di medikamentus preskritos ou di venda livre. Pergunta ao nhos médiko ou farmakêutiko se ka sta tene serteza.

A kombinason di álcool ku otros drogas aumenta drastikamenti es efeitos negativos. Pa ka mistura álcool, drogas i konduzi. É un erro fatal.

Rezons di non- renovason di Lisensa

O RMV ta nega renovar nho lisensa se Nho tene...

- Multas ka sta pagas pur violasons di estacionamentu
- Sitasons paveículos abandonados
- Imposto espesial di konsumo ka sta pago pamodi di nho komunidadi lugar
- Mandados judisial pendentis
- Nho ka sta remunerado Massachusetts , Maine, ou New Hampshire E-ZPass/Fast Lane violasons di portajen
- Violasons di non- pagamentus di Pontu Tobin

Antis di renovar, Nho devi apresentar **formulárius di libertason**. Elis devi demonstrar ki tudu as multas i impostos fora pagos di s komunidadis lugar ou ki es mandados pendentis fora kumpridos. Pa un mandado judisial pendenti, é nesessáriu un avisu di revokar di Tribunal. Nenhun otro dokumentu ta sta aseitadu pa RMV.

SUSPENSON DI LIENSA

Nho ka sta pudi renovar nho lisensa se ela sta na suspenson ou revogadu. Hoja sekson di *Suspension ou revogason di lisensa* na presenti kapítulo pur mas informasons.

Regras di Strada

As viajens na vias públikus sta kontroladas pur sinal, sinal di, markasons di pavimento i leis di konduson. ka sta importa na ki Veíkulo Nho diriji ou na ki strada Nho diriji, Nho devi obedesi es "regras di strada".

Nho devi aprendi a konduzir koretamenti na:

- Ruas, stradas, bekos i avenidas
- Sirkulo di trafego (rotárius)
- Auto-estradas, vias expressas i stradas

Nho tambén devi aprendi a konduzir ku seguransa na:

- Travessias espesial
- Interseksons [kruzamentus]
- Perigos na trânsitu

KAPITULO 4

Perigos di esessu Velosidadi

A velosidadi é importante nun asidenti. serka di un terço di tudu as mortes di veíkulos automóvel envolvi esessu di velosidadi. di medida ki a velosidadi aumenta, o mesmu akontike ku a gravidadi di asidentis i mortes. Es kondutores ki viaja rapidamenti ka sta enxerga bem, ka sta consegui stationar rapidamenti i tene maior probabilidade di perdi o controlo di veíkulo. O ekipamento di seguransa di nhos veíkulo tambén é menos ifikaz na altas velosidadis. hoja o *Travajen i Parajen* sekson di kapítulo Dois pa tene mas informasons sobri a forma moda o nhos tempu di riakson é afektado pela velosidadi di viajen.

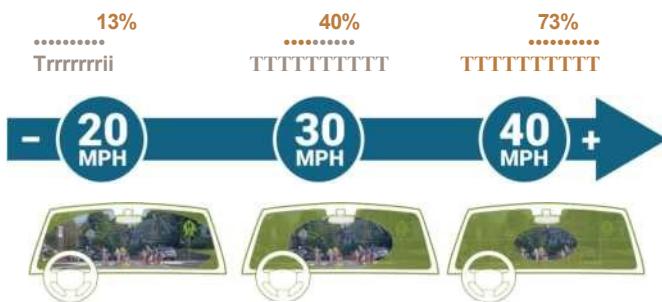
Mesmu antis di komesar a frena, nhos tempu di riakson ta konsumi un terreno valioso. kanto maior a velosidadi, mas terreno ta kobrir i mas tempu ta toma pa stationar o nhos veíkulo. Estes sta momentus kríticos na ki Nho pudi ser kapaz di evitar un asidenti.

A prinsipal ameasa di seguransa di pedestris é a velosidadi di veíkulos. A un velosidadi di 20 mph, 13% di pedestris sta gravimenti feridos ou mortos na un asidenti. A 30 mph, keli aumenta pa40% i a 40 mph aumenta pa73%.

O esessu di velosidadi konstitui un séria ameasa pa a saúdi i a seguransa públikus. Nho ta pôe na perigo ka nsó nho vida i seguransa, mas tambén di passajeiros, pedestris, siklistas i tudu as algin ki se encontra na strada di nho volta. É di nho responsabilidade, enkanto kondutor, assegurar a manutenson de velosidadis seguras pa a protekson di tudu.

O esessu di velosidadi tambén kusta dinheiru. Nho usa mas kombustível na velosidadis mas altas. pudi tambén ser responsável pur penalidadis pekuniárius i aumentus di nhos seguro.

FATALIDADI DI PEDESTRIS I RISKU DI PANKADA GRAVIS +



Limiti di Velosidadi

Konduzir muito rápido (esessu di velosidadi) é un di prinsipal kausas di asidentis ku veíkulos motorizados. Pa proteji a seguransa, as leis di Velosidadi na Massachusetts sta fortementi aplikadas. Se Nho asselerar, tene penalidadis severas (hoja *kapítulo Três*).

- Nho nunka devi viajar munti rápido di ki ka sta seguro. Essa é a lei fundamental di velosidadi. Mesmu ki o limiti di velosidadi sta mas elevado, a nho velosidadi devi ta basiar na seguinti.
 - Kondisons di tráfeço** - o número di veículos na strada i a nho velosidadi
 - Kondisons di strada** - a superfisie di strada é áspera ou lisa; kuanta água, gelo ou nevi ena superfisie di strada; i kual a largura di strada
 - Kondisons meteorolójicas i visibilidadi** - situasons ki difikulta a vison, inklundo thuva, nevi, gelo, poeira i vento
 - Pedestris ou siklistas** - as algin ki viaja ao longo ou di otro lado di strada sta desprotejidas i tene maior probabilidade di sta mortos ou feridas na asidentis di alta velosidadi
devi diminuir a velosidadi se existi más kondisons di konduson ou perigos. ka sta importa se o limiti di velosidadi fixado é mas elevado.
- Nunka konduzi mas depressa di ki o **limiti di velosidadi afixado**. Es sinal di limiti di velosidadi di amostra aparesim abaixo. Tudu es limitis di velosidadi basiadu na kondisons di konduson ideal. Se as kondisons sta perigosas, devi konduzir mas devagar.
A maioria di stradas di Estado tene limitis di velosidadi. Es limitis di velosidadi muda di medida ki Nho diriji na diferentes tipos di stradas ou entra i sai di Rodovias. As rodovias di asessu limitado, moda as rotas interdi estadiu, tene limitis di velosidadi di 50 a 65 mph. Rodovias minores tene limitis di velosidadi di 55 mph ou menos.
Alguns stradas pudi tene velosidadis mínimas. Há un velosidadi mínima di 40 mph na Massachusetts Turnpike. Há un velosidadi mínima di 20 mph na túnel di porto di Boston (kallahan, Sumner i Ted Williams). Mesmu sin un velosidadi mínima, un polisial pudi ordenar un motorista ao lado di un rodovia di estadio se elis sta ta atrasa tránsitu..
- Nso ku indikason na kontráriu, **nho velosidadi ka sta razonável i adekuado se Nho konduzir** sobri...
 - 20 mph na un zona eskolar
 - 30 mph na un distrito densamenti estabelesido ou komersial (a menos ki tene sinal mostrando un limiti di 25 mph)
 - 40 mph fora di un distrito densamenti ku algin ou komersial
 - 50 mph na un rodovia fora di un distrito densamenti ku algin ou komersial

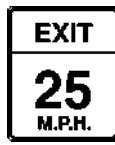
Se Nho konduzir 40 mph na un forte tempestadi na un rodovia ku un limiti di velosidadi di 50 mph, nho pudi tene un multa pur konduzir muito rápido.

Un "distrito densamenti ku munti algin" é un área ondi es edifísius sta a menos di 200 pés di distânsia pur un distânsia di 1/4 di milja ou mas.

Alguns komunidadadis tene un limiti di velosidadi densamenti estabelesido di 25 mph, nso indikason na kontráriu (pur MGL c90, sekson 17k). Es sinal sta afixados na tudu as entradas di es sidadis i vilas.



LIMITI DI VITESSA



SAIDA





Zona Eskolares

O limiti di velocidadi na stradas próximas di s eskolas é di 20 mph. Keli pudi ser publikudo di váríus maneiras. Es sinal di limiti di velocidadi pudi tene luz amarelas intermitentis ou ser afixados duranti determinadas horas di dia. Observa atentivamenti as plakas ki indika ki stá na approxima ou ta entrar na un zona eskolar.

Konduzir ku kuidado pa entrar na un zona eskolar. sta sienti di ki as kriansas atravessa a rua ou anda di bisikleta. Prokure patruljas di seguransa eskolar ou Guardas di passajen.

Sinal di Trânsitu

Es sinal di trânsitu sta luz ki kontrola o movimento di veículos i pedestris, jeralmenti na interseksion . Nho

devi sabi sijnifikson di kasa luz i obedesi sinal na tudu es momentus.



Sinal di Veículos A Motor

Es sinal di trânsitu sta jeralmenti três luz redondas: sirkulos vermeljos, amarelos i verdis, di sima pabaixo. Existi tambén otros tipos di sinal, moda luz piskador simples, setas koloridas i sinal ku 4 ou 5 seksons.



Sirkulo Vermeljo konstanti

un sirkulo vermeljo konstanti sijnifica "parar." ka sta vá ati ki a luz fika verdi. Nho pudi fazi un kurva di direita na un luz vermelja *nso* dipos di stationar kompletamenti i dixa aos pedestris ou otros veículos na nhos kaminho. Nho pudi **ka sta ligao vermeljo se a NINHUN VIRA NA VERMELJO** o sinal é afixado.

Nho pudi virar de esquerda na un sinal vermeljo ao konduzir na un rua di Sentido Úniko i virar de esquerda na otro rua di Sentido Úniko. Parar i sedi aos pedestris i otros veículos antis di virar.

Flexa Vermelja konstanti

Un flexa vermelja konstanti sijnifica o mesmu ki un sinal sirkular vermeljo konstanti (hoja o anterior *Vermeljo konstanti* sekson). No entanto, aplikae nso aos veículos ki ta desloka na direson di flexa. As mesmus regras pa "ligar o vermeljo" ta aplika na Massachusetts . No entanto, kuando konduzir pa fora di Estado, keli pudi ka sta ser verdadi, pamodi differentis estados tene leis differentis.





Sirkulo Vermeljo Intermítenti

Un sirkulo vermeljo intermitenti sijnifica o mesmu ki un **stationar** sinal. Txhegar a un parajen completa. Obedesi di s leis di direito di passajen i prosedi kuando sta seguro. Se un linha di parada branka ou linha di faixa di pedestris, Nho devi stationar **antis** a linha. Se ka sta linhas, Nho devi stationar o mas próximo possivel di kruzamentu pahoja o tráfego na ambas as diresons. ka sta entre na kruzamentu antis di stationar kompletamenti.



Sirkulo Amarelo konstanti

un sirkulo amarelo konstanti sijnifica ki o sinal di trânsitu sta mudando di verdi pa vermeljo. Nho devi stationar pa sta seguro. Se já sta parado nun kruzamentu ou nun linha di parajen, pudi *ka sta* prosedi.



Sirkulo Amarelo Intermítenti

5 un sirkulo amarelo intermitenti é un avisu. Prosedi ku kautela i fika alerta. Jubi pa dois lados ao atravessar un kruzamentu



Flexa Amarela Intermítenti

Un flexa amarela intermitenti permite virar di esquierda ou di direita na direson di flexa kuando o tráfego ki se aproxima tene un luz verdi, mas tene un interrupson na tráfego.

Nho devi determinar ku kuidado se existi un spaso adekuada na tráfego na sentido kontráriu i garantir ki ka sta tene pedestris na nhos frenti antis di fazi nhos kurva.



Sirkulo Verdi konstanti

un sirkulo verdi konstanti sijnifica " bai." Mas primeiro, Nho devi dixa otros veíkulos, bisikletas ou pedestris na strada. Se Nho sta atravessando un kruzamentu, sertifika di tene espaso sufisienti pa travessa kompletamenti. Nunka bloqueie un kruzamentu. Nho pudi fazi un kurva, desdi ki tene espaso sufisiente pakompletar a kurva i ka sta kriar un perigo. Se nho sta ta virar pdi esquerda ku un sinal verdi konstanti, devi dixa o tráfego ki se aproxima. fika atento aos motoristas ki ka sta obedesi aos sinal di trânsitu ou korri pelus interseksion .



Flexa Verdi

un flexa verdi sijnifica ki Nho pudi fazi un kurva "protejidu" na direson di flexa. Kuando aparesi un flexa verdi pa nho vez, es pedestris i es veíkulos ki sta proximu devi ser paradu pa as luz vermeljas. Prokura sinal dizendo ki a faixa é nso pa kurvas na direson di flexa.

SINAL NSO DI VIIRA PA

ESKUERDA



Baliza Retangular di Piskamentu Rápida

As balizas retangular di piskamentu rápido sta ativadas pelus pedestris manualmenti pur un tekla ou pur un sistema di detekson pedestri . Eles sta frequentimenti lokalizados na interseksion sin sinal di trânsitu ou na faixas di pedestris na meio di bloko. kuando aktivadas, as luz âmbar piska di forma irregular. Nho devi stationar pa pedestris kuando o farol sta piskando.

Regulamentason



TUDU KAMINHO



Rendimentu



Passa interditu



Sin kurva pa direita



Sin kurva pa eskuarda



Sin Retornu



STRADA ENSERRADO



FAIXA DI ESKUERDA DEVI



VIRAR PA ESKUERDA
SENTIDU UNIKO

Tráfecho *ta bai* nso na direson

di flexa

Nho ka podi
ultrapassa
otro veikulo



Sin kamions



Sin pedestris



Sin bisikletas



8:30 AM
TO 5:30 PM

Sin Estacionamentu permitido
entre horas publicudu

NINHUM
VOLTA NA
VERMELHO

Nho ka pudi virar
dipos di parar-
na un sinal vermelho

ONLY

Tudu o tráfecho tenki
bai pa eskuarda

Mantir di direita do próximus mediana ou
divisus di faixa

Avisu



Zona eskolar a frenti



Zona Eskola



Fuson di pistas a direita,
jubi pa otro veikulos



Inisiu di
Auto-estrada
dividu



Strada sinuosa, multipla
kurvas na frenti



Strada vira di direita



Travessia eskolar



Travessia eskolar



Parki Kriansas



FIN DI AUTO-
estrada
Dividido



Kruzamentu na frenti



strada ta kurva pa direita
Área fora de strada pavimentada é
perigosa pa a sujidad



Passagen pedonal



Sinal di tránsitu di
frenti



Parar na frenti



Tráfecho di dois sentidu



strada entra pa direita



Nho ka pudi passar a linha amarela



200 pés



intersekon
sirkular



Fluxo di tráfecho pudi sirkular
na dois lados di sinal



strada eskorrigadu kuando
moljadu



Fin di strada nantereskion



Altura máxima

Travessia Pedestri di frenti

Travessia di Servos

Travessia Ferrovia na frenti

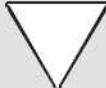
Travessia adisionada

Interdi estadio auto-estrada markador di	Informasons	Gázolina	Telefoni	Alimentus
Markador di rota di Rodovia di estadio di Massachusetts	Hospital	Alojamentu	Asessu pa algin ku difisiênsia	Campus
Entrokametu ku un rota na unerada di frenti		Área di piknik	Bay State Greenway	Servisus di motorista
				Nso portajens elektrónikas
Distâncias di destinason na miljas		PI imoth Plantation SEGUINTI di DIREITA		
Markadores milja di auto-estrada	instalasons di estacionamentu	Sinal di interkâmbio di auto- estrada	Área di deskanza di auto-estrada	

Konhesi es sinal pa xes aparênsias pa Nho pudi rekonsi elis di lungi.



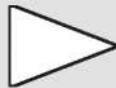
Stationar



Rendimentu



Guia / Informason



Zona sin Passajen



Zona Eskolar



Avisu



Travessia di Ferroviáriu



Regulason



Auto-strada
Inter-estadio



Farol Híbrido pa pedestris

un farol híbrido pa pedestris (PHB) permite ki es pedestris travessa ku seguransa un strada. un PHB nso funsiona kuando ativado pur un pedestri . Kuando tudu as luz sta eskuras, pudi prosedir ku prekauson. Kuando a luz amarela inferior sta a piskar, tene di diminuir a velocidadadi. Kuando a luz amarela inferior sta sólida, devi prestationar pa stationar. kuando as Dois luz vermeljas superiores sta sólidas, Nho devi stationar pa es pedestris. Kuando as Dois luz vermeljas superiores sta piskando, Nho devi stationar i prosedi ku kuidado se sta livre..



Sinal di Bisikleta

Es sinal di bisikleta tene luz espesifikamenti destinadas pa siklistas. Eles sta exibidos moda símbolos konstantis di bisikleta vermelja, amarela i verdi. Kuando o sinal é verdi, es siklistas pudi passar pur intersekson movimentados enkanto es veículos a motor sta paradu, protejendo- di virar es veículos.

Sinal di Trânsitu ka sta Funsiona

Se es sinal di trânsitu ka sta funsiona, eles simplesmenti ta piska luz vermeljas ou amarelas. Kuando keli akontisi, siga as regras pa luz intermitentis. Se es sinal sta apagados i ka sta funcionarem, tene kuidado i prosedi moda se tene un sinal di parajen na tudu as direksions. Kontinua kuando kuzas sta seguro.

Sinal Pa pedestris

Es sinal luminosos espesial sta frequentimenti utilizados na faixas di rodajen pa indikar es pedestris kuando devi atravessar un strada. Es pedestris devi obedesi sinal branko i laranja di **PA KA ANDA NA KAMINHU** . Alguns sinal di faixa di pedestris inklui un temporizador na unériko di kontajen regressiva. Es pedestris ki já sta na faixa di pedestris kuando a kontajen regressiva txegar a zero tene direito di passagen.



Leis pa motoristas

- NHO DEVI DIXA AOS PEDESTRIS KI ENTRA OU USA UN FAIXA DI PEDESTRIS NA NHOS KAMINHO DI VIAJEN.
- NUNKA DIXA O NHOS VEÍKULO BLOKUEAR UN FAIXA DI PEDESTRIS.
- NHO DEVI DIXA AOS PEDESTRIS SE O SINAL DI TRÂNSITU STA VERMELJO OU SE STA VERMELJO I AMARELO.
- NUNKA PASSA UN VEÍKULO PARADO OU A ABRANDAR PA UN PEDESTRI.
- NHO DEVI DIXA AOS PEDESTRIS AO SE TRANSFORMAR NA UN ENTRADA DI AUTOMÓVEL OU ESTASIONAMENTU.

Leis pa pedestris

- USA UN FAIXA DI PEDESTRIS, SE UN STA DISPONÍVEL.
- NA FAIXAS DI PEDESTRIS KU SINAL DI PEDESTRIS, PRESSIONA O BOTON NA POSTI I AGUARDA UN SINAL. INTERSEKSONS SIN BOTONS DAR AUTOMATIKAMENTI SINAL.
- KUANDO O SINAL DI KAMINHADA É MOSTRADO, NHO PUDI KOMESAR A ATRAVESSAR. KUANDO KA STA ANDAR É MOSTRADO, NHO KA STA DEVI KOMESAR A ATRAVESSAR; SE NHO JÁ STA NA FAIXA DI PEDESTRIS, NHO DEVI TERMINAR A TRAVESSIA.
- ANTIS DI ATRAVESSAR UN STRADA, STATIONAR NA MEIO-FIO I JUBI PA A ESKUERDA I PA A DIREITA PA TRÁFEGO. **sta alerta**. JUBI ESPESIALMENTI PA KARROS KI STA TA VOLTA PA STRADA KI NHO STA TA TRAVESSA.

SINAL DI TRÂNSITU

Es sinal di trânsitu kontrola o tráfego, avisa di perigos, ajuda pa txhegar ondi sta a txhegar i informam-no sobri es servisus rodoviárius. As formas i KOR di sinal di trânsitu sta importantis. As KOR di sinal sijnifikasi o seguinti:

VERMELJO- suspenson ou proibison

VERDI- direson, mostra ondi Nho pudi bai

AMARELO- advertênsia jeral

PRETU / BRANKO- Regulamentu

AZUL- servisu di motorista (pur exemplu, gáz, alimentus, hotel), rota di evakuason

KASTANHO- lugar rekreativo, histórico ou séniko

LARANJA- Avisu di konstruson ou manutenson

VERDI-AMARELO FLUORESSENTI- Avisu di zona eskolar, bisikleta, pedestri i kurva

ROSA FLUORESSENTI- sinal di gsta di insidentis

ROXO- sinal eletrónikos di kobransa di portajens

Sinal di parajen i rendimento

Un sinal di stationar STOP sijnifica "Sempri" stationar kompletamenti " i aplika-l pa kada veíkulo ki txhega ao sinal. Kuando nho sta aproximar di un sinal di parajen, devi stationar antis di Kualkel passadeira ou linha di parajen pintada na pavimentu. Parar kompletamenti, sedi aos pedestris ou a otros veíkulos i siga ku kuidado. Nso abrandar ka sta sufisenti. Se un sinal di 4 vias ou tudu o caminho sta adisionado a un sinal di parada na un kruzamento, tudu o tráfego ki txhegar ao kruzamento devi stationar. O primeiro veíkulo na kruzamento ou parajen di kuatro vias tene o direito di passajen.

kuando vir un sinal di rendimento, diminia a velosidadi i sta preparado pastationar. Dixa veíkulos, siklistas i pedestris ta bai antis di prosseguir. Nho devi stationar kompletamenti se as kondisons di tráfego o exijirem.

Sinal Regulamentaris

Es sinal regulamentaris tene un fundo vermeljo ou branko i informa es kondutores sobri as leis ou regulamentus di trânsitu. Alguns, moda es sinal di LIMITI DI VELOSIDADI, pudi inkluir nso palavras. Otros, moda sinal di SIN RETOURNU, ta usa nso imajens. Alguns sta ku kombinason di palavras i imajens. Sinal ki usa un sirkulo vermeljo ku un barra diagonal sijnifica kuzas proibido.

Sinal di Alerta

Es sinal di avisu amarelos i fluorescentis verdi-amarelos avisa - na di perigos ou di alterasons na kondisons futuras. O trasadu di strada pudi sta a mudar, pudi estar a txhegar a un zona eskolar ou pudi tene un situason espesial pela frenti. Dimini velosidadi i obedesi sinal.

Sinal-Guia

Na kategoria "sinal-guia" sta es markadores di rota, es sinal di distânsia i di destino i es sinal informativos. Es sinal verdis don instrusons sobri a strada i ta orienta-l através di interkâmbios rodoviárius. Es sinal azul ta lista es Servisus di motorista, moda gáz, alimentasos i alojamentu. Sinal marrons diresiona Nho pa lugar públikus di prazer, parki di estadiu i nasional, pontos di interessa, i lugar bonitu.



Na Massachusetts, rotas rodoviárias di estadiu na uneradas sta afixadas na plakas retangulares brankas ku letras i bordas pretu. Es sinal di rodovias interestadiu sta eskudos azuis, vermeljos i brankos.

Travesas Ferroviárias

Jeralmenti, tene un sinal di alerta redondo antis di un travessia ferroviária.

Kuando nho hoja es sinal, diminia a velosidadi i pa prestationar di stationar. Se vir ou ouvir un komboio a txhegar, pa ka sta asselerar i tentar batir o tren pa a travessia.

O ponto na ki es via di tren atravessa un strada é markado ku un sinal branko di kruzadu. Se mas di un via atravessar un strada, o número di vias é afixado na baixo di Travessa.



Un kruzamentu ferroviário tambén pudi tene luz vermeljas piskando, un sino i un porton listrado vermeljo i branco ki deske pela strada kuando un tren tá passa. Se as luz komesa a piskar, Nho devi stationar pelu menos 15 pés antis di posti di luz ou porton. devi enton permanesi parado ati ki o porton se levanti i as luz ta stationar di piskar. Falja di stationar é un violason ki tene un multa pesada. Mesmu se nho kata hoja un komboio a txhegar, *nunka* konduzir pa redor di un lado rebaixado ou ignora luz piskandu.

Konstruson/ Manutenson di Stradas (Zonas di trabajo)

Kualkel strada na Massachusetts pudi estar na konstruson ou nesessitar di manutenson a Kualkel momentu. Es sekson sta designados i protejidus pur sinal di alerta i dispositivos di controlo di tráfecho. Eles ta ajuda guí-a-bo ku seguransa na un zona di trabajo i dipos kualkel perigos. Existi várius regras ou prátkicas ki devi konhesi pa proteji nhos próprio i es trabajadores rodoviários.

Kuando nho ta aproximar di un zona di trabajo, reduzi nhos velosidadi. sta sienti di tráfecho ao nhos redor i di kualkel obstrusons ou perigos ki possa ser vistos na strada ou perto dela. Se un ajenti di polisia ou un indikador sivil sta presenti, siga i obedesi di s nhos instrusons. Nho devi Sempri obedesi di s instrusons di un ofisial di trânsitu, mesmu kuando eles anula Sinal, ku Sinal ou markasons di pavimentu. **PA KA FIKA** distraida ku o ki etá ta akontisi na un zona di trabajo.

O inísiu di un zona di trabajo é indikado ku un sinal di avisu ou un sinal di mensajen elektrónika. sinal jeralmenti referl a obras rodoviárias / Trabajo sivil ta komesa na un serta distânsia di strada.



Es sinalizador Sivils sta normalmenti utilizados na stradas di baixa velosidadi i baixo volume pa kontrolar o movimentu di tráfecho na torno di área di trabalho i pa apoiar otros utilizador di strada ki ta navegar na área.



Sinal di sinalizason na frenti (500 pés)



Sinalizador na zona di trabajo

Es próximos sinal di alerta ta informa sobri ondi sta ta fazi trabajo i moki nho devi manobrar através di área di trabajo. Lei i sigi es mensajen di es sinal .



Es sinal mostra kual faixa sta fitxhadu



Es sinal significa ki a faixa di direita sta fitxhadu e o tráfego devi bai pur a esquerda



Es sinal significa ki es faixas sta mudando pa direita

Na alguns kasos, obras rodoviárias exiji o enserramento total di faixas di sirkulason na un direson ou o enserramento total di strada. Na es kasos, sta afixados sinal di desviu. Elis ta fornesi orientason pur kontornar zona di trabajo e, na seguida, voltar pa strada orijinal.



Tambor



Koni



Markador ku Tubu



Barikada

Sertos dispositivu (Moda tambor, Koni i markadores tubulares) sta utilizados pur diresionar o tráfego di lunji di un área di trabajo ondi a faixa di ombro ou di deslokamentu sta fitxhadu. Elis jeralmenti sta alinhados di forma angular pur deslokar o tráfego desde o iníkio di un faixa di deslokamentu pur a esquerda ou direita. Nho devi entra ku kuidado na faixa di rodajen adjaxinti kuando nho hoja ess dispositivo na strada. Kuando un faixa sta fitxhadu na tráfego, un barrikada é frequentamenti utilizada pur blokia asesso di es área.



Sinal di desviu utilizado na longo di desviu



Sinal di desviu utilizado na início di o desviu

Na stradas ku várias faixas di rodajen, ta usa plakas di seta portável pa notifikasi ressalto ou faixa fixado i faixa aberta pa deslokason. Es dispositivo sta frenti di área di trabajo na di faixa fitxhadu pa avisa di fundi ku nhos veíkulo uando sta seguro.



Fitxhamentu di faixa direita- entra pa esquerda



Fitxhamentu di faixa di meio- entra pa direita ou esquerda

Ta existi muitos otros tipos di dispositivo di controlo di tráfego ki Nho pudi enkontrar. Sta atento, Fika ku kudado, sta atento i usa o bom senso na dirijir pa zonas di trabajo. Tene homens i muljer kita trabaja pur mejorar es stradas pur uso público i es sinal i dispositivo di zona di trabalho sta lá pur orientar es motoristas i protjir es trabalhadores.

Na aproxima di un zona di trabajo, a primeira koisa pa fazi é desaselerar i prokurar orientason sobri moda viajar ku seguransa na área.

A divison rodoviária tene un servisu telefóniku 511. Nho pudi usar eli pur tene informason atualizadas sobri o tráfego i es kondisón klimátikas i es projetos di konstruson . Nho tamben pudi relatar problemas na strada. O servisu sta disponível 24 horas pa dia, 7 dias pa semana.

Marka 511 di nhos telefone selular ou 617-986-5511 (metro-Boston), 508-499-5511 (massa sentral) ou 413-754-5511 (Western Mass) di un telefoni fixu.

Pa mas informason, visite Mass.Gov/Traffic -Information

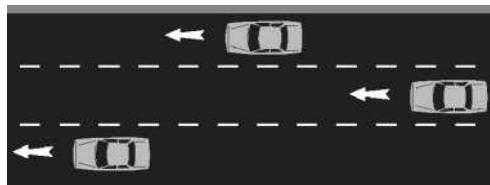
Markason di Pavimentu

Linhas, símbolos i palavras sta frequentamenti pintados na unstrada pur ajudar a diresionar es kondutores i kontrolar o tráfego. Nho devi saber o ki signifika differentis linhas i KOR i obedisi-l.

Linhas branko i amarelas sta usadas na bordas di pavimentu i entri es faixas pur mantir es veíkulos alinhados. Es linhas pudi ser sólidas ou kuebradas (trasu longos), simples ou duplas. un linha branko sólida ou amarela sólida ki transforma na un linha pontijada (trasu kurtos) é un kontinuason di linha através di un kruzamentu ou interkâmbio Rodoviário.

nso ki nho sta virando, saindo di un rodovia ou mudando di faixa, fika sempri entri linhas di faixa.

Linhas Di Faixa Branko



Es linhas di faixa branco ta separa faixas di tráfego ki sirkula na mesmo direson . Linhas branco simples pudi tamben markar marjin direita di pavimentu.

Linha Branco kuebrada

Linhas branco kuebradas ta separa faixas na mem direson

Linhas branco kuebradas ta separa

faixas di tráfego ki viaj na mem direson .

Dipos di tene sinalizado, i é seguro fazi-l, pudi travessa es linha kuando mudar di faixa.

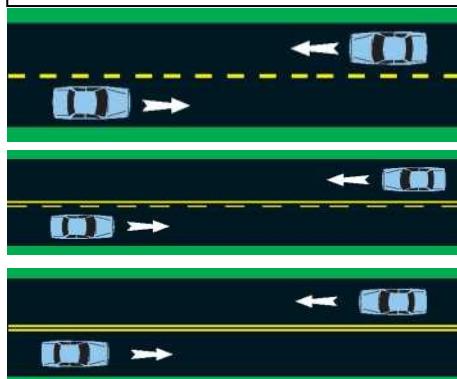
Linha Branco sólida

Un linha branco sólida marca a marjin direita di strada ou sepur es faixas di tráfego ki desloka na mesmu direson , Inkluindo es siklovias. Nho pudi ir na mesmu direson na ambos es lados desta linha (exse to na ombro), mas ka devi atravessá-la, nso ki tenta evitar o perigo.

Linha Branco duplado sólida

Un linha branco dupla i sólida separa duas faixas di tráfego ki bai na mesmu direson . ka é permitidu kruza un linha branco sólida dupla.

Linhos Di Faixa Amarelu



Es linhas di faixa amarela ta separaes faixas di tráfego ki desloka na **oposto** direson. Es linhas amarelas úniko pudi tamben markar a marjin esquerda di pavimentu na auto-stradas divididas i ruas di senso Úniku.

Linha Amarela kuebrada

un linha amarela kuebrada separa es faixas di tráfego ki ta andar na direson opostas. Fika pa direita di linha, nso ki sta passar un veíkulo pa nho frenti. Na passar, pudi kruzar es linha temporariamenti kuando sta seguro fazi-lfazi-l.

Pa ka kruza un linha amarela dupla, nso ki vira pa esquerda.

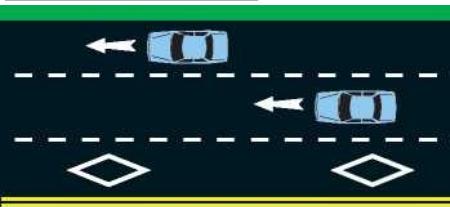
Linhos Amarelas Duplas: un Sólidu, un kuebrado

un linha amarela sólida i un linha amarela kuebrada separa es faixas di tráfego opostas. Se o **sólidu** a linha amarela sta mas perto di nho, nho *ka pudi* kruze es linhas. Se o linha **kuebrado** sta mas perto di nho, nho pudi *nso* travessatravessatravesa a linha pur passar pa otro veíkulo kuando sta seguro pa fazi-l.

Linhos Amarelas Duplas: Tudu dois Sólidus

Dois linhas amarelas sólidas ta proíbi es veíkulos di passa-l pur passar pa otro veíkulo. Nho ka pudi ultrapassar es linhas, nso ki vira pa esquerda kuando sta seguro pa fazi-l.

Palavras i símbolos



No diagrama di três faixas asima, a faixa di deslokamentu di extrema esquerda é reservada pur veíkulos di alta okupason (HOVs), moda es usados na karonas, ou pur ônibus.

Es palavras ou símbolos pudi ser pintados nas superficies di strada pur ajudar a orientar, avisar ou regular es kondutores. Palavras ou símbolos sta entifrequentamenti usados ku sinal di trânsito, Sinal i otros markason di pavimentu. Es setas branco mostr es direson ou restrison di faixa di rodajen .

Un símbolo di diamanti branco signifika ki existi un restrison di faixa espesial, moda "nso veíkulo di alta okupason (HOV)" ou

Markason Di Faixa Partijada (Sharrows)

Es markason di faixa kompartijada (tamben konhesidas moda Sharrows) ajuda siklistas a se posisionar na lokal certo i na direson certa na un faixa ki é kompartijada ku veíkulos motorizados. Segundo essas markason, es siklistas pudi evitar ser atinjirdus pela porta aberta di un veíkulo stasionado ou ser espremidos na lado di un veíkulo motorizado na un faixa estreita. Kuando nho hoja un markason di faixa Partijada, devi sta atento pa presensa di siklistas i sertifika ki nho deixa espasu sufisienti pa passar. Es markason di faixas partijadas ka sta es mesmus ki es símbolos di bisikletas utilizados pur markar es faixas di bisikletas.



Siklovia

Es siklovia sta partes di strada ki destina pa uso pa siklistas i sta tipikamenti markadu pa linhas branko sólidas, juntamenti ku markason i sinal di pavimento. Elis sta sinku pés di largura. Nsó veíkulos a Motor pudi sirkular na es faixas pa entra ou sair di strada. antis di travessa un siklovia, nho devi prokurar kuidadosamenti es siklistas i devi travessa ku kuidado.



Siklovia konsultivas

Es siklovia konsultivas sta ta tornar komuns na ruas dimasiadu estreitas pur un siklovia completa, mas ki ainda tene muito tráfege di bisikletas. Son trakejados na un ou na ambos es lados pur indikar ki es veíkulos a motor pudi utilizar o espasu di faixa di rodajen kuando nesessáriu, mas nho ten ki sempri sedi primeiro pa siklistas.

Pavimentu Verdi

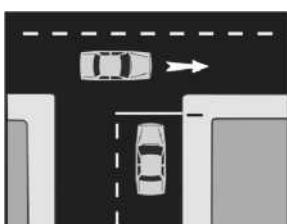
O pavimentu verdi é utilizado na zonas ondi pudi existir konflitos di partija di stradas entri veíkulos a motor i bisikletas. Nho devi prsta ta muita atenson i prokurar siklistas antis di travessa o pavimentu verdi. Na un sinal vermejo, nho ka devi parar na pavimentu verdi. Hoja o *Leis pur siklistas i motoristas na presensa di siklistas* sekson mas adianti di es kapítulo pur mas informason sobri pavimentu verdi.

Linhos di parajen , linhos di eskoamentu i faixas di kruzamento

Un kruzamento ou passajen pur pedestri ku un sinal di parajen ou sinal di trânsito pudi tene un branco sólido **Parar** linha pintada através dele. Un intersekson ku un sinal di rendiento pudi tene un **Rendiento** linha pintada através dele. A **Rendiento** a linha pareke un série di triângulos pintados un na lado di otro.

un faixa di pedestri é un par di linhas branco, ou otros markas ou material distintos di pavimentu, pintados na un faixa pur guiar es pedestri di un lado pa otro di strada. Un faixa di pedestri pintada tamben avisa es motoristas di ki es pedestri pudi sta ta atravessando a strada. Es faixas di kruzamento pudi tene linhas diagonal ou vertikal pintadas entri duas linhas prinsipal . Es faixas di pedestri jeralmenti sta lokalizadas na kruzamentus, mas tamben pudi ser enkontradas na otros áreas, moda pontos di ônibus, eskolas, travessias di trijas, distritos komersial i áreas ku muitos pedestri.

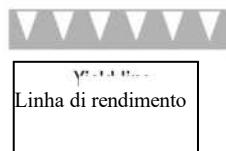
Nho devi parar atrás es linhos di parajen, linhos di eskoamentu i linhos di faixa di pedestri, se exiji du pa un sinal di parada/ rendimento, sinal di trânsito ou pedestri na faixa di pedestri.



Linha di parajen



Faixa di pedestri



Linha di rendimento

Kanalizason di Ilhas

Un Ilha di kanalizadora é un Ilha di tráfego ou markason di pavimentu ki orienta o tráfego na longo di sertos kaminhos i impedi a operason na áreas di strada. Nho ka pudi konduzir ou stacionar un veíkulo a motor na kualkel Ilha kanalizadori , nso ki un ajenti di polisia manda pa fazi-l.

Guardas Di Passajen

Nos últimos anos, várius guardas di passajen na Massachusetts sta mortos ou feridos duranti o servisu kuando atinjirdus pa veículos. Moda kondutor, devi prokurar sinal di alerta di ki es guardas di passajen i es kriansas pudi sta ta na strada i sta ta preparado pur parar. Es guardas di passajen dependi di kondutores pur sta tae na atentos i obedisi pa nhos sinal . tene kuidado na hoja o seguinte:

- FAIXAS DI PEDESTRI/ FAIXAS DI PEDESTRI - SERON FAIXAS DI PEDESTRI BRANKO PINTADAS NA RUA OU PLAKAS DI TRAVESSA DI PEDESTRI KOLOKADU NA MEIO OU NA BERA DI STRADA.
- KOLETES REFLETIVO DI GUARDAS DI PASSAJEN TA USA ROUPAS DI KOR VIVAS I ALTAMENTI REFLEXIVAS, DI MODO KI STA ALTAMENTI VISIVEL.
- RAMOS DI PARADA - ES SINAL DI PARADA PORTÁVEL KI ES GUARDAS DI TRAVESSA SEGUR ENKUANTO KAMINH PUR A RUA PA ALERTAR ES MOTORISTAS SOBRI A TRAVESSA DI KRIANSAS.

Faixas, kruzamentus i kurvas

Es sekson ta explika es regras di konduson aplikável a kualkel strada ou kruzamentu. Alén di faixas di viajen di norma, ta existi...

- Faixas espesial pur torneamentu
- Faixas restritas pur autokarros, kar pools [buleya] i bisikletas
- Faixas di desagregason na lado direito di auto-estradas i vias expressas

Sinalizason

Kuando konduz na unstrada, espera ki sigi na frenti, nso indikason na kontráriu. É pa eli ki nho devi usar sinal sempri ki parar ou fazi *kualkel* movimentu na trânsito. nhos sinal alerta pedestri i motoristas sobri o ki nho sta fazendo i lhes dar tempo reajir.

Independentimenti di tipo di veíkulo ki nho sta dirijindo, nho devi usa sinal . Se es sinal elektrónikus di nhos veíkulo ka sta ta funzionar, devi utilizar es três sinal manual mostradu. Es sinal ten ki ser na itidu s através di janela di lado di kondutor. Nho devi konhesir esses sinal pur passar na tes di strada.

Nho devi sinalizar na sertu situason:

- MUDANSA DI FAIXA
- VIRA NA UN KRUZAMENTU OU NA UN ENTRADA DI AUTOMÓVEL
- AFASTANDO DI UN KASADA
- INKOSTA PA BERA DI STRADA
- ENTRAR OU SAIR DI UN VIA EXPRESSA OU DI UN AUTO-ESTRADA



Dipos di konkluir a nho mudansa, tene di desligar o sinal. Sempri ki krer vira, fundir, juntar tráfego a partir di un posison parada ou mudar di faixa, devi fazi-l...

1. Verifika se tene tráfego na espejus atrás di nho i verifika o ponto segu di lado na ki nho sta bai ou ta volta.
2. Sinaliza nho intenson di bai.
3. Fazi a tua jogada.

Es siklistas pudi usar kualkel un di brasu pur sinalizar.

Utilizason Di Faixas

Usa sempri es faixas di tráfego, konforme definidas pa markason di pavimentu i pelu sinal di trânsito. Muitos kruzamentus tene faixas espesial markadu pur kurvas. Sigi es regras di strada, usando es faixas adekuadas pur vira i dirijir na frenti.

Na stradas ku duas ou mas faixas na nho direson di deslokason , uza a faixa di direita pur konduzir, nso ki...

- STA A PASSAR PA OTRO VEÍKULO.
- STA A VIRA PA ESKUERDA.
- A FAIXA DI DIREITA STA BLOKAADA.

Ali sta alguns regras mas jeral pur usar es faixas korretamenti:

- NUNKA MUDA DI FAIXA NA MEIO DI UN KRUZAMENTU. É ILEGAL I PERIGOSO.
- MODA REGRA JERAL, FAZI *ka* USA UN FAIXA DI AVARIA DI RODOVIA PUR VIAJAR OU PASSAR. NA ALGUNS AUTO-ESTRADAS , NA ENTANTO, PUDI UTILIZAR A FAIXA DI AVARIA PUR VIAJAR NA HORÁRIUS ESPEKÍFIKOS.
- SE NHO TXHEGA A UN KURVA NA STRADA I KA PUDI HOJA PA FRENTI, MANTI PA DIREITA I DIMINUA A VELOSIDADI.

A utilizason di faixas di desagregason moda faixas di deslokason é *muito* restritas i es horas di Utilizason sta klaramenti indikadu.

Regras espesial aplikável pa motosiklos:

- KA SIRKU LE NA LONGO DI LINHAS DI PAVIMENTU, ENTRI FAIXAS DI TRÁFEGO.
- KA ANDE MAS DI KI DOIS LADO A LADO (LADO A LADO).
- NSO KI NHO MOTOSIKLETA PUDI DIRIJIR KU SEGURANSA NA VELOSIDADIS MÍNIMAS, KA VIAJA NA RODOVIAS OU VIAS EXPRESSAS.



Faixas Restritas

Nho ka devi konduzir na faixas indikadu restritas, nso kuando se nho ta prepara pa kurva. Prokura sinal di direita.

Konduson Rodoviária

Un auto-estrada dividida tene stradas separadas PUR tráfego na direson opostas. Munti vezes, ta existi várias faixas di kada lado. Es limitis di velosidadi di strada sta jeralmenti entri 45 a 65 mph.

Alguns auto-estradas atravess otros stradas i sta kontroladas pa sinal di trânsito. Otros sta "Asesso kontrolado", o ki signifika ki ka tene sinal ou kruzamentus. Nho entra e

sair dessas Rodovias usando rampas. Es rodovias sta txhamadas di "vias expressas "ou" rodovias", i nho entra ou sai dessas rodovias na "nós." Na Massachusetts, es rotas interestadual 90 i 495 i a Rodovia Estadual 128 sta exemplus di vias expressas. A konduson rodoviária pudi deixar kualkel novo kondutor nervoso. A seguir sta alguns dicas útil pur diririr na rodovias:

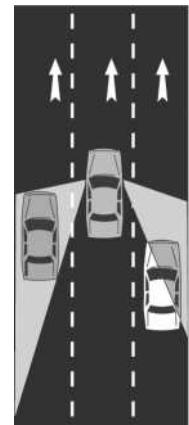
Entrada i saída di Auto-estrada

- SERTIFIKA DI KI STA NA FAIXA ADEKUADA KU BASTANTI ANTISIEDENSIA PUR PUDIR ENTRAR OU SAIR KU SEGURANSA DI AUTO-ESTRADA .
- KEDA O DIREITO DI PASSAJEN PA KONDUTORES KI DJA SE ENKONTR NA AUTO-ESTRADA .
- NA ENTRAR NA UNAUTO-ESTRADA , AUMENTI A NHO VELOSIDADI PUR KORRESPONDER PA VEÍKULOS KI DJA SE ENKONTR NA STRADA.
- **Se nho perdi nho saída, fazi ka nho párar. Nunka volta pur a auto-estrada .** SAIR DI STRADA NA **seguinte** SAIR I PROKURA SINAL KI MOSTRA MODA VOLTAR A ENTRAR NA STRADA NA OTRO DIRESON .
- SERTIFIKA DI SINALIZAR NHO SAÍDA PELU MENOS 500 PÉS ANTIS DI TXHEGA PA RAMPA DI SAÍDA.
- NA HORÁRIUS DI PIKO, ES RAMPAS DI SAÍDA PUDI SER APOIADAS. STA ESPESIALMENTI ALERTA PUR DESASELERAR OU PARAR O TRÁFEGO NA TORNO DI RAMPAS.
- NA SAIR DI AUTO-ESTRADA I KONDUZIR NA LONGO DI RAMPA DI SAÍDA, DIMINUA A VELOSIDADI ATI NA LIMITI DI VELOSIDADI DI RAMPA DI SAÍDA.

Konduson na auto-estrada

- SERTIFIKA DI KI O NHOS VEÍKULO FUNSIONA BEM I PUDI KONDUZIR PA VELOSIDADI DI STRADA.
- FIKI PA DIREITA I USA NSO A FAIXA DI ESKUERDA PUR PASSAR. NA UN VIA EXPRESSA KU TRÊS OU MAS FAIXAS NA NHO DIRESON , USA A FAIXA DI EXTREMA DIREITA PUR UN DIRESON MAS LENTA, A FAIXA DI MEIO PUR UN DIRESON MAS RÁPIDA I A FAIXA DI EXTREMA ESKUERDA PUR PASSAR.
- DIRIJA NA MEIO DI NHO PISTA, FIKANDO ENTRI ES LINHAS.
- USA NHOS ESPEJU RETROVISOR, VERIFICA PONTOS SEGU I USA SINAL DI DIRESION PA MUDA FAIXA. LEMBRA DESS TRÊS PASSOS: **(1) Jubi, (2) Sinal, (3) Movimentu.**
- PA KA KONDUZA NA PONTO SEGU DI OTRO KONDUTOR. SE STA NA PONTO SEGU DI OTRO KONDUTOR, KONDUZA KU SEGURANSA ATRAVÉS DI PONTO SEGU O MAS RAPIDAMENTI POSSÍVEL.
- PROKURA VEÍKULOS KI TA ENTRA NA AUTO-ESTRADA I KUALKEL VEÍKULOS OU PEDESTRI NA FAIXA DI AVARIA.
- PA KA ENTRAR I SAIR DI TRÂNSITO.
- STA SIENTI DI SINAL DI KONSTRUSON DI STRADAS, EKIPAS DI TRABAJO I SINAL KI EXIJEN KI NHO REDUZA A VELOSIDADI OU MUDA DI FAIXA.
- EVITA "HIPNOSI DI RODOVIÁRIA."SE NHO STA DIRIJA PA MUITO TEMPO I SE XINTI KANSADO, DEVI SAIR DI RODOVIA NA PRÓXIMA SAÍDA, PARAR PA DESKANSA OU NA ÁREA DI SERVISU.

Toma un kuidado extra na sair di un auto-strada ki utiliza faixas di desagregason moda faixas di viajen . hojapur a direita i verifika o ponto segu di direita antis di sair.



O diagrama ki akompanha ta mostra es "pontos segu" nà bera di nhos veíkulo, na kel nho ka pudi hoja ku espejus di nhos veíkulo.

- SE NHO KRE DIRIJIR LUNJI, PARAR, I ESTIKA KURPU KADA DUAS HORAS OU A KADA 100 MIJAS.
- SE O NHOS VEÍKULO AVARIAR, MOVA-O PUR A FAIXA DI AVARIA OU PUR OMBRO I O MAS LUNJI POSSÍVEL DI FAIXA DI VIAJEN . FIKA NA NHOS VEÍKULO. KA NHO FIKA PERTO DI FAIXA DI DESLOKAMENTU OU NA FAIXA DI AVARIA. MUNTI ALGINS MORRER KUANDO ESTAV PERTO OU TRABALHAV NA UN VEÍKULO.

A divison rodoviária tene un servisu telefóniku 511. Nho pudi usar eli pur tene informason atualizadas sobri o tráfege i es kondison klimáticas i es projetos di konstruson . Nho tamben pudi relatar problemas na strada. O servisu sta disponível 24 horas pa dia, 7 dias pa semana.

Marka 511 di nhos telefone selular ou 617-986-5511 (metro-Boston), 508-499-5511 (massa sentral) ou 413-754-5511 (Western Mass) di un telefoni fixu.

Pa mas informason, visite [Mass.Gov/Traffic -Information](#)

Intersekson [kruzamentus]

Es kruzamentus sta ondi duas ou mas stradas se enkontram. O fluxo di tráfege nos kruzamentus é frequentamenti kontrolado pa sinal , sinal e/ou markason di pavimentu. Es próximas duas sekson des kapítulo, *Voltas* i *Regras di direito di passajen* , deskreva es regras i prosedientu ki nho devi seguir nos kruzamentus.

Alguns stradas tene várias faixas di virajen . Enkuanto sta na es stradas, nho devi seguir es sinal ou markason di trânsito aplikável.

Es kruzamentus sta muito importantis PUR fluxo i a seguransa di tráfege. **É ilegal blokiar un kruzamentu ku o nhos veíkulo.** Na passar pa un kruzamentu, nho devi obedisi a tudu es sinal ou sinal di trânsito. **Nho pudi nso entra na un kruzamentu ou travesa un faixa di pedestri se tene espasu sufisienti pur nho dirijir ku seguransa.** **Blokia kaminhos di otros veículos ou pedestri na un kruzamentu ou faixa di pedestri é perigosu. Eli kausa engarrafamentus i viola a lei di trânsito.**

Na passar pa un kruzamentu, sta espesialmenti alerta pur es siklistas. Dar elis bastante espasu i sempri verifika se tene siklistas ki sta ta bim antis di kontinua. Se nho sta virando, nho devi sedi pa siklistas ki ta bai direto através di un kruzamentu. Nunka korta na frenti di un siklista.

Voltas

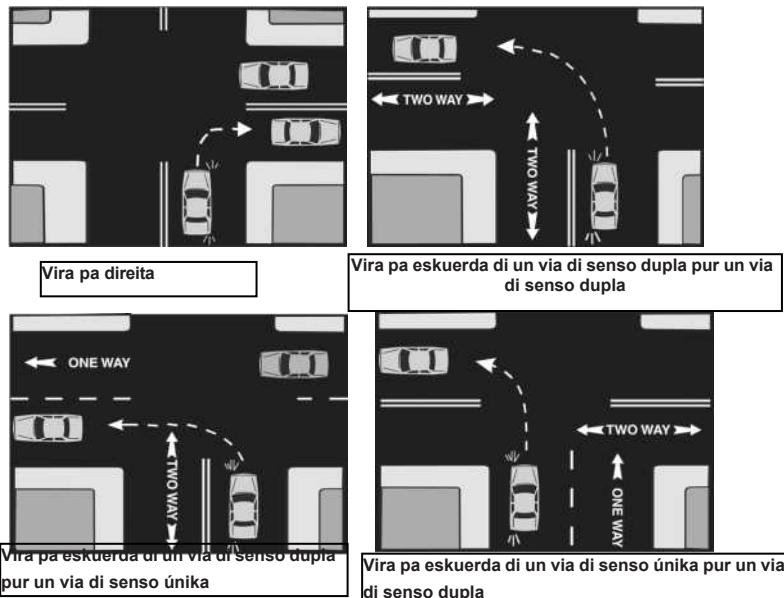
Muitos asidentis ku veículos motorizados sta causados pa kurvas inadekuadas. Toma es seguintes medidas pur vira ku seguransa.

1. Plano PUR turno. Pa ka vira di repenti.
2. Sinaliza nho vez pelu menos 100 pés antis di fazi a kurva. Na un rodovia, sinaliza pelu menos 500 pés antis di un kurva. É mejor sinalizar antis di aplicar es travon, di modo a dar a konhesir es nhos intenson pa otros kondutores.
3. Reduza nho velosidadi.
4. Verifika se tene tráfege nos nhoss espejus atrás di si i verifika o ponto segu di nhos lado di virajen .
5. Konsedi o direito di passajen kuando adekuado (hoja o *Regras di direito di passajen* sekson).
6. Kkompleta a kurva ku kuidado, sertifika di entrar na pista adekuada.



Es diagramas di strada abaixu mostr kurvas adekuadas. É muito importanti ki se desloka i se vira pur a via korreta. Procura linhas di pavimentu amarelas ou branko ki mark a strada na ki nho sta se transformando. Se nho presiar di mudar di faixa, fazi-l *dipos* ki nho vira. Ali sta alguns regras:

- VIRA DI FAIXA MAS PRÓXIMA ATI FAIXA NA KI NHO KRE ENTRAR PUR VIRA PA DIREITA, VIRA DI FAIXA DI EXTREMA DIREITA. PA VIRA PA ESKUERDA, VIRA DI FAIXA MAS PRÓXIMA DI FAIXA SENTRAL.
- PA KA BALANSA O NHOS VEÍKULO PUR FORA DI NHO FAIXA DI RODAJEN NA FAZI UN KURVA OU BALANKE LARGAMENTI PELU KRIZAMENTU. MANTI NHOS VEÍKULO SENTRALIZADO NA MEIO DI FAIXAS DI SAÍDA I ENTRADA.
- DIPOS DI INISIAR UN KURVA ATRAVÉS DI UN KRIZAMENTU, NHO DEVI SEGUIR DIANT. PA KA PARAR NA MEIO DI KURVA I MUDA DIRESON. SE NHO DISIDIR KI KA KUER FAZI A KURVA, BASTA DIRIJIR PUR PRÓXIMO KRIZAMENTU I TRABAJA O NHOS KAMINHO DI VOLTA.



Sindi na vermejo

Nho devi parar kompletamenti na un luz vermejo. Nho pudi enton vira *direito* nso ki a **PA KA INVERT NA VERMEJO** o sinal é afixado. Nho devi na primeiro lugar, konsedi o direito di passajen pa pedestri i otros veíkulos. Nho pudi vira *esquierda* na vermejo nso se sta a passar di un rua di senso Úniko pur otro di senso Úniko. Es mesmus regras ki ta aplika pa s kurvas pa direita ta aplika na kurvas pa esquierda.

Inverta Di Martxha

un inverta di martxha é un kurva apertada pa esquierda ki ta koloka na direson oposta. Pudi fazi un inverta di martxha se o nhos kaminho sta livre i sta seguro fazi-l. Nho ka pudi fazi un inverta di martxha se un sinal di ka inverta di martxha sta afixado.

- NSO PUDI FAZI UN INVERTA DI MARTXHA A PARTIR DI FAIXA MAS PRÓXIMA DI LINHA SENTRAL.

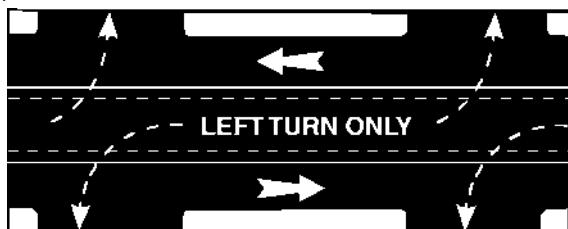


- SERTIFIKA DI TENE ESPASU SUFISIENTI PUR KOMPLETAR O TURNO. KA KRIE PERIGO PUR ES VEIKULOS KI STA TA BIM.
- NHO KA TEN KI FAZI UN INVERTA DI MARTXHA NA RIBA DI UN KOLINA, PERTU DI UN KURVA, OU NA KUALKEL LUGAR ONDI KI NHO OU OTROS MOTORISTAS KA PUDI HOJA 500 PÉS DI DISTÂNSIA.

Kurvas pa eskuerda di faixas sentral

Na alguns vias di senso dupla, un a faixa sentral

pudi ser markada moda un eskuerda komun-faixa di virajen pa ser utilizado pa veículos na dois direson. Nho pudi *ka* viaja na un faixa di virajen sentral.



Voltas Di Três Pontos

kuando ka tene espasu sufisiente pur un inverta di martxha, Nho pudi konsiderar un kurva di três pontos. Eli o ta koloka na direson oposta. Es turno nso devi ser utilizado kuando sta ta reunidas todas es seguintes kondison:

- A RUA É ESTREITA
- TENE UN BOA VISIBILIDAD
- KA TENE KALSADAS PÚBLIKAS PUR SE TRANSFORMAR
- O TRÁFEGO É LEVE
- A VIRADA É LEGAL
- KA TENE OTRO OPSON

Sigir es passos di un kurva di três pontos.

1. Posione o mas próximo possível di borda direita di kasada. Sinaliza un kurva pa eskuerda. Verifika se tene tráfego i pedestri na dois direson (inkluindo nhos ponto segu). Espere ati tene un intervalo di 20-30 segundos pur kompletar o turno.
2. Mova lentamenti i jira o volanti rapidamenti pur a eskuerda. Eli ta leva o veíkulo perpendicular pa rua a serka di un metro di kasada. Tenta parar.
3. jira o volanti totalmenti pur a direita. Verifika se tene tráfego na dois es direson (inkluindo o nhos ponto segu). Muda pa reverso i komesa ta bai pa tras, enkuanto olja pa kima di ombro direito.
4. Volta PUR Kalsada oposto, parando un poco antis di kasada.
5. Verifika novamenti se tene tráfego na dois direson (inkluindo o nhos ponto segu). Sinaliza pa eskuerda. Muda pa unidadi (ou pa karros manual , primeira martxha) i aselera ati a velosidadi adekuada.

Regras di direito di passajen

Es "regras di domínio" ajuda kondutores a faxi ku situason di trânsito ka kontroladas pa sinal ou sinal . Es regras basei na seguransa i na kortasia. Elis ka dár nenhum " direito." Lembra, o direito di passajen é algo ki nho dá, ka resibe. Se otro kondutor ka seguir es regras, devi sempri konsedi o direito di passajen .

Es sekson deskreve munti regras di direito di passajen . Outro regras, moda a konsessta di direito di passajen pa veíkulos di na emerjensia, sta abordadas mas adianti nes kapítulo.

pedestris

Nho devi sempri seder pa pedestri ki nho enkontra na strada. Observe tamben es regras relativas pa pedestri:

Se nho sta parado na un luz verdi, nho devi seder pa pedestri ki dja sta na faixa di pedestri.

Na vira, procura pedestri. Es pedestri têne direito di passajen se es ta uza un kalsada ou ta atravessa un entrada di automóvel ou un beko.



- SEDA SEMPRI PA ALGIN KU DEFISIÊNSIA DI OLJO (SEGU) KI TA TRAVESSA UN RUA. NHO DEVI ESTACIONAR ATI KI A ALGIN DJA ATRAVESSA KU SEGURANSA. KA BUZINE NEM AKENE PUR A ALGIN. NUNKA PASSE OTRO VEÍKULO PARADO. ES PEDESTRI SEGOS PUDI UZAR UN BENGALA BRANKO OU UN KATXHORO DI GUIA. A LEI DI KANA BRANKO ESTABELEKE KI UN MOTORISTA DEVI PARAR KOMPLETAMENTI KUANDO UN PEDESTRE SEGU STA ATRAVESSANDO UN RUA.
- EM UN FAIXA DI RODAJEN MÚLTIPLA, NUNKA PASSE OTRO VEÍKULO PARADO NA UN FAIXA DI PEDESTRI SIN VERIFIKAR PRIMEIRO ES PEDESTRI.

Intersekson ka kontroladas pa sinal ou sinal

Desaselera na un kruzamentu deskontrolado. Procura pa esquerda i pa direita o tráfego ki se aproxima i prossiga se o caminho sta livre. No entanto:



Ten ki konsedi o direito di passajen nas vias di passajen .

- NHO DEVI KEDA O DIREITO DI PASSAJEN A KUALKEL VEÍKULO KI TENE ENTRADO NA KRUZAMENTU A PARTIR DI NHOS **direito** OU KI TABIM DI NHO DIREITA.
- PROKURA TRÁFEGO KI TA BIM DI ESKUERDA MESMO KI NHO PUDI TENE O DIREITO DI PASSAJEN LEGAL, SERTIFIKA KI O OTRO MOTORISTA STA SEDENDO ANTIS DI KONTINUA.

Parjen Di kuarto Vias

Na un kruzamentu ku sinal di parada na todas es direson, nho devi sedi o direito di passajen para...



- OTRO VEÍKULO KI **DJA TXHEGA** NA UN PONTO FINAL
- UM VEÍKULO DIREKTAMENTI PÀ NHOS **direito** ELI TA PARAR NA **MESMO TEMPO** MODA NHO

Es kruzamentus di kuarto vias pudi kausar konfusta. Tenta fazi kontato di oljo ku es motoristas di otros veíkulos pur julgar nhos intenson i evitar asidentis.

Na un parjen di kuarto vias, es veíkulos ten ki sirkular na orden ki es parar. O primeiro a parar é o próximo a ir. Na caso di dúvida, dar o direito di passajen na kondutor pa nho direita.

Vira pa Eskuerda

Na fazi kualkel vira pa esquierda, nho devi primeiro sedi o direito di passajen a kualkel...

- VEÍKULO NA SENSO KONTRÁRIU
- VEÍKULO DJA NA KRUAZAMENTU
- PEDESTRI OU SIKLISTAS KI TA TRAVESSA O KAMINHO DI VIAJEN PRETENDIDU

Stradas privadas, kalsadas i stradas ka pavimentadas

Na entrada di un via pavimentada di un strada partikular, un entrada di automóvel ou un strada ki ka pavimentada, nho devi parar. Na seguida, tene di konsedi o direito di passajen pa pedestris, siklistas ou veíkulos na strada ki nho kre entra.

Passajen

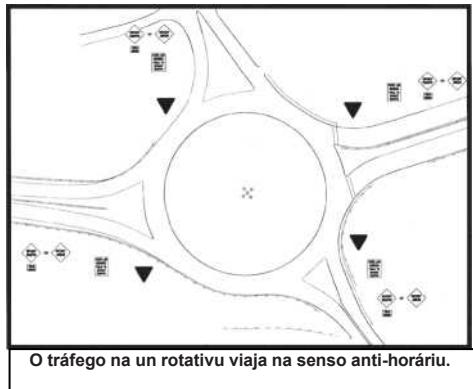
Na un via di passajen designada, nho devi sedi o direito di passajen na tráfege na Via di passajen antis di vira.

Intersekson di strada di un ou duas faixas i di strada di várias faixas

Se nho sta na un strada di un ou duas faixas i txhega a un kruzamentu ku un rodovia dividida ou un strada ku três ou mas faixas, nho devi sedi o direito di passajen .

Rotarius

Rotariis sta muito mas komuns na Massachusetts di ki na otros partes di país. Um rotativu é un intersekson di stradas ki unifica di várias direson. Permite continuar sin parar na un sinal di parjen ou na un sinal di trânsito. tene sinal di rendiento na entrada di un rotary. Tene un barreira física (Ilha central) na centro ki forsa tráfege pa sirkular na torno di eli. Es rotaries grandes sta projetados segurar o tráfege ki viaja na ati 40 mijas pa a hora.



Regras Di Trânsito di Rotary

O tráfege viaja na senso anti-horáriu na un rotativu . Seda sempri o direito di passajen pa veíkulos ki dja sta na rotary (nso ki Fika dito di forma diferenti pa sinal ou polisial) i pa pedestri. Usa es sinal di mudansa di direson di mesmu forma ki kualkel otro kruzamentu. Viaja pelu rotativu e, kuando sta pronto pur sair, usa o sinal di mudansa di direson pa direita.

Eskolhendo un faixa

Se o rotary tene un única faixa, devi entrar pela faixa di direita di strada di ondi nho ta bim. Devi sair pur a faixa di direita di strada na ki kre sirkular.

Se o rotary tene várias faixas, procura sinal pur ajudá-lo a escolher a faixa adekuada. Se ka tene sinal , nho devi fazi o seguinte:

- POR UN KUARTO DI VOLTA, OU PUR KONTINUAR NA FRENTI, ENTRI NA ROTATIVU A PARTIR DI FAIXA DI DIREITA. MANTI NESSA FAIXA I SAIR PUR A FAIXA DI DIREITA.
- PUR UN VOLTA DI TRÊS KUARTOS, OU UN VOLTA NA U, ENTRI NA ROTATIVU A PARTIR DI FAIXA DI ESKUERDA. VIAJA PELA FAIXA INTERMEDIÁRIA OU INTERNA. SAIR PUR A FAIXA DI DIREITA. SE VIER DI UN STRADA KU UN ÚNIKA FAIXA, DEVI ESTASIONA NA FAIXA DI DIREITA DURANTI TODA A KURVA.

Na un rotativu di várias faixas, pudi haver tráfego na ambos es lados di nhos veíkulo. Ka nho tenta sair di nho faixa di rodajen ati ki sta seguro fazi-l. Se nho perdi nho saída, nho ka ten pa fika txhateado. Verifica o tráfego na nhos redor. Se sta seguro fazi-l, volta a dar a volta i posisione o nhos veíkulo pur sair di rotativu di forma adekuada i segura. **Pa ka parar na rotariu.**

Rotundas

Es rotundas sta semelhantis pa s rotárias. Son jeralmenti muito mas pikinoti di ki es rotárius i tene un barreira sentral mas pekuena. A maioria di rotundas tene linhas di eskoamento na pavimentu i faixas di pedestri. Es rotundas sta usadas na ruas movimentadas i nhos pikinoti tamano exiji ki es veíkulos reduz a velocidadi pur 25 mijas pa hora ou menos. Es rotundas reduzem a nesessidadi di mudar di faixa. Prokura sinal na txhega perto di un rotunda pur determinar na kual faixa nho devi sta ta. Na entrar na un rotunda i eskolher un faixa, nho devi seguir es mesmus regras ki pur un rotary. Es baixas velocidadis nas rotundas tornam-nas seguras pur es siklistas.



Asidentis Di kortesia

Asidentis di kortasia -A vez, es motoristas ki tenta ser legal pudi kausar konfuson , resultando na "falhas di kortasia".

Asenar gintis dentru di tráfego parado, ou konduzir dentru di tráfego kuando algin asena -bu, pudi kria un situason perigoso i nho pudi tene asidenti fasilmenti. Pa fazi un kurva ta dependi di tráfego i visibilidadi. Se persiber ki ka tene tráfego na senso kontráriu ou ki tudu o tráfego na senso kontráriu sta parado, pudi fazi a kurva ku seguransa. Lembra na menti ki o tráfego ki se aproxima tene direito di passagen , independentimenti di algin sta ta sauda nho.

Regras pur aprovason

Na jeral, a lei exiji ki nho dirija di lado direito di strada. Kuando a passagen é permitida, nho devi passar pa eskuerda. A passagen pa direita nso é permitida na determinadas situason.

Nho devi passar pa un pedestre, siklista ou veíkulo motorizado *nso* kuando sta nesessáriu i seguro fazi-l. **Nho ka pudi exsedi o limiti di velocidadi na passar.** Se tene algun dúvida, ka passe.

Nunka usa un faixa di avaria, o akostamentu di un strada ou un kalsada pur passar pa otro veíkulo.

Passando pa eskuerda

Na un strada di várias faixas ku várias faixas na un direson , nho devi usar es faixas di meio i di eskuerda pur passar. Un linha amarela kuebrada na un strada di senso dupla permite ki nho travesa temporariamente a pista ki se aproxima pur passar un veíkulo, **se sta seguro fazi-l.**

Etapas a seguir Tta akompanha o diagrama pa direita:

- Manti un distânsia segura entri si i o veíkulo ki kre passar. Verifika a faixa di passajen pur se sertifikar di ki sta livre. Se nho sta kruzando un linha amarela kuebrada pur passar, nho devi ser kapaz di hoja klaramenti **pelu menos 400 pés** pa nho frenti. Verifika o nhos espeju i o nhos ponto segu.
- Sinaliza pur a esquerda i move gradualmenti pur a faixa di passajen .
- Manti nho velocidadi ati passar ku seguransa pelu otro otro veíkulo e, na seguida, sinaliza pur a direita.
- Sertifika di ki existe un distânsia sufisienti entri si i o otro veíkulo antis di voltar pur a faixa di direita. Espere pelu menos ati hoja es farol de veíkulo na espeju.
- Nho devi retornar pa faixa di direita antis ki kualkel veíkulo ki se aproxime txhega a 200 pés di nho. Desliga o sinal assim ki voltar pa faixa di direita.

Passando pa direita

A passajen pa direita nso é permitida na determinadas serto instasia. Nso pudi ser feito kuando strada sta livre i sta larga ou sufisienti pur duas ou mas linhas di veículos a motor. Nho pudi passar pa direita nas seguintes sirku nstânsias:

- O VEÍKULO KI STA A PASSAR STA A FAZI, OU STA PRESS A FAZI, UN KURVA PA ESKUERDA.
- NHO STA DIRIJINDO NA UN RUA DI SENSO ÚNIKA.
- NHO STA DIRIJINDO NA UN STRADA ONDI O TRÁFEGO SE MOVE NA UN DIRESON (MODA UN RODOVIA DI VÁRIAS FAIXAS).

Ser Aprovado

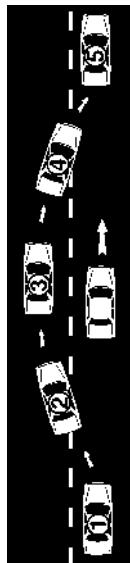
Se sta a passar pa otro veíkulo, devi desaselerar i manti pa direita.

Permita ki o otro kondutor passe na seguransa. Pa *ka* aselera.

A "lei di dislokason" (kapítulo 418 di Aktos di 2008) exiji ke, se aproximar di un veíkulo di na emerjensia parado i sta apresentar nhos vez di luz piskantis, kontinua ku prekauson i reduzi nhos velocidadi pur un velocidadi razonavel i segura pur kondison di strada. Se nho sta na un rodovia ku pelu menos kuarto faixas (pelu menos duas di kual permitem viajar na mesmu direson ki nho sta ki ta bai), keda o direito di passajen "movendo" ku seguransa pur un faixa ki ka sta próxima pa faixa ki o veíkulo di na emerjensia, rodovia ou rekuperason sta ta okupa.

Por otros palavras, deixa un faixa aberta entri o nhos veíkulo i o veíkulo di na emerjensia parado. Dependendo di lokal ondi o veíkulo di na emerjensia sta stasionado, pudi ser nesessáriu desloka pur a direita ou pur a esquerda. Se pa "muda lado" ka sta possível, devi kontinuar a prosedi ku prekauson i reduzir a nho velocidadi pur un velocidadi razonavel i segura pur es kondison di strada.

**PASSA
KU
KUIDADO**



Se nho sta ta operar un moto, nso pudi passar na un fila únika.

Passajen Di Veíkulos Parados

ka passe pa veíkulos ki st parados ou na kurva (tanto na kruzamentus moda na - intersekson). Elis pudi ser parados pur otro veíkulo, un algin ou un animal ki nho ka pudi hoja.

Respeito pa strada / partija di strada

Es stradas sta destinado pa kondutores, siklistas i pedestris. A kortasia é esperada pa tudu es ki us a strada. Es motoristas ten ki ser espesialmenti kuidado pa modi es utilizadores mas vulnerável pudi ser gravementi feridos ou morto. ki dimonstra respeito pa algins ku kiem partija a strada. ka deixa nho raiva tirar o mejor di nho.

Moda Identifikar kondutores Agressivos?

Motoristas agressivos kostuma fazi o seguinte:

- KORTAR ES ALGINS
- EXSEDI O LIMITI DI VELOSIDADI
- MUDAR DI FAIXA SIN SINALIZASON
- PORTA TRASEIRA
- EXEKUTAR LUZES VERMELHAS
- IMPEDIR KI OTROS MOTORISTAS PASSA ELIS

O ki nho pudi fazi kuando konfrontado pa un motorista agressivo?

- TENTAR SAIR DI NHOS KAMINHO.
- KA DESAFIE ESSA ALGIN.
- EVITA O KONTATO DI OLJO
- IGNORA GESTOS MAL.
- USA SINTO DI SEGURANSA. ELI TA BAI MANTI NA KONTRONO DI NHOS VEÍKULO I PROTEJI-L NA UN ASIDENTI.

ka se torne un motorista agressivo!

Kontrole nho raiva i ka deixa a situason piorar. Pa ka kesiona kausa di agressividadi di otro kondutor. Se nho tene un telefone selular, liga pur a Polisia Estadual na 911 pur relatar un situason di na emerjensia.

A Polisia Estadual patrulha rodovias na veíkulos ka markados. Prokura kondutores agressivos ki puii tudu na perigo. Se sta preso pa konduson agressiva, o RMV pudi rever o nhos kaso. O RMV pudi suspender a nho lisensa i rejisto antis di un data judisial se sta un ameasa pur a seguransa pública.

Fika un kondutor seguro, Fika bem i treta sempri es otros kondutores moda gostaria di ser tratado. Moda kondutor di un automóvel di passajeiros, karrinha, kamion pikinoti ou motosiklo, devi partija konstantimenti a strada ku otros algins i otros veíkulos.

Autokarros Eskolares

Es autokarros eskolares amarelos tene luzes vermelhas intermitentis i sinal di parajen ki se dobra di lado di kondutor. Es veíkulos di transporte di alunos di eskola, moda vans, peruas ou sedás familiares, tene luzes vermelhas piskando i sinal di ônibus eskolar na parte superior. Es kondutores utiliz ess sinal di aviso kuando deix es pupilas ligarem i desligarem.

Se un autokarro eskolar ou un veíkulo di transporte di alunos di eskola tene es luzes a piskar i un sinal di parajen alargado, devi parar. É a lei. ka importa na ki lado di strada sta a viajar. Permanesa parado ati ki es luzes parar di piskar ou o sinal di parajen se dobre pur trás.

un primeira violason desta lei pudi causar un suspensta di lisensa i un multa di US \$250.

Mesmo dipos di es sinal di alerta terem parado, devi prosedi lentamenti i kontinuar a prokurar kriansas.

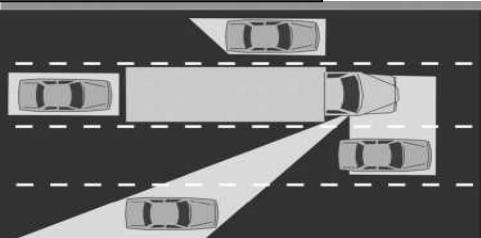
A únika exsepeson na es lei é se un ônibus eskolar sta parado na otro lado di un strada dividida ku un barreira entri es direson di viajen . Nes caso, nho ka presisa parar.

Kamions i otros grandi veíkulos.

Um di piores problemas di "partija di strada" é entri veíkulos grandi, moda kamions i autokarros, i veíkulos mas pikinoti, moda automóvel i motosiklos. Segui alguns regras pa konduzir ku seguransa entri kamions, rebokadoris i autokarros:

- **Pontos segu** - é fásil eskondi un carro ou un moto di un veíkulo grandi

pontos segu. Portanto, Nho ka ten ki **sigi** di Perto atrás di un kamion ou di un autokarro. Dirijir pertu di un veíkulo grandl, sta sienti di pontos segu di motorista nà direita, nà esquerda, nà frenti i na atrás.



Es diagrama ta mostra várus pontos segu pur un traktor-reboki

- **Utilizason ka autorizada** - se nho ka conseguir hoja es espejus retrovisores di un kamion, sta a utilizar a utilizason ka autorizada. A utilizason ka autorizada é perigosa. Segundo dimasiadu Di Perto, sta a perder a almofada di seguransa di ki nesesita se o veíkulo pa nho frenti párar rapidamenti.

• **Korta na frenti** kondutores di veíkulos grandi tenta manti un espasu di seguransa na xes bera. Un kaminhon grande pudi presesar di duas vezes mas distânsia pa parar di ki un automóvel ou un motosikleta, espesialmenti kuando es stradas sta molhadas ou geladas. ka dirija PUR espasu imediatamente na redor di un veíkulo grande. Fazi pa ka entra na frenti di un veíkulo grande i diminua a velocidadu ou parar repentinamente. O kondutor ta tene pouko espasu pa parar i kolidir ku nho ou pudi arriskar "jackknifing", tentando parar di repenti na velocidadu di strada.



Se sta a pensar passar, lembra di ki un traktor pudi sta ta a puxar mas di ki un reboki.

Estudos di konsejo Nasional di seguransa i di Instituto di seguros pur a seguransa rodoviária mostr ki un riboki di traktor totalmenti karregado pudi dimorar duas vezes mas pur parar di ki un veíkulo di passajeiros.

- **Konduzir Muitu Devagar** -na un auto-estrada di várias faixas, es kamions i es autokarros nsó pudi sirkular nas duas faixas di direita. Elis us a faixa di extrema direita pur viajen normas i a segunda faixa pur passar. Se viajar na segunda faixa, manti o fluxo di tráfego i ka konduta abaiixo di limiti mímino di velosidadi. Dirijir muito devagar na kes faixa pudi kriar un gargalu di veículos grandi. Eli pudi aumentar es perigos di tráfego rodoviáriu. Se o kondutor di un kamion ou autokarro kuiser passar pa si, desloka kuando sta seguro i deixar o veíkulo passar.
- **Passando pa eskuerda** -a passajen di un traktor-riboki ou di un autokarro dimora mas tempo di ki di otro automóvel ou di un moto. sta sienti di ki es veículos grandi ta viaja mas devagar pa asima i mas rápido pa baixo.
- **Passando pa direita** - ka passe un kamion ou autokarro pa direita, nso ki Fika absolutamenti nesesáriu. Veículos grandi fazi kurvas larga, i pa s vezes Elis ten ki bai pa *eskuerda* antis di fazi un grandi kurva pa lado *direita*. Se nho sta na lado di un kaminhon ou ônibus, provavelmenti sta na un ponto segu. Fika atento a possível kurvas pa direita i fika na seguransa ati saber o ke otro kondutor sta ta fazi.
- **Kamion ou autokarro ki ta bim** - se un veíkulo grandi sta ta bim na nhos direson na un strada ki ka divididu, fika pa lado direita. Evita-á ser varrido di lado ou sakudido pela turbulensia di ar. Nos kruzamentus, tene mas kuidado na avaliar a velosidadi di veíkulo ki se aproxima. Kaminhon i ônibus ka pudi desaselerar fasilmenti se nho kortar na frenti di elis pa vira.

Autokarros i karrinhos

tene muito kuidado perto di autokarros i karrinhos di transporte públiku. Es autokarros par frekuentamenti. Fika bem i permita ki es autokarros di sinalizason pudi afasta di parajen di autokarro. Toma kuidado ku es pedestri ki ta entra ou ta sair di autokarros ou karrinhos.

4 pés)

A lei estadual é muito espekífika sobri dirijir perto di karrinhos i nhoss triju:

- NHO DEVI *ka* DIRIJA MAS PERTO DI OITO PÉS DI UN DEGRAU DI PASSAGEIRO DI KARRINHO KUANDO O KARRINHO STA DEIXANDO ES PASSAJEIROS LIGADOS OU DESLIGADOS.
- PROKURA ES KARRINHOS KI STA TA BIM ANTIS DI TRAVESSA KUALKEL VIA. FAZI *ka* VIRA PA FRENTI DI UN KARRINHO SE ALGIN SE APROXIMAR.
- MANTI UN DISTÂNSIA SEGURA ENTRI O NHOS VEÍKULO I UN KARRINHO SE O KARRINHO STA A PARTIJA A STRADA.

Lembra, o kaminho di un bonde é limitado pa triju. Um motorista di bonde ka pudi desviar pur evitar **nho**.

Veículos Lentos

A maioria di veículos agríkolas, plataformas di konstruson i otros veículos di movimentu lento tene sinal di alerta laranja anexados pa parte traseira. Se nho se aproximar di um, reduza nho velosidadi i tene kuidado. Treta-es moda siklistas i pedestri. Deixa bastanti espasu na redor di veíkulo se nho planeja passar.

Prosesion Funerárias

Um kortajo fúneral é dois ou mas veículos, inkluindo un veíkulo di txhumbo ou eskolta, viajando duranti o dia ku o korpo ou restos morto kremados di un algin falesida. Es regras di funzionamentu na torno di un kortajo fúneral sta definidas pela M. G. L. txh. 85, sekson 14A.

Es prosesson funerárias tene direito di passajen nos kruzamentus, ku a exse pson di ki ten ki sedi a veíkulos di na emerjensia ku luzes ou sirenes intermitentis ou kuando dirijirdus pela aplikason di lei. Se o veíkulo prinsipal di un kortajo fúneral (ke pudi ser un carro funerário ou un veíkulo di polisia) passa legalmenti pa un kruzamentu, tudu es veíkulos di kortajo también pudi passar pa kruzamentu, mesmo ki un luz muda ou si tenea un sinal di parar.

Se nho dirijir moda parte di un kortajo fúneral, nho devi:

- DIRIJA KU KUIDADO O TEMPO TUDU. PUDI SEGUIR O VEÍKULO PA FRENTI O MAS DI PERTO POSSIVEL.
- KUIDADO KU ES PEDETRIS OU OTROS VEÍKULOS KUANDO NHO TA ENTRAR NA UN KRUZAMENTU SE E STA SEGURU , NA FAZI-L, PUDI SEGURA VEÍKULO PRINSIPAL ATRAVÉS DI UN KRUZAMENTU, INDEPENDENTIMENTI DI UN LUZ OU SINAL DI PARAJEN .
- KA KONDUIZIR A UN VELOSIDADI SUPERIOR A 55 MPH NA UNAUTO-ESTRADA KU UN LIMITI DI VELOSIDADI IGUAL OU SUPERIOR A 55 MPH. NHO TAMBEN KA DEVI IR MAS DI 5 MPH MAS LENTO DI KI O LIMITI DI VELOSIDADI NA KUALKEL OTRO VIA PÚBLICA.
- LIGA ES FAROL I ES LUZES TRASEIRAS.
- SINDI ES LUZES DI PERIGO, SE STA O PRIMEIRO OU O ÚLTIMO VEÍKULO DI PROSESÓN.

Se o nhos veíkulo ka ta fizer parte di kortajo fúneral:

- NHO KA PUDI DIRIJIR ENTRI VEÍKULOS DI PROSESÓN, NSO KI DIRIJIRDU PA APLIKASON DI LEI OU STA OPERANDO UN VEÍKULO DI NA EMERJENSIA KU SIRENE I LUZES PISKANDO AKESAS.
- NHO KA PUDI JUNTAR KU PROSESÓN.
- NHO KA PUDI PASSAR UN PROSESÓN NA UN RODOVIA DI VÁRIAS FAIXAS PA DIREITA DI PROSESÓN, NSO KI A PROSESÓN STA NA FAIXA DI EXTREMA ESKUERDA.
- NHO KA PUDI TRAVESSA UN KRUZAMENTU, MESMO SEI TENE UN LUZ VERDI ENKUANTO UN KORTAJO FÚNERAL PASSA PA UN SINAL VERMEJO, NSO SE NHO PUDI FAZI-I SIN PERTUBA KORTAJO.

Un veíkulo di un funerária ou a un diretor di un funerária pudi exhibir un luz roxa intermitenta (mas nenhum otro kor) kuando operado pelu proprietáriu ou pa un na impregado ou na impreiteiro di funerária duranti un kortajo fúneral.

Trabalhadores rodoviários i ekuipas di reparason

A nível nasal, na 2020, 857 algins morrer na asidentis okorridos na zonas di trabajo.

**TRABAJO
RODOVIÁRIU
NA PRÓXIMA5**

Mesmu si es lokal di konstruson i manutenson di stradas sejam frekuentamenti bem afixados ku sinal di alerta, devi tene un kuidado espesial pur garantir a seguransa di kualkel alginki trabalhe na unstrada. Sinal di alerta alaranjados i ekuiplacementu di trabajo jeralmenti signifik ki es algins sta a pé nas proximidadis. Sigi kuidadosamenti es sinal di trabajo rodoviáriu i fika alerta. Prokura mudansas bruskas na direson ou kondison di strada. sta preparado pur parar. **Se stá sitason pa exesso di velosidadi na un "zona di trabajo", a multa ta sta duplikada.**

Animals i veíkulos puxados pa kavalos

Sempri dar o direito di passajen a un animal ki algin sta konduzindo, montando ou dirijindo. Es animals sta fasilmenti assustados pelus veíkulos a motor. Kuando nho sta perto di un animal ou veíkulo ribokadu pa kavalu, toma kuidado i fazi o seguinti.





- DESASELERA.
- PARAR SE ANIMAL OU VEÍKULO STA VINDO NA NHO DIRESON OU STA KRUZANDO NHOS KAMINHO. DEIXA O ANIMAL PASSAR.
- SE O ANIMAL OU O VEÍKULO SE DESLOKAREM NA MESMU DIRESON KI O NHOS, DAR BASTANTI ESPASU PUR PASSAR NA SEGURANSA. KONDUIZIR A UN VELOSIDADI RAZONABEL.
- NHO KA TEN KI BUZINA OU FAZI BARUJO ALTO.
- SE O ANIMAL KI STA A PASSAR PARESER ASSUSTADO, DEVI PUXAR O VEÍKULO PUR LADO I PARAR.
- KONTINUA NSO KUANDO STA SEGURO.
- NHO TEN KI PARAR SE UN KONDUTOR OU KONDUTOR O SINALIZAR PUR FAZI.

A lei aplika a kavalos, vakas i kualkelotros animals di trason .

Nas zonas rural , toma muito kuidado na passar pa passeios di feno. Ess sta jeralmenti puxados pa animals i txheios di passageiros.

Stasionamentu

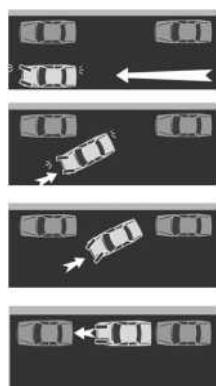
Parar i stasionar o nhos veíkulo a motor é regulado. É importanti garantir a seguransa i un bom fluxo di tráfege. Nho devi praticar manobras di stasionamentu i konhesir es leis di stasionamentu.

Ali sta alguns regras jeral sobri parada i stasionamentu:

- NHO KA DEVI KRIAR UN PERIGO DI TRÁFEGO DURANTI O STASIONAMENTU OU ENKUANTO O NHOS VEÍKULO STA PARADO.
- DEVI SEMPRI SERTIFIKA DI KI DEIXA PELU MENOS UN STRADA DI 12 PÉS DI LARGURA I DESOBSTRUÍDA PUR A PASSAJEN DI TRÁFEGO.
- KUANDO NHO DEIXA NHOS VEÍKULO SOZINHO, A LEI ESTADUAL EXIJI KI NHO PARAR MOTOR, AJUSTA O FRENO DI STASIONAMENTU, SERTIFIKA KI A IGNISON STA TRAVADA, TIRA TXHAVE I TRANKO PORTA.
- KUANDO SE AFASTA DI KASADA, DEVI AGUARDAR A PASSAJEN DI VEÍKULOS NA FAIXA DI RODAJEN . NA SEGUIDA, DEVI SINALIZAR KI STA A RETIRA I A DESLOKA LENTAMENTI PUR TRÁFEGO.
- SE NHO STASIONAR NA UN DISTRITO KOMERSIAL OU RESIDENSIAL, NHOS VEÍKULO KA DEVI STA TA A MAS DI 12 POLEGADAS DI KASADA. A ÚNIKA EXSEPSON É SE STASIONAMENTU NA ÂNGULO STA PERMITIDU .

Stasionamenti Paralelo

1. Eskolha un espasu sufisientimenti longo PUR nhos veíkulo. Sertifika ki o stasionamentu é legal.
2. Bai pa pur kima na lado di veíkulo na frenti na espasu. Deixa serka di dois ou três pés entri o nhos veíkulo i o stasionado. Posiciona veíkulo di modo a ki o pára-txhoki di tras ou es bankos diantiros se alinha ku o pára-txhoki di tras ou es bankos dantii di otro veíkulo.
3. Jubi na trás di nho doislados i verifikasi existi pedestri i otros tipos di tráfege.
4. Levanti lentamenti i jira o volanti na direson na kasada. Deskanse o pé levementi na freno . Hojadiretamenti pur fora di nhos vidro di tras. Pa ka usa nhos espejus.



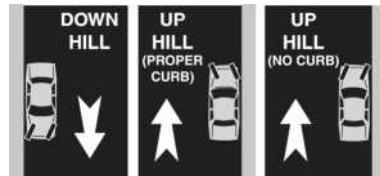
stasionamenti Paralelo

5. Kuando nho frenti passar pelu pára-txhoki di tras di veíkulo stacionado, vira o volanti PUR lado oposto i kontinue ta rekular. ka bata na veíkulo atrás di si.
6. kuando sta di volta o sufisienti, endireita es rodas i bai pa pur a frenti. Sertifika di mantir espasu sufisienti pa nho frenti i atrás pur ki otros veículos pudi sair.

Stacionamentu na kolinas

Koloka sempri o travon di stacionamentu i deixa o veíkulo na martxha kuando stacionar na un kolina, se tene un transmison manual. Se nho tene un transmison automática, ajusta o freno di stacionamentu i muda PUR stacionamentu. Nho devi vira es rodas frenti na direson korreta pa evitar un dislokar ladeira abajo se o travon faja.

- **Sin Kalsada-** vira es rodas *interior*, na direson pa bera di strada.
- **Subida kontra un Kalsada-** vira es rodas *exterior*, na direson pa pista di viajen .
- **Dexida kontra un Kalsada-** vira es rodas *interior*, na direson di kalsada



Regulamentus Di stacionar

Es regulamentus di stacionamentu sta jeralmenti determinados pela lei estadual i aplikados pa sidadis i munisipios lokal . Kuando esses regulamentus sta adotados pelus Munisipios, Elis sta frequentamenti, mas nem sempri, semelhantis pa regulamentus estadual . Es lugares di stacionamentu sta frequentamenti markados pa linhas rodoviárias branko. Devi stacionar o nhos veíkulo entri es linhas. Nho ka pudi partikipar na dois espasu. Na Massachusetts, Nho ka *pudi* stacione o nhos veíkulo na determinados lokal :

- EM UN ZONA AFIXADA KU UN SIN STACIONAMENTU, SIN PÉ, OU NENHUM SINAL DI PARADA
- NA UNSIKLOVIA
- EM UN PARADA DI ÓNIBUS (A PENALIDADI PA STACIONAR NA UN PARADA DI ÓNIBUS DI US \$100)
- EM UN PONTO DI TÁXI
- EM UN ZONA I NA UN MOMENTU AFIXADO PUR A LIMPEZA DI RUA
- NA UNZONA DI KARREGAMENTU AFIXADA
- DENTRO DI 20 PÉS DI UN KRIZAMENTU
- EM UN FAIXA DI PEDESTRI, NA FRENTI A UN ENTRADA DI AUTOMÓVEL OU NA FRENTI A UN RAMPA DI ASESOU PUR DEFISIENTIS
- EM UN ZONA AFIXADA NSO PUR STACIONAMENTU HP-DV (NSO KI NHO TENE PLAKAS OU KARTAZES PUR ALGINS KU DEFISIENCIA OU PLAKAS PUR VETERANOS KU DEFISIENCIA). A MULTA PUR UN PRIMEIRA INFRAKSON É DI 300 DÓLARES. A MULTA PA USO INDEVIDO DI UN ALGIN KU DEFISIENCIA OU PLAKA OU KARTAZ DI VETERANO É UN MÍNIMO DI US \$500.
- EM UN ÁREA DI HATXHURA LISTRADA NA LADO DI UN ESPASU HP-DV, MESMO SE NHO TENE PLAKAS DI DEFISIENCIA OU UN KARTAZ
- DI DEZ PÉS DI UN BOKA DI INSENDIO OU PISTA DI INSENDIO
- NA UN KALSADA, KASADA, ILHA DI TRÁFEGO SENTRAL OU MEDIANA
- DURANTI UN NA EMERJENCIA METEOROLÓJICA OU RODOVIÁRIA
- ENFRONTANDO O KAMINHO ERRADO KONTRA O TRÁFEGO
- EM UN ESTADO OU UN RODOVIA INTERESTADUAL, NSO KI AUTORIZADO
- NA MASSACHUSETTS STRADA KU PEDÁJIO (ES MULTAS VARI DI \$15 A \$100)

- NA UN STRADA SITUADA NA UNZONA RURAL OU FORA DI UN ZONA DENSAMENTI Povoada
- NA UN FAIXA DI TRÂNSITO JUNTO A UN FILA DI VEÍKULOS STACIONADOS ("DUPLO STACIONADO")
- PA FAZI REPARASON KI KA DI ERJENIAL NA NHOS VEÍKULO

Nho pudi tene un kitason ku un multa pa violar un regulamentu di stacionamentu. Multas pur maioria di violason listadas asima sta definidas pa dikreto municipal ou sidadi ta varia di akordo ku a municipal ou sidadi. Es bilhetes di stacionamentu ka pagos pudi impedi-lo di



renovar a nho lisensa ou matrícula di veíkulo.

Parkímetros

Muitos lugares di stacionamentu públiku sta operados pa kontadores alimentados ku moedas. Es regras i es prazos aplikar normalmenti duranti es dias i horas afixados. Se stacionar mas tempo di ki o permitidu ou ka pagar a taxa di kontador, pudi ser- na itida un kitason di stacionamentu.

Lisensas Di stacionamentu

Munt sidadis i municipios konsedi lisensas espesial di stacionamentu pa residentis. Alguns ruas tene sinal di **NSO STACIONAMENTU PA AUTORIZASON DI RESIDENCIA**. Se Nho ka tene un lisensa ou un kartaz di Visitanti Espesial, Nho ka pudi stacionar lá. Entri na contato ku nho sidadi ou munisipio lokal pur saber moda tene un lisensa.

Regras diversas di strada

Abaixo sta listadas es leis ki ainda ka sta kobertas. É ilegal...

- KONDUZIR NA UNAPOSTA OU APOSTA
- DRAGISTA
- BOTA KUALKEL KOISA PA JANELA ENKUANTO DIRIJIE
- JOGAR LIXO OU VIDRO NA UNSTRADA OU NA TERRENOS PÚBLIKUS OU PRIVADOS
- BOTA SIGARROS LUMIDO OU KUALKEL KUIZA KI PUDI KAUSAR UN INSENDIO PERTU DI UN FLORESTA OU KAMPO ABERTO
- IGNORAR OU KORTAR O SISTEMA DI SILENKIADU RES DI UN VEÍKULO A MOTOR

Devi troka o óleo di motor usado, o fluido di transmison i otros material perigosos na lokal ondi es komprou. A garajen ou loja ki o vendeu a si é responsável pela nho eliminason .

Regras pa pedestris

Es pedestri ten ki lembrar es seguintes regras:

- A LEI ESTADUAL EXIJI KI NHO USA UN FAIXA DI PEDESTRI KUANDO STA DISPONÍVEL. SE UN KRUZAMENTU TENE UN SINAL DI TRÂNSITO, PRESSIONE O BOTON I AGUARDE O **kaminhada** SINAL. INTERSESÓN SIN BOTON DI PRESSON DÄR AUTOMATIKAMENTI **kaminhada** SINAL . FIKA PASIENTI!

- PA KA TRAVESSA SE SINAL FALA **PA KA ANDA**.
- ANTIS DI TRAVESSA UN STRADA, PARAR NA KASADA, HOJA PA ESKUERDA, HOJA PARA DIREITA I HOJA PA ESKUERDA NOVAMENTI PA TRÁFEGO. FAZI KELI MESMO NA VIA DI SENSO ÚNICO. STA ALERTA DURANTI A TRAVESSA. STA ESPECIALMENTI ALERTA NOS KRUZAMENTUS KI PERMITÍ PA VEÍKULOS A MOTOR VIRA PA DIREITA NA VERMEJO.
- SE NIHO TENE DI ENTRAR NA RUA ENTRI ES KARROS STACIONADOS, PARAR I HOJA ANTIS DI TRAVESSA .
- NIHO DEVI USAR UN KALSADA KUANDO STA DISPONÍVEL. KUANDO KA TENE KALSADA DISPONÍVEL, NIHO DEVI ANDAR NA OMBRO **enfrentando** TRÂNSITO.
- NUNKA KAMINHA NA LONGO OU ATRAVÉS DI VIAS EXPRESSAS, RODOVIAS INTERESTADUAL , OU STRADA KU PEDAJIOS.
- USA ROUPAS KU KOR VIVAS OU FAIXAS REFLEXIVAS,
ESPECIALMENTI PA NOITE.



Lei pur siklistas i motoristas na presenza di siklistas

(ku a redakson ki foi dada pelu kapítulo 525 di Aktos di 2008)

Es siklistas tene o direito di usar tudu es meios públikus nes estado, exse to asesso limitado ou rodovias estadual expressas, ondi sta afixados sinal ki proibl espefikamenti es bisikletas. Na andar na vias públikas, es siklistas ten ki obedisi pa s mesmus leis i regulamentus básicos de trânsito ki ta aplika pa operadores de veíkulos motorizados. Es regras aplikável pa s bisikletas (inkluindo alterason) enkontr ali ena uneradas.

Moda siklista: (do kap. 85, sekson 11B)

- NIHO PUDI USAR O **faixa completa** NA KUALKEL LUGAR, A KUALKEL HORA I NA KUALKEL RUA (EXSE TO ASESSO LIMITADO OU RODOVIAS ESTADUAL EXPRESSAS ONDI STA AFIXADOS SINAL KI PROIBI ESPEFIKAMENTI BISIKLETAS), MESMO KI TENE UN SIKLOVIA.
- DEVI ANDAR DI BISIKLETA NA MESMO SENSO KI O TRÁFEGO, NSO INDIKASON NA KONTRÁRIU PA SINAL OU MARKASON.
- NIHO DEVI PARAR NA LUZES VERMELHAS I SINAL DI PARADA.
- NIHO PUDI MANTI PA DIREITA KUANDO PASSAR UN VEÍKULO A MOTOR NA MOVIMENTU NA FAIXA DI RODAJEN .
- NIHO DEVI SINALIZAR NIHO INTENSON KU KUALKEL MON PUR PARAR OU VIRA. NA ENTANTO, O SINAL KA TENKI SER KONTÍNUAL OU SER FAZIDU SE DOIS MON STA NESESSÁRIAS PA FUNSIONAMENTU SEGURO DI BISIKLETA.
- NIHO PUDI ANDAR NAS KALSADAS FORA DI DISTRITOS KOMERSIAL PA SEGURANSA, NSO KI FIKA PROIBIDO LOKALMENTI.
- SE NIHO STA NA UN KALSADA OU NA UN VIA DI UTILIZASON PARTIJADA, DEVI SEDI PA PEDESTRII NA UN SINAL SONORO ANTIS DI ULTRAPASSAR OU PASSAR (SIN SIRENES OU PITO).
- KA PUDI SER OPERADAS MAS DI DUAS BISIKLETAS LADO A LADO. NA UN STRADA KU MAS DI UN FAIXA NA DIRESION DI VIAJEN , ES SIKLISTAS KI ANDA LADO A LADO TEN KI ESTACIONA NA UN FAIXA I PA KA RESTRINJR SIN REZON KAPASIDADI DI UN VEÍKULO KI KRE PASSA DI ULTRAPASSÁ-L.
- DEVI MANTIR UN DISTÂNSIA SEGURA DI OTROS SIKLISTAS, ESPECIALMENTI KUANDO SE APROXIMA DI KRUZAMENTUS.
- DEVI DESASELERAR NA APROXIMA DI FAIXAS DI RODAJEN , ESPECIALMENTI DURANTI O TRÁFEGO



INTENSO.

- DEVI MONTAR OU MONTAR UN ASSENTO PERMANENTI AFIKADO NA BISIKLETA. O PASSAGEIRO DEVI TAMBÉN ANDAR NA UN BANKO PERMANENTI LIGADO PA BISIKLETA OU NA UN RIBOKI REBOKADO PELA BISIKLETA.
- NHO KA PUDI TRANSPORTAR UN ALGIN KI TENE ENTRI UN I KUATRO ANOS DI IDADI OU KI PESA 40 LIBRAS. OU MENOS, NSO NA UN "KADEIRA DI BEBÉ" LIGADA PA BISIKLETA. A ALGIN DEVI STA TA NA UN ARNÉS, STA TA SENTADA NA POSISON VERTIKAL, I NHOS MON I PÉS TEN KI SER PROTEJIRDUS DI BATER NOS RAIOS DI RODA. UN ALGIN PUDI ANDAR OU MONTAR UN ASSENTO NA UN BISIKLETA TANDEN SE PUDI ALKANSAR ES PEDAL I O GUIDON. KA PUDI TRANSPORTAR UN KRIANSA KU MENOS DI UN ANO DI IDADI NA UNBISIKLETA.
- UM KAPASETI DI BISIKLETA APROVADO PELA KOMISON DI SEGURANSA DI PRODUTOS DI KONSUMO DI EUA DEVI SER USADO PA UN OPERADOR DI BISIKLETA OU PASSAGEIRO KU MENOS DI 16 ANOS DI IDADI. DEVI SER FIXADA PA KABESA DI ALGINKUANDO A BISIKLETA É OPERADA PA VIA PÚBLIKA OU SIKLOVIA, NSO KI O PASSAGEIRO STA PRESO NA UN RIBOKI FIXHADO KI PROTEJA A NHO KABESA.
- DEVI NA ITIR UN AVISO SONORO (KI KA FIKA UN SIRENE OU UN APITO) KUANDO NESESSÁRIU PUR GARANTIR UN FUNSIONAMENTU SEGURO.
- PUDI STACIONAR A NHO BISIKLETA NA UN KAMINHO OU NA UN KALSADA, MAS NSO SE KA OBSTRUÍ TRÁFEGO DI VEÍKULOS OU DI PEDESTRIS.
- NHO KA PUDI DEIXAR KI A BISIKLETA FIKA PUXADA PA OTRO VEÍKULO I NSO PUDI REBOKAR UN RIBOKI DI BISIKLETA.
- NHO KA PUDI TRANSPORTAR OBJETOS KI PUDI INTERFERIR KU FUNSIONAMENTU SEGURO DI BISIKLETA I DEVI MANTI SEMPRI UN MON NA GUIDON.
- NHO DEVI TENE UN SISTEMA DI FRENO DI TRABAJO ADEKUADO PUR PARAR DI 15 MPH DENTRO DI 30 PÉS.
- DI MEIA HORA APÓS O PÔR DI SOL A MEIA HORA ANTIS DI NASKER DI SOL, NHO DEVI TENE UN LÂMPADA BRANKO NA FRENTI VISÍVEL DI ATI 500 PÉS I UN LUZ VERMELHA VOLTADA PUR TRÁS OU REFLETOR VISÍVEL DI ATI 600 PÉS.
- DI MEIA HORA APÓS O PÔR DI SOL A MEIA HORA ANTIS DI NASKER DI SOL, NHO DEVI TENE UN REFLETOR NA KADA PEDAL OU NHOS TORNOZELOS, OU MATERIAL REFLEXIVO NA SI MESMO OU NA BISIKLETA. ES REFLETORES TEN KI STA TA VISÍVEL ATI 600 PÉS DI TUDU ES LADOS.
- NHOS GUIDON KA PUDI SER KOLOKADO A UN ALTURA ASIMA DI OMBROS ENKUANTO ES SEGURA I KA PUDI ESNDER A FORKUIJA A PARTIR DI DESIGN ORIGINAL DI FABRIKANTI.
- NHO DEVI INFORMAR kualkel ASIDENTI ENVOLVENDO FERIMENTUS ALGIN KUALKEL ASIDENTI ENVOLVENDO DANOS MATERIAL SUPERIORES DI \$100 PA POLISIA NA MUNISIPIO ONDI KONTISI.

Alén di leis listadas asima, es siklistas tamben ten ki fazi o seguinte:

- ANDE NA LINHA RETA PUR KI MOTORISTAS I PEDESTRI SAIB ONDI ESPERAR NHO.
- PEDAŁE KU VELOSIDADIS ADEKUADAS NA KAMINHOS I RUAS PARTIJADOS. SE ANDAR NA UN KALSADA ONDI É LEGAL, NHO DEVI ANDAR A UN VELOSADI DI KAMINHADA I SEDI PA PEDESTRI.
- GUARDE O TELEFONE KUANDO ANDAR DI BISIKLETA. KA TEXTO I BISIKLETA.
- SEDI PA PEDESTRIS STA ALERTA I PREPARADO PA PARAR PA ELIS .
- DIMINUA A VELOSADI PA MEDIDA KI SE APROXIMA DI FAIXAS DI PEDESTRI.
- SAIR DI "ZONA DI PORTA" (A PELU MENOS UN METRO DI KARROS STACIONADOS) I OBSERVE A ABERTURA DI PORTAS DI KARROS.
- DAR ESPASU A OTROS SIKLISTAS. PASSE OTROS SIKLISTAS PA ESKUERDA, KA PA DIREITA. NHO KA PUDI KORTA NA FRENTI DI OTROS SIKLISTAS KI STA PARADOS NA UN KRIZAMENTU.



- NA KRUZAMENTUS, PENSA DI OTRO MOTORISTAS KA PUDI HOJA NHO DIMINUA VELOSIDADI I TENTA FAZI KONTATO DI OLJO KU KONDUTOR. ANTIKEPE KUANDO ES MOTORISTAS PUDI VIRA. KA NHO TENTA PASSAR UN MOTORISTA NA UN KRUZAMENTU. MANTI UN VELOSIDADI SEGURA.
- DAR ESPASU PA AUTOKARROS, KAMIONS I OTROS VEÍKULOS GRANDI I EVITA ANDAR NA LADO DI ELIS OU PASSÁ ELIS. ELIS TA FAZI KURVAS LARGU, TA TOMA TEMPO PA TXHEGA NA PONTO FINAL I TENE GRANDI PONTOS SEGU. TENE KUIDADO ESPECIAL NA PONTO SEGU DI TRAS I PA KA ASUMI KI O KONDUTOR PUDI HOJA NHO. NUNKA PASSE UN RIBOKI DI TRAKTOR NA MOVIMENTU PA DIREITA.
- KA PASSE PA AUTOKARROS PA DIREITA. NHO PUDI BATER NA ALGIN SAINDO DI ÔNIBUS OU SER ESPREMIIDO NA KASADA. SE PASSAR UN AUTOKARRO PA ESKUERDA, PRES ATENSON I ESPERE KI ELE VOLTA A ENTRAR NA FAIXA.
- KA USA FONES DI OUVIDO NOS DOIS OUVIDOS ENKUANTO STA DI BISIKleta.

O uso di un kapaseti di bisikleta adekuado reduz signifikativamenti o risco di morto relacionadas pa bisikleta i lesion inkapakantantis.

Moda motorista na presensa di bisikletas:

- **ka kortar Dipos Di Passar:** NA PASSAR UN BISIKleta NA MESMU DIRESON KI STA PA NHO DIREITA, KA DEVI REGRESSAR PA DIREITA ATI TENE PASSADO NA SEGURANSA A BISIKleta ULTRAPASSADA. (kap. 89, Sek. 2)
- **Nho ka ten ki fazi un kurva abrupta dipos di passar:** KUANDO NHO TA PASSAR UN BISIKleta PERTO DI UN KRUZAMENTU OU ENTRADA DI AUTOMÓVEL ONDI KI NHO KRE VIRA PA DIREITA, NHO KA PUDI VIRA NSO SE STA UN DISTÂNSIA SEGURA DI SIKLISTA I PUDI FAZI KURVA NA UN VELOSIDADI RAZONABEL I ADEKUADA. (kap. 90, Sek 14)
- **Nho ka ten ki aperta bisikletas na un faixa estreita:** SE FAIXA STA ESTREITA PARA passe un bisikleta a un distânsia segura, Fika relento ati ki nho pudi usar ku seguransa un pista adjasenti ou **Esperar** ati ki Fika seguro passar na faixa ki partija. (kap. 89, Sek. 2) Nho devi fikar a pelu menos un metro di distânsia pa passar.
- **Ka deixa di sedi na vira pa eskuerda:** NA VIRA PA ESKUERDA NA UN KRUZAMENTU OU NA UN BEKO, STRADA PARTIKULAR OU ENTRADA DI AUTOMÓVEL, NHO DEVI SEDI O DIREITO DI PASSAJEN PUR UN VEÍKULO KI SE APROXIMA DI DIRESON OPOSTA, INKLUIDO UN BISIKleta, SE STA NA KRUZAMENTU OU PRÓXIMO O SUFICIENTI PUR SER UN PERIGO IMEDIATO. (kap. 90, Sek 14)
- **Kuidado ku es bisikletas pa nho direita:** ES BISIKLETAS PUDI SIRKULAR LEGALMENTI PA DIREITA DI TRÁFEGO AUTOMÓVEL. A LEI DIZ KI KA É UN DEFESA PUR UN MOTORISTA KAUSANDO UN ASIDENTI KU UN BISIKleta KI A BISIKleta ESTAVA PA DIREITA DI OTRO TRÁFEGO. (kap. 85, Sek 11B)
- **Ka abri un porta sin jbi primeiru:** MOTORISTAS I PASSAJEIROS PUDI SER MULTADOS NA ATI US \$100 PA ABRIR A PORTA DI UN VEÍKULO NA UN BISIKleta KI SE APROXIMA. (KAP. 90, SEK 14) ANTIS DI ABRIR A PORTA, VERIFICA SEMPRI ATRÁS DI SI PUR SE SERTIFIKAR DI KI KA SE APROXIMA NENHUM SIKLISTA.
- **Sta sienti di ki es siklistas pudi andar di bisikleta lado a lado.** NA ENTANTO, NA UN STRADA KU MAS DI KI UN FAIXA NA DIRESON DI DESLOKASON , TEN KI ESTACIONA NA UN FAIXA. (kap. 85, Sek. 11B)
- **Sta sienti di ki es siklistas Ka Sempri Presisa Sinalizar Kurvas!** ES SIKLISTAS TEN KI SINALIZAR XES INTENSON , KU MON PA KUALKEL SINAL DI PARAR OU VIRA. NA ENTANTO, O SINAL KA TEN KI KONTÍNUA OU SER FAZIDU SE DOIS SENSOSEN STA NECESSÁRIAS PA FUNSIONAMENTU SEGURO DI BISIKleta. (kap. 85, Sek. 11B)



O perigo di portas abertas pa siklistas

Es portas abertas di veíkulos represent un ameasa muito grave pur es siklistas. Na abrir a porta di un veíkuo, es kondutores i passajeiros ten ki fazi o seguinte:

1. Verifika nhos espeju retrovisor atras.
2. Verifika nhos espeju retrovisor di lado
3. Abri a porta ku a senso mas distanti (a senso mas distanti di porta).

Es métodu ta txamado " Dutch Reach " pa modi bim di Países Baixos. Eli ta forsa nhos korpo a jirar, o ki ta permiti ki nho veja es siklistas ki sta ta bim. Tamben impede ki a porta di veíkuo Fika aberta dimasiadu depressa. Eli ka nso protege es siklistas, mas tamben pudi impedir ki nho porta Fika danifikasiada ou rayan pa un veíkuo motorizado ki se aproxima.

Es siklistas ten ki andar a pelu menos un metro di karros stasionados pur evitar portas, tanto na ruas ku moda sin siklovias. Eli ta manti siklistas fora di " zona di portas " i es ta protjir di ser atinji pela abertura di portas di veíkulos.



O métodu "Dutch Reach" pur abrir es portas di veíkulos.

Kaixas di Bisikletas

Kaixas di bisikletas e markason di pavimentu ki sta instaladas na kruzamentus pur permitir ki es siklistas tene m un maneira segura di vira na se aproximar di un sinal vermejo. Es kaixas di bisikletas sta verdes i tene a imajen di un siklista. Nos kruzamentus, Elis sta pintados na kalsada antis di faixa di pedestri i kubri toda a faixa di rodajen .

Es kondutores ten ki parar atrás di kaixa di bisikleta (mesmo kuando es sta vazia) i aguardar un sinal verdi. Es siklistas ki sta virando pa esquierda ten ki parar na kaixa di bisikletas, bai pa lado esquierdo di kaixa, sinalizar a kurva i aguardar a luz verdi. Es siklistas ki viaj na linha reta ou ki vir pa direita ten ki fikar pa direita na kaixa di bisikletas, na uniformason eskalonada, i aguardar o sinal verdi.

Es kaixas di bisikletas tamben pudi ser usadas pelus siklistas pur fazi un kurva pa esquerda na dois etapa. un kurva pa esquerda na dois stajiu permite ki es siklistas pur vira pa esquerda na duas etapas distintas, na vez di travessa várias faixas di tráfejo:

Etapa 1: travessa o kruzamentu na sinal verdi i parar na kaixa di bisikletas pur a strada na ki sta ta vira.

Etapa 2: Aguarde o sinal verdi i sigi na frenti pa kruzamentu.

Siklovias Separadas

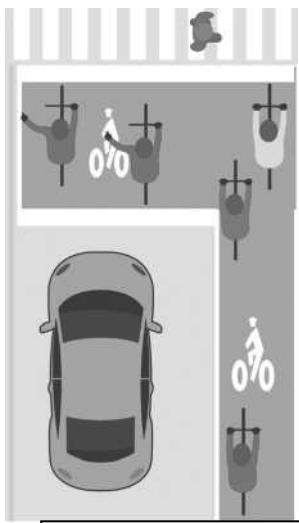
siklovias separadas, también konhesidas moda siklovias i siklovias protegidas, separ fisikamenti o tráfejo di bisikletas di tráfejo de veículos. kuando es siklovias atravess un kruzamentu, sta frequentamenti indikadu pa pavimentu verdi ku a imajen di un siklista. Es siklovias ka sta destinadu pa pedestris, ki ten ki estasiona na kalsada.

Nos kruzamentus, es motoristas ten ki parar na linha di parada pur permitir ki pedestri i siklistas kruzem ku seguransa. Se nho ta vira pa direita, es kondutores ten ki sedi pa pedestri i siklistas ki ta atravessa.

Motoristas ten ki sempri verifikasi se tene siklistas ki sta ta bim na travessa un siklovia. Keli pudi exijir pa jubi PUR lado i atrás di veículo.

Es siklistas ten ki andar na direson korreta na siklovias. Nos kruzamentus, es siklistas ten ki andar na pista através di kruzamentu, enkuanto observ es veículos na movimentu.

Es siklistas ten ki sedi pa travessa di pedestris.



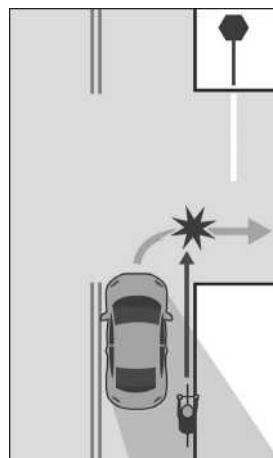
Exemplo di kaixa di bisikletas

Senárius komuns Di asidentis Di Bisikleta

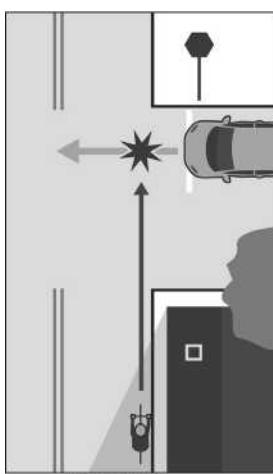
Es imajen abaixo mostr kenárius komuns di asidentis entri veíkulos a motor i siklistas. O veíku a motor é o kulpado na tudu ess asidentis i es kondutores ten ki sta ta sempri atentos pa bisikletas ki pudi sta eskondidas pa otros veíkulos ou edifisios. Es kondutores ten ki tamben tene o kuidado di ka subestimar a velocitadi di un siklista ou a kuantidadi di espasu nesesáriu pur passar. Na tudu ess kenárius, es siklistas pudi aumentar a nho visibilidadi i reduzir o risco di asidenti na pedalar mas pa esquerda na faixa di rodaje .



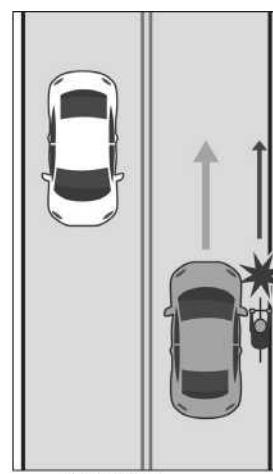
kruz
Eskuerda



Gantxho
Direito



Drive Out



Sideswipe

Situason Espesial Di konduson

Nso a práтика i a experiensia pudi fazi di si un bom kondutor. serka di 40% di asidentis rodoviárius envolvem motoristas ku menos di 25 anos (departamentu di dados di asidentis di RMV). A maioria dessas falhas é kausada pela inexperiensia di motorista. Pa ser un bom kondutor, tene di seguir es regras.

- DAR TODA A NHO ATENSON PA KONDUSON . KA SE DISTRAIA ENKUANTO KONDUZ. FALAR KU ES PASSAJEIROS, AJUSTAR O SON DI KARRO OU KUMI PUDI SER PERIGOSO.
- DIRIJA DEFENSIVAMENTI I MANTI ES OLJOS NA STRADA PA FRENTI. NA ESTASIONA ALERTA, NHO TA HOJA PERIGOS I TENE TEMPO PUR EVITÁ-L.
- APRENDI A KONDUZIR NA DIFERENTIS SITUASON. PRATIKA A KONDUSON RODOVIÁRIA, A KONDUSON DI NOITI I O DIRIJIDU UN VEÍKULO A MOTOR NA DIFERENTIS KONDISON METEOROLÓJIKAS.
- SABER FAXI KU SITUASON DI NA EMERJENSIA, MODA DERRAPAJEN OU RUPTURA DI PNEUS.
- KONHESIR , KOMPREENDER I OBEDISI REGRAS DI STRADA.

Es kapítulo explika a konduson defensiva i moda faxi ku situason espesial di konduson . Tamben diz O ki fazi na kaso di asidenti, mesmo ki Fika nso un temunha.

Veíkulo di emerjensia na Movimentu

- KEDA SEMPRI O DIREITO DI PASSAJEN PA KARROS DI BOMBEIROS, AMBULÂNKIAS, KARROS DI POLISIA I OTROS VEÍKULOS DI NA EMERJENSIA KI UTILIZEM UN SIRENE E/OU LUZES PISKANTIS DI NA EMERJENSIA.
- SE UN VEÍKULO DI NA EMERJENSIA STA VINDO DI KUALKEL DIRESON , NHO DEVI PUXAR O MAS PRÓXIMO POSSÍVEL DE LADO DIREITO DI STRADA. Parar ATI KI O VEÍKULO TENE PASSADO. ROLAR LENTAMENTI KA É AKEITÁVEL.
- VERIFICA ES NHOS ESPEJUS I ENKONTRA UN LOKAL SEGURO PA INKOSTA NÀ DIREITA NHO KA DEVI MANDA O VEÍKULO PA ESKUERDA OU PISAR NA TRAVON. PA KA PARAR DI REPENTI. USA O NHOS SINAL DI MUDANSA DI DIRESON PA DIREITA.
- NUNKA PARAR NA MEIO DI UN KRIZAMENTU. TRAVESA O KRIZAMENTU I ENKOSTA SE STA SEGURU.
- APÓS A PASSAJEN DI VEÍKULO DI NA EMERJENSIA, USA O SINAL DI MUDANSA DI DIRESON PA ESKUERDA I SERTIFIKA DI KI A FAIXA STA LIVRE. SERTIFIKA KI KA STA TA BIM OTROS VEÍKULOS DI NA EMERJENSIA. NA SEGUIDA, NHO PUDI SE FUNDIR DI VOLTA NA TRÁFEGO.
- É ILEGAL SEGUIR NSO DI 300 PÉS ATRÁS DI UN VEÍKULO DI NA EMERJENSIA KI RESPONDA A UN ALARME.

Veíkulos di emerjensia i manutenson stasionárius

- NHO TENKI DESASELERAR I MANTI ALERTA KUANDO NHO HOJA UN "VEÍKULO DI RESPSTA EMERJENSIA" PARADO NA NHO FRENTI KU ES LUZES DI NA EMERJENSIA TA PISKAR. ELI INKLUI KAMINHON DI BOMBEIROS, KARROS DI POLISIA, AMBULÂNKIAS I "VEÍKULOS DI DESASTRE" (JERALMENTI NA APOIO A OTROS VEÍKULOS I SERVISU DI NA EMERJENSIA). KELI TAMBEN INKLUI VEÍKULOS DI MANUTENSON RODOVIÁRIA OU VEÍKULOS DI REKUPERASON (KAMINHON DI REBOKA, KAMINHON DI RAMPA, ETS.) KU LUZES DI NA EMERJENSIA INTERMITENTI. NHO DEVI TENE KUIDADO KU A SEGURANSA DI SI MESMO I DI OTROS.
- O "**direito di muda lado**" (KAPÍTULO 418 DI AKTOS DI 2008) EXIJI KI FIKA KU KUDADO I REDUZA A NHO VELOSIDADI A UN VELOSIDADI RAZONABEL I SEGURA PUR ES KONDISON DI STRADA KUANDO SE APROXIMA DI UN VEÍKULO DI NA EMERJENSIA PARADO KU LUZES PISKANTIS. NA UN RODOVIA KU PELU MENOS KUATRO FAIXAS (PELU MENOS DUAS NA MESMU DIRESON NA KI NHO STA KI TA BAI), KEDA O DIREITO DI PASSAJEN "ENTRA-NA" KU SEGURANSA PUR UN FAIXA KI KA STA PRÓXIMA PA FAIXA NA KI O VEÍKULO DI NA EMERJENSIA STA . POR OTROS PALAVRAS, DEIXA UN FAIXA ABERTA ENTRI O NHOS VEÍKULO I O VEÍKULO DI NA EMERJENSIA PARADO. DEPENDENDO DI LOKAL ONDI O VEÍKULO DI NA EMERJENSIA STA STACIONADO, PUDI SER NESESSÁRIU DESLOKA PUR A DIREITA OU PUR A ESKUERDA. Se "MUDA LADO" KA STA POSSÍVEL, NHO DEVI KONTINUAR SER KU KUDADO I REDUZIR A NHO VELOSIDADI A UN VELOSIDADI RAZONABEL I SEGURA.
- STA SEMPRI PRONTO PUR PARAR, SE NESESSÁRIU, NA PASSAR PA UN VEÍKULO DI NA EMERJENSIA.
- À NOITE, SERTIFIKA DI ESKURAKER NHOS FAROL ALTOS.
- SE NHO PRESISAR DI AJUDA, PARAR NA FRENTI DI VIATURA DI POLISIA I PEDÍ AJUDA. NUNKA PARAR ATRÁS DI UN VIATURA DI POLISIA. (*Ka nho bai pa un polisial ki sta ta treta un motorista parado.* FIKA NA LADO DI NHOS VEÍKULO NA OMBRO ATI KI O POLISIAL TERMINE.)
- É ILEGAL DIRIJIR OU STACIONAR NSO DI 800 PÉS DI UN INSENDIO. PA KA DIRIJI SOBRI UN MANGUEIRA DI INSENDIO DESPROTEJIDA, NSO KI NHO STA DIRIJIRDU PA UN BOMBEIRU OU OFICIAL DI SEGURANSA PÚBLICO.

Orientason jeral se nho sta parado pa un ajenti di polisia

A lei estadual exiji ki nho parar na bera di strada i parar kuando sinalizado pa un polisial.

Devi inkosta, kuer o ajenti sta na un carro di polisia ou a pé. Ser parado pudi kausar ansiedadi tanto pur si moda PUR ajenti di polisia. Nho pudi sta ta ansioso sobri a obtenson di un bilhete ou ka saber pa ki nho sta sendo parado. Es polisial rarament sabem o ki esperar di un motorista ou passageiros. Por kausa disso, Elis pudi sta ta preokupados ku nho própria seguransa algin.

Nhos ason duranti un parada di trânsito pudi determinar a reason di polisial. Argumentar, deskonsiderar es instruson ou pedidos di ofisial, sugerir ki o ofisial pudiria ser mas produtivu parando otros motoristas, ou di repenti txhega debaixo di assento ou na áreas invisível di kompartimentu di passageiros ka sta apropiadu s. Essas ason pudi aumentar a ansiedadi di próprio ofisial.

A aplikason di lei di trânsito é un di funson mas importantis di un polisial. Ajuda garantia di fluxo ordenado di tráfego i prevenir morto i ferimentus nas nossas vias públikas. É evidenti a nesessidadi di un aplikason konstanti. mas algins sta mortas i feridas na asidentis di viason nos EUA a kada ano di ki na todas es otros formas di violensia kombinadas. Na 2020 (o último ano PUR kual sta disponível números), 35.766 algins (motoristas, passageiros, pedestri i siklistas) morrer i mas di 1.593.000 fikar feridas nos EUA na asidentis (National Highway Traffic Safety Administration-NHTSA). Na 2020, Massachusetts tevi 327 morto i 24.313 feridos pa asidentis (RMV crash Data Department).

Es ajentis di polisia têne motivu di preokupa ku nhos seguransa duranti fiskalizason di trânsito. tudu es anos, nos Estados Unidos, várius polisias sta mortos i munti otros sta agredidos. Sonenti na 2019, 9 polisial sta mortos i 4.687 otros sta agredidos duranti buskas i paradas na trânsito (Federal Bureau of Investigation-Uniform krimen Reports).

Pa ajudar a reduzir es nível di ansiedadi, devi fazi o seguinte duranti un parajen di trânsito.

- KA IGNORE O SINAL DI AJENTI NEM FINJA KI KA O VIU.
- LIGA PISKA APROPRIADU I VERIFICA ES ESPEJUS. ANDA KU KUIDADO I LENTAMENTI MANDA NHOS VEÍKULO KOMPLETAMENTI PA LADO DI STRADA. SE O OFISIAL PASSAR I KA PARAR, VOLTA PUR A PISTA DI VIAJEN KUANDO STA SEGURO.
- KA PARAR O NHOS VEÍKULO NA UN KRIZAMENTU, NA FRENTI A UN ENTRADA DI AUTOMÓVEL OU NA UN FAIXA DI RODAJEN . SE OFISIAL MANDA NHOS PA INKOSTA NA UN LOKAL DETERMINADO, ENKOSTE ONDI STA ORIENTADO.
- KOLOKA O KARRO NA STACIONA (SE STA UN TRANSMISON AUTOMÁTIKU) OU NA PONTO MORTO KU O TRAVON DI STACIONAMENTU LIGADO (SE STA UN TRANSMISON NORMAL). DESLIGA O MOTOR I O RÁDIO.
- MANTI NA VEÍKULO (TANTO NHO MODA ES NHOSS PASSAGEIROS). NSO SAIR SE STA INSTRUIDO PELU OFISIAL. SE STA SOLISITADO KI SAIR DI VEÍKULO, MANTI AFASTADO DI TRÂNSITO NA SEGURANSA I MANTI ES SENOS PA VISTA.
- SE STA ESKURO, SINDI FAROL E SINDI A LUZ INTERIOR DI TETO.
- ABRI A JANELA ENKUANTO O OFISIAL KAMINHA NA NHO DIRESON .
- O OFISIAL JERALMENTI EXPLIKA PA KI NHO FOI PARADO. SE KA STA DI UNIFORME, O OFISIAL MOSTRARÁ NHOS KREDENSIAL OU NHO PUDI PEDIR PUR VĒ-LAS.
- ESPERE ATI KI O OFISIAL SOLIKITE NHO LISENSA I REGISTRO ANTIS DI NHO (OU UN PASSAGEIRO) TXHEGA NA PORTA-LUVAS. PA KA KOLOKA NA ROUPA DI REPENTI ENKUANTO O OFISIAL TA BIM OU STA PRESENTI. MESMU SI NHO SABI SE NHO STA NSO TA PROKURAR ES DOKUMENTUS

APROPRIADU S, ES NH OSS MOVIMENTUS PUDI SER RAZONALMENTI VISTOS PA OFISIAL MODA UN TENTATIVU DI TONA UN ARMA OU DI ESKONDER KUZAS. O AJENTI PUDI XINTI AMEASADO I REAJIR DI UN FORMA KI KA SE ESPERA. ENTREGUE ES DOKUMENTUS NA OFISIAL KUANDO SOLISITADO I KA ES APRESENTI NA KARTEIRA OU NA SUPORTE. O KAPÍTULO 90, SEKSON 11 DI LEIS JERAL EXIJI KI NHO TENE NHO LISENSA I REGISTRO PA SENSO NA OPERAR UN VEÍKULO. TENE UN MULTA DI US \$ 35 PA UN PRIMEIRA INFRASION PELA FALTA DI APRESENTASON DI KUALKEI DOKUMENTU. SE KA TENE A NHO LISENSA I REJISTO, O AJENTI PUDI PEDIR O NHOS NOME I MORADA E, SE KA STA PROPRIETÁRIU DI VEÍKULO, O NOME I A MORADA DI PROPRIETÁRIU. SE NHO KA KUMPRIR OU FORNESI UN NOMI OU ENDERESU FALSO, NHO TA PUDI SER MULTADO NA US \$100 (KAPÍTULO 90, SEKSON 25). PUDI TAMBIEN SER DETIDU I SER AKUSADO KRIMINALMENTI SE REKUSAR.

- FORA DI MASSACHUSETTS, UN OFISIAL TAMBIEN PUDI SOLIKITAR "PROVA DI SEGURO" (KU BASE NAS LEIS DIXIR JURISDISON). O NHOS REJISTO IDENTIFICA NHO SEGURADORA I EXPLIKA KI UN KARTON DI SEGURO KA É NA ITIDU NA ABRIGO DI LEI DI MASSACHUSETTS.
- MANTI NHOS MONS PA VISTA I FALA NHO PASSAJEIROS PA FAZI O MESMO.
- DAR TODA A NHO ATENSON NA OFISIAL I KA USA UN TELEFONE SELULAR DURANTI A PARADA.
- NHO KA TEN KI FAZI MOVIMENTUS BRUSKUS OU JETUS KI PUDI PARESI AMEASAN. EXEMPLUS DISSO PUDI SER ALKANSAR DEBAIXO DI BANKOS OU NA ÁREAS KA ILUMINADAS DI VEÍKULO. SERTIFICA KI NHO PASSAJEIROS TAMBIEN KA TA FAZI-L.
- FIKI NA NHOS VEÍKULO KUANDO O POLISIAL VOLTAR PUR KARRO DI POLISIA. SE TENE ALGUN PERGUNTA, ESPERE ATI O AJENTI REGRESSAR. SE NHO ENKONTRAR ALGO KI O OFISIAL SOLIKITOU, SEGURE-O PELA JANELA I ESPERE O OFISIAL RETORNAR.
- RESPONDA ADEKUADAMENTI SE O OFISIAL PERGUNTAR SE TENE ALGUN ARMA NA VEÍKULO.
- FIKI EDUKADO KUANDO O OFISIAL TROKA NHO LISENSA I REGISTRO. SE O OFISIAL DER UN MULTA, KA DISKUTA. UN VEZ KI UN KITASON É NA ITIDA, O OFISIAL É OBRIGADO A ARKUVÁ-LA I KA PUDI RETIRÁ-LA. TEM O DIREITO DI KONTSTA TA A KITASON NA TRIBUNAL. SE NHO TENE DÚVIDAS SOBRI A KITASON , PUDI PEDIR NA OFISIAL KI ESKLARESA. MASSACHUSETTS **ka fazi** EXIJIR KI NHO ASSINE UN KITASON , MAS ALGUNS OTROS JURISDISON O FAZI. LEI UN KITASON ANTIS DI ASSINAR. NHO ASSINATURA DEVI NSO KONFIRMAR O RESIBIMENTU DI KITASON , KA A PROVA DI UN VIOLASON .
- KUANDO UN OFISIAL FALA NHO PUDI BAI, KOLOKA O SINAL DI MUDANSA DI DIRESON, VERIFIKA ES ESPEJUS I ENTRA NA PISTA DI VIAJEN . SE STA NA UN AUTO-ESTRADA , ASELERA KU UN VELOSIDADI SEGURA NA FAIXA DI AVARIA ANTIS DI ENTRA NA TRÁFEGO.

Lembra di ki un polisial nunka sabe o ki esperar na parar un motorista. Pa ka deixa nhos emoson ou movimentus súbitos inexplicável (ou di nhos passajeiros) kausa nho mas fadiga. O ajenti pudi sta ta mas propenso a ouvi-lo i menos propenso a xinti ameasado se seguir es orientason.

IMPORTANTI: Se konsiderar ki foi detidu pa un ajenti di polisia devido pa nho rasa ou na nhos sexo, ou se konsiderar ki a konduta di ajenti duranti a parajen foi di otro modo inadekuada, pudi komunikar es situason kontaktando o departamentu di polisia ou a ajensia di aplikason di lei di ajenti ki o detevi.

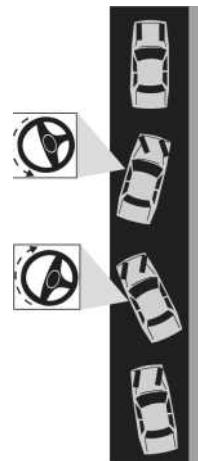
Imjerjencias di konduson

Na kualkel situason di na emerjencia, é muito importante pensar ku klarezza i ka entrar na pâniku. Munti vezes, nho tene pouko tempo pur reajir. Lei es sekson pur saber o ki fazi kuando okorre un na emerjencia. pudi salvar un vida.

Derrapajen

Nho devi faxi ku un derrapajen di mesmu forma pur veíkulos ku trason diantiira i traseira:

- RETIRA LENTAMENTI O PÉ DI ASELERADOR I MUDA PA O PONTO MORTO.
- KA NHOS TOKA NA TRAVON. NHO TA PIORAR A DERRAPAJEN .
- JIRA O VOLANTI **na direson di derapase** NHOS PNEUS DI TRAS STA TA DERRAPAR PUR A ESKUERDA, RODA VOLANTI PUR A ESKUERDA. SE STA TA DESLIZAR PUR A DIREITA, DIRJA PUR A DIREITA.
- PUDI SER NESESSÁRIU DIRIJIR PUR A ESKUERDA I PUR A DIREITA ALGUNS VEZES ATI KONTROLAR KOMPLETAMENTI O KARRO.



Korrendo di pavimentu

Se nho dirijir pur fora di pavimentu i PUR akostamentu di strada:

- SEGURA FIRMAMENTI O VOLANTI I RETIRA LENTAMENTI O PÉ DI PEDAL DI ASELERADOR.
- APLIKA NOVAMENTI O TRAVON PA REDUZIR A VELOSIDADI.
- VERIFIKA SE TENE TRÁFEGO ATRÁS DI NHO I, NA SEGUIDA, VOLTA NOVAMENTI PA STRADA.

Se o nhos veíkulo derrapar, jira sempri o volanti na direson di derrapajen .

Roda furado, ruptura ou perda di roda

Se nho pegar un pneu furado, nhos pneu explode ou nho perde un roda:

- SEGURA FIRMAMENTI O VOLANTI I RETIRA LENTAMENTI O PÉ DI PEDAL DI ASELERADOR.
- APLIKA NOVAMENTI ES TRAVONS.
- SE NHO KOMESAR A DERRAPAR, JIRA O VOLANTI **na direson di derapa**.
- ENDIREITA NHOS KARRO. KA MISTI USA TRAVON ATI KI VEÍKULO STA NA KONTROLU.
- RETIRE O NHOS KARRO DI STRADA ASSIM KI STA SEGURO.

Faja di Travon

Se nhos veíkulo tene travon anti-travajen i es travons ka respondi kuando sta tokadu ati fim di pedal di travon, nho devi fazi o seguinte:

- REDUZA A ENGRENAJEM PA MAS BAIXA I DEIXA ATI MAS BAIXA, SE NESESSÁRIU.
- APLIKA NOVAMENTI O TRAVON DI STACIONAMENTU, SEGURA LIBERASON DI FRENO NA KASO SE O VEÍKULO KOMESA TA DERRAPAR.
- SE NHO KA KONSEGI DESASELERAR NHOS VEÍKULO, BUZINA I SINDI LUZ PUR AVISA KONDUTORES OU PEDESTRI NA NHOS BERA.

Se nhos veíkulo ka tene travon anti-travajen, nho tenki bombiar o pedal di travon mutiu vez rapidamenti pa augmenta preson di fluido di travon. **Pa ka bombeia antitravamentu.** Se eli ka funzionar, nho devi seguir es etapas listadas asima.

Nho pudi determinar o tipo di travon ki possui verifikando o indikador na painel di instrumentus ou verifikando o manual di utilizador di veíkulo.

Pedal di Akelerador Preso

Se nhos pedal di aselerador trankar:

- Koloka nhos carro na ponto morto i pressionar o pedal di freno pa desaselerar.
- Tenta soltar o pedal di aselerador ku o pé.
- Se o pedal di aselerador ka soltar, re-aplica es travons.
- Manti es ojos na strada.
- Kuando sta seguro, bai pa o veíkulo PUR lado di strada i parar.

Veíkulo A Aproxima Di kabesa

Se un veíkulo sta dirijindo na nho direson na nho faixa di rodajen :

- Desaselera i puxa pa direita.
- Buzina pur alertar o otro kondutor.

Falha di Farol

Se es nhoss farol ta apaga di repenti:

- Sindi es luzes di stacionamentu, piskas di emerjensia ou piska.
- Experimenti o interruptor di farol alguns vezes.
- Sair di strada o mas rapidamenti possível i deixa es luzes di na emerjensia akesas.

Parando na triju di ferrovia

Se o nhos veíkulo parar na triju di ferrovia i un trem sta txegando:

- Tire tudu di veíkulo imediatamente i fikar lunji o máximo possível di triju.
- Pa evitar ser atinjirdu pa destrosu, anda na un ângulo di 45 graus pur lunji di triju na direson na ki o trem sta vindo i liga imediatamente PUR 911.

Se nhos veíkulo parar nos triju di ferrovia i un trem ka sta txegando:

- Dixir a janela ou abri a porta i usa un trem.
- Tenta ligar motor.
- Se o nhos veíkulo ka dar arrankia, muda pur neutro i tenta pa puxa-l pa fora di triju.
- Se ka conseguir deslokar o veíkulo di triju, liga PUR número di sistema di notifikasiōn di na emerjensia (ENS) gratuito presenti na meio di travessa ou na kaixa di metal perto di passagen di nível. Dê na despatxhanti ferroviáru o número di lokalizador di passagen di nível DOT ki tamben sta na sinal. Sertifika di espefikar ki un veíkulo sta nos triju i sigi es instruson di despatxhanti.

Devi tamben ligar pa número ENS se nho hoja algo suspeito (Moda adulterason di interruptores ferroviárius) na longo di un pista di tren.

Repartison

- DIRIJI O VEÍKULO PA LADO DI STRADA. NUNKA STASIONA NA UN KOLINA OU KURVA ONDI KI OTROS KA PUDI HOJA NHOS. SE KA KONSEGUIR TIRAR O VEÍKULO DI PAVIMENTU, RETIRE TUDU ES PASSAJEIROS DI VEÍKULO I SAIR DI STRADA.
Na un strada ku un faixa di avaria ou ombro, move nhos veíkulo o mas lunji possivel di faixa di viajen . Fika na nhos veíkulo. Ka nho fika perto di faixa di deslokamentu ou na faixa di avaria. Munti algins morrer kuando estav perto ou trabalhav na un veíkulo.
- Sindi es luzes di aviso di na emerjensia (piskas). À noite, sindi tamben es luzes interiores di nhos veíkulo.
- Mara un pano branko na antina ou na masaneta di porta (usa un pano vermejo kuando sta nevando). Levanti o kapô di nhos veíkulo.
- Se nho tene sinalizadores ou sinal refletivu , Koloka-es a 200 pés na frenti i atrás di veíkulo pur avisar otros motoristas.

A Patrulha di assistênsia rodoviária (HAP) fornesi ajuda kondutores enkalhados. É operado pa Divison MassDOT-Highway i patrosinado pa MAPFRE | Seguru di kommerse.
Pa mas informasons, bai pa MassDOT.State.MA.US/HIGHWAY/TrafficTravelResources/nearestRoadsideAssistance.aspx

Karro Pega Fogo

Se nho hoja fumo ta sair di baixo di kapô di veíkulo:

- Sair di strada, desliga a ignison i fikar lunji di veíkulo.
- Liga PUR korpo di bombeiros ou servisu di na emerjensia.
- Ka nho tenta kombati o fogo nso ki tene un extintor.

Veíkulo entra na águia

Se o nhos carro entrar na águia:

- Desaperta o sinto di seguransa i sair pa un janela.
- Se nho tene vidros elétricos, abri-l rapidamenti antis ki águia ta dana-l di parar di funzionar.
- Pa ka abri un porta. Eli ta fazi a águia entrasse i nhos veíkulo pudi vira.

Se o nhos veíkulo afundar antis di pudir sair, subi na banko di tras. Nho pudi formaali un bolsa di ar. kuando o veíkulo assentar, respire fundo i sair pa un janela.

Konduson dentru di Tunel

A seguransa pública é un prioridadi na MassDOT. Por favor, sigi es importantis dikas di seguransa na viajar pelus nos tunel.

Se se enkontrar na un asidenti ou na un veíkulo ku defisiensia na un túnel:

A majoria di tunel prinsipal na Massachusetts sta monitorados pa Sentru di Operasons Rodoviárias A polisia estadual i algin di MassDOT sta presenti na tудu o sistema di tunel pur respondi pa insentis o mas rapidamenti possivel.

- Bai pa lado di strada, se pudi.
- Ativa es luzes piskantis di perigo.

- Liga PUR 911 i sigi es instruson.
- Fika na nhos veíkulo se sta seguro fazi-l.
- Aguarde a ajuda di algin di na emerjensia.

Na Entrar Na un Túnel:

- Fika alerta!
- Sindi es farol.
- Obedesa a tudu es sinal i sinal .
- Usa o rádio pur atualizason di tráfego.
- ka entri se notar fumo perto di entrada ou se o nhos karro sta a funr ou a kueimar.
- Manti un distânsia di konduson segura.
- Sta proibidos material perigosos, inkluindo o propano.

Na Txheu Tráfego:

- Usa o rádio pur atualizason.
- Manti un distânsia segura di otros veículos, mesmo ki o tráfego se desloka lentamenti.
- Indikar a lokalizason di saídas di na emerjensia.
- Sigi es instruson di funzionários di MassDOT, di Polisia Estadual i di sinal di mensajen.

Se tene un insendio:

- Pare, desliga o motor i sair di veíkulo.
- Pa ajudar o algin di na emerjensia, deixa es txhaves na veíkulo.
- Pa nho seguransa, deixa nhos koisas na veíkulo.
- Liga PUR 911.
- Sigi es instruson di korpo di Bombeiros, Polisia Estadual, funzionários di MassDOT i sinal di mensajen.
- Sair na entrada di túnel mas próxima, nso indikason na kontráriu.
- Ajude es otros, se pudi.

Lembra: o fogo i a funsa pudi matar. Salva a tua vida, ka o teu carro.

Asidentis Di Trânsito

A kada ano, tene mas di 100.000 asidentis de veículos motorizados na Massachusetts. Nho pudi diminui nhos txhances di un asidente pa obedise regras di strada, segui es instruson di es manual i aprendi dirijir defensivamente. Se nho sta envolvido ou tesmunhar kualkel asidente, a lei estadual exiji ki nho fazi o seguinte.

Se sta envolvido na un asidenti

Kuando nho sta envolvido na un asidenti, mesmo ki pikinoti, nho devi parar nhos veíkulo.

Nunka sair di lokal di un asidenti. É kontra a lei. Nho pudi ser akusado di un violason di "atropelamentu i fuga".

Nso Danos di Material

1. Tire o veíkulo di strada, se possível. Se ka tene feridos, a Lei di afastamentu di kondutor exiji ki es veíkulos sej deslokados di faixas di rodajen pur un lokal seguro.
2. Troka nome, enderesu, número di karteira di motorista, matrícula di veíkulo i informason di seguro ku tudu es motoristas ou proprietários envolvidos. Nho devi mostrar nho karteira di motorista i registro, se solicitado.
3. Se nho danifika un veíkulo stacionado ou otro propriedadi, **nho devi tentar lokalizar o proprietário pur relatar o asidenti ou notifikar a polisia lokal.**
4. Dentro di sinku dias apôs o asidenti, nho devi apresentar un relatório di asidenti ku o RMV i o departamentu di polisia lokal. Nho devi informar *kualkel* asidenti ku \$ 1.000 ou mas di danos material .
5. Se feriu un gato, un katxoro ou kualkel otro animal, **notifikar a polisia lokal e, se possível, o proprietário di animal.**

Se nho tene un telefone selular, pudi entrar na contato ku a polisia estadual pur relatar kualkel na emergensia ligando PUR 911.

Asidentis Envolvendo Ferimentus

1. Verifika se algin sta ferido.
2. txame a polisia i solikite un ambulânkia ou paramédicos, se nesessáriu.
3. Se possível, retire o veíkulo di strada.
4. Troka o nome, enderesu, número di karta di konduson , matrícula di veíkulo i informason sobri o seguro ku kualkel alginesada i ku kualkel otros kondutores envolvidos. Nho devi mostrar nho karteira di motorista i registro, se solicitado.
5. Dentro di sinku dias apôs o asidenti, nho devi apresentar un relatório di asidenti ku o RMV i o departamentu di polisia lokal. Nho devi informar *kualkel* asidenti ki kausou ferimentus ou morto ou ki kausou \$1.000 ou mas di danos material .
6. Notifika a nho kompanhia di seguros.

Dikas Di Primeiros Sokorros Di na emergensia

- Pa ka move un algin ferida nso ki Fika absolutamenti nesessáriu. Se nho ten ki mudar algin devido a un situason di risco di vida, apoya totalmenti xi kabesa i xi koluna.
- Verifika se a algin sta respirando. Se a algin ka sta respirando i nho sta sertifikado na ressuskitason kardiopulmonar (RkP), komesa a realizar a RkP imediatamente.
- Se a algin sta sangrando, pressione diretamente a ferida. Manti a pression ati ki a ajuda txhega.
- Kubri algin ferida ku un kobertor ou kasako pur fornesi calor i evitar txhoki.

Asidentis Bater i Fujir (deixa lokal di un asidenti Sin nho Identifikar)

Na 2020, tene 9.164 asidentis "hit & run" [bater i fujir] na Massachusetts, nos kual es motoristas ta deixa o lokal sin parar i se identifikar.

Sair di lokal di un asidenti pudi tene konsekuencias graves, tanto PUR kondutor (un vez apanhado) moda pur es vítimas deixadas na lokal.

Kuando nho sta envolvido na un asidenti, mesmo ki pikinoti, nho devi parar nhos veíkulo.

Nunka sair di lokal di un asidenti envolvendo morto, ferimentus algin e/ou danos material sin parar i identifika. Devi manti na lokal, identifika nho adekuadamenti, dar ajuda, se possível, i pedir ajuda di na emergencia, se necessáriu.

Se nho sair di lokal após un asidenti sin se identifikar adekuadamenti, ta pudi ser akusado kriminalmenti di un violason di "sair di lokal" i enfrentar es seguintes penalidades máximas.

- ATI \$200 ou ati dois anos di prison, ou ambos, pur deixar o lokal após un asidenti causando danos a otro veíkulo ou otro propriedadi (M. G. L. k. 90, sekson 24, n. o 2, alínea a))
- ATI \$1000 i prison ati dois anos pa deixar o lokal após un asidenti ki kausa ferimentus algin a kualkel algin (ka resultando na morto) (Sekson 2, alínea a), alínea 1))
- ATI \$5000 I PENA DI PRISON ATI 2,7 ANOS DI PRISON OU ATI 10 ANOS DI PRISON ESTATAL PA deixar o lokal após un asidenti ki kausou ferimentus algin a kualkel alginki resultou na morto (SEKSON 2 (A) (2))

Se bater, ferir ou matar un gato ou un katxoro i ka notifikasi o proprietáriu di animal ou a polisia lokal, pudi ser multado na abrigo di capítulo 272 di MGL, sekson 80h.

Kualkel kondenason kriminal pudi resultar na kustos di liberdadi kondisional i Nho pudi sta ta sujeito a ati seis anos di sobri taxas di seguro. A nho karta di konduson tamben pudi ser suspensa. Veja es períodos di suspensta di lisensa i es taxas di reintegrason na "*karta di infrakson penal i suspensón*" no capítulo Trés des Manual.

Se nho tesmunhar un asidenti

Se nho dirijir pa un asidenti i tene veíkulos polisial i di na emergencia lá, usa o bom senso.

Reduza a velocidadi i konduza ku kuidado. Prokura algins i ekuipamentus na strada. Pa ka parar nem diminua a velocidadi pa "passiar." Eli é perigoso i ta kausa un problema di tráfego.

Se nho hoja un asidenti i ka tene veíkulos polisial ou di na emergencia:

1. stasione o nhos carro fora di strada. Liga es piskas di na emergencia pur avisar es otros kondutores.
2. Verifica se algin sta ferido.
3. Se tene un telemóvel, txama polisia. Se nho ka tene un telefoni selular, fala próxima algin ki parar ku un telefoni pa txamar a polisia ou tenta sinalizar un veíkulo ki ta passa i pedir ajuda na o motorista.
4. Se algin tene sinalizadores, triângulos di na emergencia ou refletores, Koloka-es a 200 pés ou mas na frenti i atrás di asidenti pur avisar otros motoristas.
5. Sigi es dikas di Primeiros Sokorros di na emergencia listadas na página antirior.
6. Se possível, move tudu es veíkulos envolvidos na asidenti PUR lado di strada.
7. Desliga a ignison di tudu es veíkulos envolvidos na asidenti.

Ka nho bai pa fios eléktrikos ki tene kaído devido a un asidenti. Se fios eléktricos kai riba di un veíkulo, fala pa algin ki sta dentro pa fika dentro ati txhega di ajentis di emerjensia. ka tokue na veíkulo.

Reportar un asidenti

Nho devi relatar kualkel asidenti di veíkulo motorizado na ki sta ki kausa a morto ou o ferimentu di algin, ou ki kausa US \$1.000 ou mas na danos material . Devi apresentar un relatório pa eskrito na RMV na prazo di sinku dias a kontar di okorrenzia di asidenti. Se sta obligado a apresentar un relatório di falha, mas ka o fizer, pudi ser multado i a nho lisensa pudi ser suspensa ou revogada.

nso relatar un asidenti pa nho kompanhia di seguros ka é sufisienti. Nho devi seguir tudu es instruson nesta sekson .

Nho pudi tene un relatório di operador di asidenti di Veíkulo Motorizado na nho delegakia di polisia lokal, un sentro di Servisu RMV ou ligando PUR sentro di kontato di RMV. Nho tamben pudi baixar o relatório na nosso site na Mass.Gov/RMV.

Pa ondi enviar relatórios kompletos:

1. Enviar ou entregar un kópia na departamentu di polisia lokal di sidadi ou munisipio ondi kontisi o asidenti.
2. Envie un kópia pur a nho kompanhia di seguros.
3. Envie un kópia PUR RMV na enderesu abaixo.

**Rejistos di asidentis, rejisto di veículos a Motor,
kaixa postal 55889, Boston, MA 02205-5889**

Nho devi konservar un kópia di relatório pa nho próprios fitxheiros.

Nho pudi solikit un kópia di un relatório di falha preentxido pela aplikason di lei on-line na Mass.Gov/RMV pa 20 dólares.

Konduzi di forma intelijenti i poupa - dikas di "konduson Verdi"

tene munti maneiras di ekonomizar dinheiro na gasolina i reduzir nho pegada di karbono, i nho pudi fazi-l ku kualkel veíkulo! Es dikas simples (di kommute.kom/kommuter-opson / drive-smart-and-save) ta poupar-nhos dinheiro.

- **Konduzir Menus** - Tenta toma transporti públiku, a pé ou di bisikleta, ou pdei buleia . Viajen kurtas, na partikular, sta ótimas pa kaminhar ou andar di bisikleta – nho ta fazi exersisu , ta ekonomiza combustível, ta reduzi o desgaste di motor i ta pudi apresiar a viajen . E, se nho tene munti tarefas pa fazi, tenta "junta" nhos viajen pur ekonomizar tempo i gasolina – kuando fizer várias paradas, vá primeiro pa nhos destino mas distanti pa akrisi o motor mas rapidamente pur un mejor ekonomia di combustível.
- **Koloka-l na 60** - O consumo di combustível aumenta serka di sinku pa sento pur kada sinku mijas pa hora konduzido asima di 60 mph. É moda pagar 30 xintimos mas kada galon! Defina o kontrolo di velocidadidi di kruzeiro pur 60 i komesa a sonar es poupanças.
- **Vá ku kalma na pedal** - Arrankues rápidos i paradas difikeis pudi aumentar o consumo di combustível na 40%, mas reduzir o tempo di viajen na nso kuatro%. Akelere gradualmenti. Manti un velocidadidi konstanti. kosta kuando pudi. E ka se eskuesa di rekolher o nhos transponder E-ZPass pur evitar o tráfego nas portajen - isto pudi poupar muito tempo, bem moda combustível.

- **Desliga-I** - A martxha lenta dá zero mijas pa galon. Assim, kuando sta parado, desliga o motor. Eli ekonomiza kombustível, i é a lei – a lei di Estado di Massachusetts proíbe a martxha lenta pa mas di sinku minutos. Se nho realmenti presisa fikar na martxha lenta, muda pur neutro, pur ki o motor ka sta funzionando kontra o freno i konsumindo mas kombustível.
- **Klika na Tampa** - Es tampas di tanki di kombustível soltas, danifikadu ou ausentis fazi 147 milhon di galon di kombustível ta evapora kada ano. Sertifika ki a tampa sta apertada i nho pudi ekonomizar serka di US \$120 pa ano.
- **Verifikar a presson** - bilhons di galon di kombustível sta desperdisados na konduzir ku pneus subinflados. A presson adekuada di pneus é mas segura, prolonga a vida útil di pneus i pudi fornesiati 3% di benefisio pa tanki txheio di kombustível.



KONDUIZI INTELIJENTI I KU SEGURU